中華民國僑委會登記証台執新字第壹叉零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2073
P. O. Box 66

督印及承印　工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠仍寄附郵）

日首相岸信介表示
不顧貿易受威脅
日決不承認中共
指中共停止對日貿易乃「鹵莽而無理」

【東京十一日中央社專電】日本首相岸信介今天嚴厲駁斥北平政府中止對日一切貿易的行動，認為北平的措施「鹵莽而無理」。岸信介指摘匪共「鹵莽無理」，陳毅最近在日本大選時期，抨擊他的政府是「干涉日本內政」。自由民主黨總裁于其最近競選途中，抵達岐阜市，在記者招待會中反駁北平政權。他重申他的信念說：關于日本與中華民國的外交關係，以及美國對匪方的立場，日本不能承認北平政權是代表中國的獨立國家。岸信介首相對記者強調說：日本承認中華民國是中國唯一合法的政府。他又說，對大陸貿易與承認北平政權，是兩回事。岸首相指出日本對於沒有邦交的國家的關係，自不能與日本有邦交國家的關係一視同仁看待。

【東京十一日中央社專電】日本政府與自民黨領袖，對于北平一再抨擊日本當局一事採取「置之不理」的態度。他們大多數都正在忙於競選，對于北平政權最近的各種聲明與行動「置之不理」。北平對于日本所採取「強硬的態度和行動中」不僅包括取消所謂第四次民間貿易協定，並包括中止一切新的商業往來，取消現存的各種契約，驅逐日本在大陸上的各公司，停止鋼鐵談判，並大批拘捕日本的漁船。可是消息靈通人士說：日本政府與保守黨領袖，對於北平最近的行動大為震怒，他們認為匪偽行動，適在日本大選期中，支持日本的社會黨。他們又說：執政黨對匪採強硬立場，因為對匪貿易在日本全部對外貿易中，并不佔重要位置。據消息靈通人士說：日本這些領袖主張，對於最近與北平的爭執「不要理會」，因為日本與北平政權沒有正式邦交。

共今年一月將三名「部長」（包括糧食部長）免職之真正原因何在？根據中共自作之報導，吾人應悉若干已知之事實如下：㈠一九五〇年至一九五三年間，中共沒收分配農民之可耕地近一億二千萬英畝，按佔中國大陸可耕地總面積百份之四十以上。㈡一九五五年，中共宣佈收穫穀物一億八千四百萬噸。據稱：較中國大陸一九三六年打破以前紀錄之收穫尤高二成。然而，由於人口日增，在此數字下，中共區內每人平均僅可分配穀物六百磅。在美國，每人每年平均消耗之糧食數字則為一千五百四十磅。㈢一九五六年，中共對集體農場投資與貸款之數目，接近十億美元。然而，中共區之糧食增產率，卻正日形低減。

亞洲目前新形勢
對自由世界有利

【東京十一日美聯社電】最近，記者於在東南亞旅行遊歷之一期間，曾與美國軍事上、外交上要求一名高級軍事要員對亞洲今日發生戰爭時之形勢作一判斷。彼者毫不遲疑地答稱：「現勢對吾人有利，對共黨則甚不利；數年前，情形恰好相反」。最近，美駐遠東各國大使曾在台灣開會，就此間的政交換情報。其中三人會記者稱：「目前情勢良好，然而，吾人自應不[illegible]」。今年三月，東南亞公約組織會議[illegible]

[illegible]

中共經濟嚴重困難
自由中國有長足進展

中華民國政府遷台灣九年之後，仍書等待機會，準備打回大陸。一般通常估計，中華民國陸空三軍之實力，約為五十萬人。老兵退役時，有台灣籍之壯丁補充。中華民國之三軍官兵，三分之一為台灣人。中華民國三軍士氣高昂，始終熱望收復大陸。

中華民國之軍事領袖稱：「吾人可以隨時[illegible]」

中美空軍將領
本週舉行會談

【台北十一日美聯社電】中美空軍高級將領，本週將舉行會談，新任駐菲美第十三航空隊司令蘇奈爾少將，之美空軍太平洋區補給司令[illegible]少將，則將於十三日抵台，彼等將與中華民國空軍將領，以及美駐台空軍將領，舉行若干次會談。

西德無線電技師証實
蘇最近發射衛星失敗

【波昂十一日路透社電】波昂天文台之無線電技師今日稱：渠有百分之百確實証據，足以証明蘇聯於四月廿至廿日間之晚上，發射之人造衛星，可能是一顆六噸重之怪物——已告失敗。

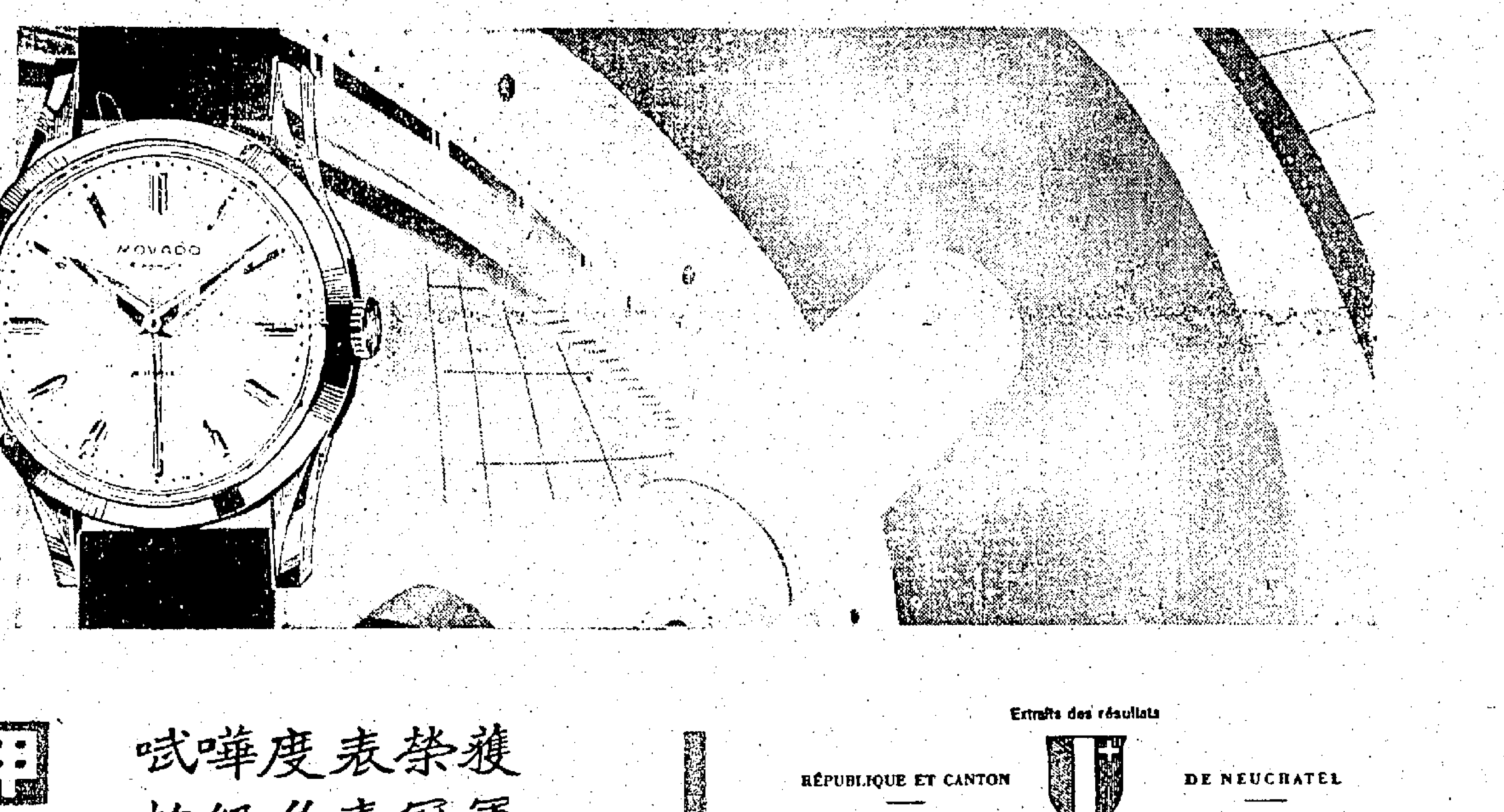
一顆以月球為目標之零五米加週波之連續人造衛星，該次發射亦遭失敗。此技師稱：格蘭德乃一個研究高週波專家。渠在波昂天文台之屋頂裝置有特製之定向天線及一組極敏感之收音機，並藉此種設備以獲得上述証據。

[illegible]

瑞士國立紐雪得天文台官式宣佈

哦嘩度表　繼續勝利

一九五八年度蟬聯超級名表
冠軍



㊀ 哦嘩度表榮獲
超級名表冠軍

1.	MOVADO	哦嘩度	5,85
2.	OMEGA	亞米茄	6,95
3.	ULYSSE NARDIN	雅典	7,01
4.	LONGINES	浪琴	7,11
5.	ZENITH	仙力	7,26

㊁ 哦嘩度表金榜掛名
榮獲冠亞季首三名

1.	MOVADO	哦嘩度	5,3
2.	MOVADO	哦嘩度	5,5
3.	MOVADO	哦嘩度	6,1
4.	ULYSSE NARDIN	雅典	6,2
5.	MOVADO	哦嘩度	6,5
6.	LONGINES	浪琴	6,5
7.	OMEGA	亞米茄	6,7
8.	ZENITH	仙力	6,7

Extraits des résultats

RÉPUBLIQUE ET CANTON　　DE NEUCHATEL

ARRÊTÉ

concernant les prix du

concours de chronomètres
à l'Observatoire cantonal en 1957
(Du 4 février 1958)

Le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel,

Vu le règlement pour l'observation des chronomètres, des pendules et d'autres instruments de mesure du temps à l'Observatoire astronomique et chronométrique de Neuchâtel, du 9 mars 1951 ;

Vu l'arrêté fixant les nombres de classement jusqu'auxquels les chronomètres et les pendules sont primés au concours de l'Observatoire cantonal, du 22 février 1957 ;

Sur la proposition du conseiller d'Etat, chef du département de l'Industrie,

arrête :

Les prix institués par le règlement sont décernés en 1957 comme suit :

I. PRIX AUX FABRICANTS

A. Prix de série

4. Prix de série pour les quatre meilleurs chronomètres-bracelet

	Nombre de classement
Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds	5,85
Omega, Louis Brandt et Frère S.A., Bienne	6,95
Ulysse Nardin S.A., Le Locle	7,01
Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., Saint-Imier	7,11
Fabriques des Montres Zénith S.A., Le Locle	7,26

B. Liste des chronomètres primés

4. Chronomètres-bracelet

Premiers prix

1.	202	Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds	5,3
2.	212	»	5,5
3.	205	»	6,1
4.	127114	Ulysse Nardin S.A., Le Locle	6,2
5.	203	Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds	6,5
6.	9707392	Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., Saint-Imier	6,5
7.	13648600	Omega, Louis Brandt et Frère S.A., Bienne	6,7
8.	3951087	Fabriques des Montres Zénith S.A., Le Locle	6,7
9.	209	Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds	6,7
10.	9598818	Omega, Louis Brandt et Frère S.A., Bienne	6,8
11.	4226071	Fabriques des Montres Zénith S.A., Le Locle	6,9
12.	127132	Ulysse Nardin S.A., Le Locle	6,9
13.	13648598	Omega, Louis Brandt et Frère S.A., Bienne	6,9
14.	127107	Ulysse Nardin S.A., Le Locle	7,0
15.	8750616	Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., Saint-Imier	7,2
16.	216	Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds	7,2
17.	8750612	Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., Saint-Imier	7,3

etc.

各大表行　均有出售

總經理　大昌行　香港歷山大廈

香港 梁蘇記遮

絕無漏雨永不脫色純正鋼骨免費包整

總廠：德輔道中一〇六號
分行：德輔道中※※號
分行：軒尼斯道※※號

沙灘遮快起碼

美秘密在沙漠下試驗
原子彈安全技術
未來新武器發展將無法管制

【紐約十一日美聯社電】星期日紐約時報稱：美國原子能委員會為發完成一可以防止原子意外事件之技術，曾在內華達沙漠之底下深處，作多次秘密原子試驗。該報刊載一由洛杉磯而來之消息，謂此種試驗（開始于一九五五年）曾有十四次，最近之一次係在本年三月十四日舉行，本年將再試六次。此種武器之安全處理與儲存技術，對防範本年三月一日原子彈由飛機跌下之巨災，已有某種效率。在此種試驗中，羊狗及老鼠等動物，被放在沙漠上，作為假定之人類犧牲者。此等動物之受傷程度，未有透露。

【華盛頓十一日美聯社電】兩院設計會之特別委員會，星期日暗示，未來新武器之發展，將使任何軍火管制變為無用。武器將漸有更大之效力，使人們感覺困擾。某階段技術之管制，常因後來之新發展而感覺無用。快執行第二次世界大戰管制原料之方法，為唯一之辦法，但根于時代有完全不同之局勢。該會擬就一報告書，談及此項問題，並建議美國與聯合國設立科學機構，以研究現代武器管制之技術，及鑑定軍火管制及裁減之實際辦法。

美參院獲得証據
証明中國大陸
地下組織增強

【華盛頓十日中央社電】美參議院國內安全小組委員會已獲得証據，証明中國大陸反共運動的力量，已日益增長。該一調查國內安全法案及共黨活動的參院小組委員會，在提交司法委員會的一項報告中，對於全世界共黨新取攻勢的努力加以檢討。關於中國大陸的報告稱：「中共有發動新侵略之可能，然這個小組委員會已獲証據，証明中國大陸上忠於自由中國政府的地下組織的力量，已日益增長」。此一由參議員伊斯特蘭主持的小組委員會，是在去年年底編撰此一報告的，已於今日公佈，該項報告的一部份，是共黨在美國的中心問題的活動，但也曾對蘇俄謀統治世界的努力，作一般性的檢討。

訂婚啓事

我倆情投意合並徵得雙方家長同意定於戊戌年三月廿四日（一九五八年五月十二日）在香港訂婚並擇日結婚特此敬告
諸親友

賈靈一
宮秀美　同啓

國軍昨在台東區
舉行反空降演習

【台北十一日泛亞社電】國軍東部守備區，十日在台東完成一項定名「沅江」之軍事演習，此項全面性規模龐大之戰鬥演習，自晨九時開始，至下午三時半止，假想中共傘兵三百餘人在台東機場附近降落，戰鬥與掩護下，除小部份流竄山地外，餘均被國軍立即肅清。昨日演習時，假設接獲情報，中共艦艇於凌晨分別由舟山、溫州、厦門、汕頭各港口潛落，在新竹及高雄附近登陸，被國軍海空軍阻擊，卒被殲滅。另一股中共艦艇繞過鵝鑾鼻向南行駛，國軍嚴密戒備，並予追擊。台東地區於八時十分發出空襲警報，八時十五分緊急警報，所有地面軍動人員包括消防、救護、防空、警察、防衛全體出動，假想空襲情況為中共轟炸機群十餘架，一帶炸彈轟炸台東市區、縣府大樓、倉庫、車站，至八時半共機脫離，多處起火，在市區內投下傘兵約三百人，在戰鬥目標附近降落，國軍迅速包圍，在金山方面激烈戰鬥，向降落地點進攻，合後方軍部隊及地方部隊加緊搜索追剿，至下午三時半，作戰指揮中心接獲報告，共軍有少數失踪，被俘及擊斃、均已肅清，食庫及倉庫被毀之儲存物資，完全搶救，演習至此宣告結束。昨日演習時，參加演習人員數千人，冒炎熱流汗，情況逼真。

【北平十一日路透社電】中共今日要求北平市民加緊提防反革命份子。北平「人民日報」稱：如北平市之三百萬市民均具有安全意識，「吾人將有六百萬隻眼睛監視」，使渠等非作歹之徒，無法躲藏。又稱：「每一市民應須隨時分子，注意四周之可疑份子，立即向警方報告，以協助政府維持治安」。

大嶝共砲
昨轟金門

【台北十一日中央社電】國防部消息：十一日晚間十時至十時零六分，大嶝匪砲向金門發砲七十八發，我無損失。

中國第一補酒

詒厥齋
參茸固本酒

強身壯体
固本扶元
驅風逐濕
虛弱百病
產後補養

詒厥齋辦事處　香港德輔道西七十九號三樓
電話：四三二七一

總經理　兆和酒莊

西式唐人大樓字
士瓜灣道新

每房有獨窗
每樓梯通兩戶

三百元

房廳五边畢
先付一千餘分三十個月付每月$267
先付四十分一餘分三十個月付每月$402
馬頭圍道崇光街現成舖面租售

高雲大厦

歡迎租售
每層二千四百尺　售價四萬餘元起
花園泳池專車

紹榮
電話：二四三六一
六〇〇七二

英揆今開緊急閣議 商討避免鐵路罷工

保守黨集團促採緊縮政策 工聯會方面堅持增加薪金

【倫敦十一日美聯社電】英首相麥美倫已召集內閣於星期一舉行緊急閣議，希望避免全國鐵路罷工事件之發生。麥美倫現處於下院支持保守黨之議員及工聯會兩方面之壓迫中，支持保守黨之人士主張政府堅持其緊縮開支政策，而工聯會則要求增薪。因英國之鐵路及公共汽車問題嚴重，故增薪問題當中有政治之涵義。強有力之保守黨集團，以為實行增加工資，將引起新通貨膨脹之壓迫，而最後之結果可能使英國貨物之價格高漲至不能外銷。

【倫敦十日合衆社電】英國政府今日面臨着嚴重，增加國營鐵路之四十五萬工人薪資，以消除鐵路罷工之威脅。倘全國鐵路與目前倫敦市公共汽車工人相繼罷工，則英國將面臨一九二六年全國總罷工後最嚴重一次之交通停頓。據傳說上之鐵路工人增薪數目，每星期每工人約增加二先令至三先令，此項增薪建議將於英內閣之星期一舉行閣議時提出討論。鐵路罷工威脅暫時停止，官員將利用週末時間談商解決方法。勞工部大臣麥克里奧今日用電話向麥美倫首相報告，並計劃明日再與首相談話。鐵路工人昨日曾允將罷工日期最低限度展延至下星期二而後發動。工人雖要求工資之實際加增，但若將工資提高，工人將似可接受。

菲國防部長表示 蘇派出軍事顧問 助印尼政府作戰

耶加達復獲中共經濟支持

【馬尼剌十一日美聯社電】菲律賓國防部長瓦加斯昨日稱：蘇俄派有軍事顧問，在援助印尼政府對付印尼之革命份子。又稱：蘇俄派于耶加達政府之技術顧問，表面具此名義，實際均係軍事顧問。瓦氏在馬尼剌北布拉坎省之午宴席上稱，渠由情報中獲知，蘇俄不斷在以軍事與經濟援助給予印尼。又稱：渠之國防部接獲報告，知印尼政府復獲中共給以經濟支持。

【馬尼剌十日合衆社電】菲律賓國防部長瓦加斯，本日指稱印尼政府曾利用蘇聯軍事顧問，俾協助粉碎印尼之革命行動。據稱：菲律賓情報人員曾獲悉，該等軍事顧問「冒充」為蘇駐耶加達政府之技術顧問，彼等共黨係[illegible]。渠未有詳細說明該項消息。據瓦加斯宣稱：除由蘇聯獲得軍事援助之外，印尼中央政府并曾由中共及或者其他國家獲得「現金援助」，該項援助「業已達數百萬美元之數」。瓦加斯在武拉干州馬羅羅斯發表演說，謂印尼如屈服於共黨宰制，「則此舉將對此個國家及其他自由世界之安全，將形成一項至大之危險」。

【新加坡十日路透社電】一個不明在何地之印尼革命電台，今日廣播前革命政府總理沙佛魯丁所發表之「余將歸來」之消息。該項廣播謂：革命首都武吉丁宜、巴東及其他地方之失陷，皆因政府部隊獲得由共黨集團所供給之轟炸機之援助之故。並謂：在適當時機，吾人將克服該等城市。（按：「在武吉丁宜失陷後不久，傳沙佛魯丁已偕同內閣人員逃亡，又傳渠乘搭小軍車潛入森林，車內置有革命電台設備。」）

【華盛頓十日合衆社電】國務院發言人今日謂：杜尼斯國務卿在最近舉行北大西洋公約會議時，並未與任何人談及西新幾內亞問題。該發言人謂：渠欲藉此證否認外傳之一項消息。該消息謂：杜尼斯曾告知荷蘭官員，表示美國將認為印尼對西新幾內亞之要求，等於對整個西方國家之威脅。該發言人謂：美國力圖與印尼及荷蘭保持友好關係，故對西新幾內亞問題，保持嚴格中立態度。

印尼革命政府 勸告外國輪船 不再行駛印尼

【馬尼剌十一日路透社電】北西里伯斯革命政府，今日在萬鴉老電台發表一項聲明，表示對歐洲籍死難水手感到「極大歉意」。該電台謂：「革命空軍對蘇卡諾政府之軍事及經濟利益有關之目標之攻擊，使外國輪船所受到之損失，感到抱歉。革命政府希望對在該等襲擊中喪生者之家人及親人，表示極大歉意與同情。」同時，革命政府亦希望將此事公佈：拒擊是蘇卡諾政府所控制之印尼軍事或經濟主要地區之行動，仍將繼續。為避免不必要犧牲，革命政府勸告外輪不再行駛印尼港口，除非具有印尼共和國革命政府發出之特別通行證。領取特別通行證之手續問題，將于短期間公佈。革命政府對共武裝部隊所引起之任何損失及人命死傷，將不負任何責任，或接受任何損失賠償要求。革命政府已準備在適當時間，考慮對在此項宣佈前由革命空軍所造成有關外國及外國人之損失賠償問題。」

【新加坡十日美聯社電】原定今日開赴爪哇港之兩艘商輪之水手，因恐懼遭革命空軍空襲，紛紛離船。巴拿馬籍之三千三百噸「蘇納」號正欲載運五千噸白米開航前，四十二名香港水手相繼離船。中國高級職員促請彼等返回船上，但遭拒絕。南太平洋貿易公司發言人謂：該等水手聽到革命政府最近空襲爪哇之警告，發生恐慌。其他受影響者為五百三十噸巴拿馬籍之「金生」號，該船從歐洲及美國載來一批貨物開往爪哇港。三十名中國及馬來亞水手，要求取得工資百分五十危險津貼，惟當船主對該項要求予以拒絕後，水手紛紛離船。

美對停止試核子問題 杜卿將可作重要決定

【巴黎十日路透社電】杜尼斯國務卿，于出席在此間舉行之歐洲美國大使會議後，今日飛返美國。渠偕同杜尼斯夫人乘軍機離開此間。渠飛往明尼蘇達州參加該州成立百年紀念大典。杜尼斯拒絕對記者發表任何聲明。

【華盛頓十日合衆社電】消息靈通方面人士本日宣稱：美國務卿杜尼斯，已遭遇來自北大西洋公約組織盟國間各項新的抗議，反對個別與蘇談判禁止舉行核子武器試驗之問題。該方面人士透露：在十五國北大西洋公約組織外長在哥本哈根開會期間，曾向杜尼斯表示該項反對意見。杜尼斯將於下週回返此間，及將向艾森豪總統就該項問題提出報告。世界其他地區，曾施行重大壓力，要杜尼斯與蘇聯共同停止各項試驗，因此減少所降落輻射塵之危險。美國方面曾研究與西方「整批」裁軍計劃分開，與蘇聯談判一項協定之可能性。在艾森豪政府內部，曾在辯論發生劇烈爭論。原子能委員會主席史特勞斯反對停止該等試驗，據傳杜尼斯則表示贊成。消息靈通方面人士謂：美政府對該問題之研究趨勢，顯係贊同杜尼斯之立場，但並不贊成停止核子試驗，直至現時太平洋一系列之試驗群已結束為止。此事預料由艾森豪總統作最後之決定。杜尼斯所攜回之情報，可能係一項決定性之因素。

蘇答覆艾克 對南極建議

【華盛頓十日合衆社電】蘇聯大使孟西可夫，今日以克魯曉夫一封有關裁軍之信函送交國務院。國務院發言人謂：該信乃為四月廿八日艾森豪總統去函之覆文。當時總統曾建議裁軍管制之技術研究團于較早時間開始。克氏已拒絕該項建議，理由為西方國家之政治協議，應在技術研究之前。迨至四月廿八日，總統曾請求克氏對此再加考慮。國務院謂：今日之覆文在翻譯中，在翻譯及研究之前，對此將未加評論。

美空軍計劃製造 壓縮空氣噴射機 時速可達三千哩

【華盛頓十一日美聯社電】據航空雜誌今日稱：美國空軍部現正計劃一種能高飛十萬呎而時速達三千哩之壓縮空氣噴射轟炸機。該雜誌謂：此種轟炸機將代替北美B七〇之化學燃料轟炸機，又謂B七〇之時速二千哩，現在尚未完成，已因蘇聯在飛彈方面之進步，空軍部已發現此種飛機落後——因時速二千哩之速度過於緩慢，不足以予敵人之報復打擊之故。

我正託第三國 營救被捕 印尼華僑

【台北十一日泛亞社電】據可靠方面消息：自印尼當局大規模逮捕當地反共僑胞後，中華民國政府正透過與印尼保持友好關係之亞洲國家，力事營救中，台北官方之看法，中共正利用印尼政府打擊反共華僑力量。

【耶加達十日合衆社電】印尼政府在蘇門答臘高級陸軍領袖本日在棉蘭宣佈：對於在打巴奴里及中蘇門答臘粉碎叛亂之第一階段軍事行動，業已完成。蘇門答臘北部及中部副參謀長耶特宣佈：渠所部軍隊，將於日間發動第三階段之行動，即設法造成政治之穩定局面。印尼官方通訊社棉蘭通訊社引述該副參謀長之談話稱：前印尼革命政府外交部長拉芬偷中校，大概已逃往新加坡。但渠并謂：情報人員之報告，均顯示革命政府總理沙佛魯丁仍然留在中蘇門答臘。

東南亞海鏈演習 明日晨可告結束

【馬尼剌十一日泛亞社電】五東南亞公約國「海鏈」演習，將於各國軍艦二十四艘十三日晨開入馬尼剌灣時，宣告結束，並定十四日下午在菲京舉行演習檢討會議。各軍艦將在主旗艦「菲律賓海」號率領下，於十三日晨駛入馬尼剌灣，參加演習之飛機，則將在各艦駛進馬尼剌灣前飛越馬尼剌市空，英航空母艦「屏障」號，將於率領艦隊駛進馬尼剌灣之各艦泊定後，鳴放禮砲二十一響致敬，菲海軍總部鳴放禮砲回敬。

尼赫魯計劃 坐牛車旅行與人類隔絕

【新德里十日路透社電】印度總理尼赫魯本日告知國民大會黨黨員，謂渠將到一「完全隔絕人類」之休假，及將於五月二十日啟程，渠將在印度北部停留十天，及訪問在喀什米爾邊界以南喜馬拉雅山較小山嶺內之古拉鄉村。渠將在該地越過羅丹山隘前往斯匹第及搭赫爾等地。尼赫魯謂：渠屆時將回返新德里五天，然後在喜馬拉雅山嶺內，作一次短促之牛車旅行。渠反對各方所提出邀渠訪問印度南部各地之建議，因該區之人民過於擠擁。尼赫魯於最近要求國大黨准其暫時退休時，曾在印度引起驚惶心理，但渠在數天後，已撤回該項請求。據尼赫魯宣稱：當渠過去要求暫時解除其職務時，原欲離開新德里四五個月，其中有一個月原欲在喜馬拉雅山內幽居，在其餘數月，則擬欲旅行全國各地。

的黎波里港暴動 美新處會遭攻擊

黎巴嫩內閣特舉行緊急閣議

【貝魯特十一日路透社電】此間今日公佈：黎巴嫩北部之的黎波里港一連兩日發生暴動，平民因此事件，死者已有十人，受傷者最少亦有一百人。黎巴嫩內閣昨晚深夜舉行緊急會議後，發表此項消息。國防部長及司法部長昨日親到的黎波里視察。彼兩人曾謂：暴動者支配的黎波里局面。官方較早之公佈承認：的黎波里發生暴動，又謂警察當即干預以保護當地人民及財產。昨日貝魯特發生爆炸事件，但未傷人。黎巴嫩總統夏蒙因的黎波里之美國新聞處被暴徒攻擊，特就此事向美國使館道歉，並保證保護美國人之生命及財產。暴徒與警察衝突係於星期五開始。貝魯特入夜時寂靜。

蘇向英國西德 訂購生產機器

【莫斯科十一日美聯社電】外交方面人士今日稱，蘇聯預期克魯曉夫有發展及擴充日用品工業之蘇聯計劃，已與英國一家製造人造纖維機器及設備之公司訂立一千五百萬鎊之合約，並向西德克魯伯定製造人造纖維機器全部。外交人士謂：此項交易已於數月前開始商洽，但交貨日期仍未開始。

韓馬紹 返紐約

【紐約十日美聯社電】聯合國秘書長韓馬紹，本日由日內瓦返抵此間。

王叔銘與泰當局 商中泰軍事合作

並邀泰總理再度訪華

【台北十一日泛亞社電】中華民國參謀總長王叔銘，今日接見記者時，承認渠曾與泰國軍事當局討論軍事合作事宜。王氏並謂：渠已邀泰總理他儂再度訪華。王氏對於泰國陸海空軍實力加強之迅速，印象良好，同時深信泰國有抵抗共黨侵略之自衛力量。

蘇聯自美竊得秘密 成功放射人造衛星

【華盛頓十一日合衆社電】參院內部安全小組委員會昨日稱：蘇聯由美國竊得之秘密，協助其放射衛星，及得到其他科學上之利益。此小組委員會未有提出其支持此指控之特殊事實。該小組委員會之報告宣稱：去年十月蘇聯射出衛星，顯然反映蘇聯間諜之效果。該小組委員會主席伊斯蘭（民主黨）批評該報告稱：根據一年來所提出之證據，共黨因科學迅速發展之重要，係從美國盜取軍方秘密。彼等無需緩慢研究即可尋求其新發展。該小組會最後發出警告，謂蘇聯之間諜仍繼續在美活動。蘇聯倚賴彼等從美國取得之利益，以為將來最後征服世界。

台灣擬設 華僑大學

【台北十一日泛亞社電】教育部長張其昀，十日在立法院僑政、教育委員會聯席會議上透露計劃設立華僑大學，期能僑生回國升學。渠指出：目前在台就讀之僑生已有六千餘人。

傳英正式提議 恢復英埃談判

【開羅十日合衆社電】埃及之官方人士今日稱：英國已正式提議恢復英埃談判。恢復日期一俟納塞總統由莫斯科返國時，即可於本月底確定。談判將恢復討論之問題，即雙方所扣留之資產、英國應賠償埃及因英法聯軍進襲時所受之損失及有關蘇彝士運河基地等問題。

蘇聯主席決定 延期訪問南國

【伯爾格萊德十日路透社電】官方人士今日發表：蘇聯主席伏羅希洛夫原定本月十五日正式訪問南國，已告延期。南斯拉夫通訊社稱：南國外交部已接到此項通知，但未說明延期之理由。南國駐蘇聯大使曾與一名蘇聯外交部官員會談，該官員將伏羅希洛夫延期訪南之消息通知該國大使。

【伯爾格萊德十日美聯社電】官方消息，明日上午九時將有高級官員前往機場，準備參加迎接伊朗國王之典禮。

伊朗王啟程訪華 台預演歡迎儀節

所用餐具均係特為購備者 一長條地毡係自香港運去

【台北十一日中央社電】伊朗國王巴里維，將於明日離開德黑蘭，前來中華民國訪問，同時接待這位貴賓的儀節，亦將於明晨在此間松山機場演習。政府尚未宣佈伊王訪華的日程，迄今僅知伊王的專機，將於十四日中午到達台北，在其訪華期間，伊王將訪問台中以及著名的日月潭勝地。中華民國在禮節方面，顯然有若干不盡相同的地方，因此政府對於伊王的禮遇，是經過周密安排的。以服飾說，文武官員在迎接與宴會中，均必須穿禮服或軍服，在伊王的宴會中亦必須恪守該節。如宴會中所用餐具，包括銀質西洋餐具與瓷器，均係特為購備者。一長條紅色的地毡，是迎接回教國家元首之用。外交當局為迎接伊王，曾在香港購一紅色地毡，以便十四日伊王步下飛機時使用，但該地毡運抵台後，發現過窄，不合用，外交當局已在香港另購一毡，可望於十四日晨空運抵台。

蔣總統將陪同這位入儀的回教國王檢閱中華民國的儀隊；在接待外賓時，這次受檢閱儀隊，將是軍容最嚴服裝最講究的。伊王訪華期間的榮譽侍衛長，將由蔣經國少將擔任。從飛機場通往伊王駐蹕的所在，沿途將有衆多的人民向伊王歡呼致敬，同時全市將于伊王訪問期間懸旗歡迎。中國若干傳統的藝術表演，包括舞獅、舞龍、音樂、戲劇等等，均將于晚會中演出，以供伊王欣賞。高雄市民并已準備于伊王蒞臨時，在愛河之上來一次龍舟競渡以娛國賓。

【德黑蘭十日美聯社電】伊朗王今日委出一個攝政委員會，俾在其訪問中國及日本兩個月及訪問美國四十五日期間代行其職務。伊朗王將于星期一動程前赴台北。

【台北十日美聯社電】蔣總統已委令其公子蔣經國少將，為伊朗王留台期間之伊朗王副官。伊朗王將于本月十四日抵此，直至十九日離開此間前赴東京。

英格蘭選舉 工黨獲勝利

【倫敦十一日路透社電】英國工黨今日稱：除選舉未計外，工黨在英格蘭與威爾斯地方議會選舉中，已贏得[illegible]議席。

伊約舉行會議 商組聯邦政府

【安曼十一日路透社電】此間今日宣稱：約但國王哈辛及伊拉克國王費瑟兩人，將於明日在巴格達舉行會議，討論成立兩國合組之阿剌伯聯邦政府。

【巴格達十一日路透社電】伊拉克下議院今日一致通過伊約兩國合組之阿剌伯聯邦之憲法修正案。[illegible]

殘廢新娘脚靈敏 雙足可駕車烹飪

【肯塔基州司特令山十一日美聯社電】一雙有勇氣之青年男女，今日在鄉村小鎮上之教堂宣誓結婚，彼兩人之愛苗發生於輪椅之上。新郎坐於輪椅上，新娘侍側，牧師塔爾為彼兩主持婚禮。布查爾現年廿三歲，四年前因汽車失事以致雙足癱瘓。新娘蒙安年十九，生時已無雙臂。今日結婚時新娘曾戴上人造之手臂，美麗動人。新郎則學習使用雙手，而新娘之雙足極其靈敏，能以足駕車、洗滌及烹飪，與常人之用手無異。

因汽車步調不齊 大力士表演受傷

【台北十一日泛亞社電】大力士王邦夫十日晚在三軍球場表演時，發生意外，身受微傷。王邦夫在昨晚第二場表演到最後壓軸節目「雙挽雙車」時，他站立在中間的鐵板上，雙臂挽着兩輛向相反方向開駛的汽車，本來，車雖發動，但被大力士兩臂千鈞神力緊緊挽住，只見車輪滾動，不移原地寸步。但昨晚因兩車事前未能協調同時發動，有先有後，致王邦夫重心失却平衡，且因地滑，致跌倒在鐵板上，頭部受有微傷，表演節目暫時停止演出。

【伯爾格萊德十日美聯社電】來自南斯拉夫南部查洛斯和村的農人提奧夫期基，打破世界吸煙的紀錄，他現年一百一十一歲，是南斯拉夫共和國最老的人。他吸煙已歷一百零一年，他仍然健旺，他承認吸煙之外，間中飲一兩杯酒。他的家庭著名長壽，他的父親逝世，享壽一百一十二歲，母親亦活至一百一十八歲。他最大的兒子，現屆九八高齡，長孫也有八十歲。

波共頭目演說 贊同蘇聯暴行

【布達佩斯十日路透社電】波蘭共黨領袖哥茂爾加本日告知匈牙利共黨黨員，謂蘇聯一九五六年在匈牙利之行動，係至為正確及必要。哥茂爾加在匈牙利國會大廈內向四千名聽衆（包括匈牙利共黨領袖加達及其他領袖）發表演說，謂：「修正主義者」有「若干紛歧意見」，但此等各國志同之間之「歧見」，「大部份經已消除」。該等仍然存在之歧見，將不能妨礙共友誼。渠謂：「吾人在蘇聯所領導的社會主義陣營內站在一起，即吾人將可保持強大團結。」哥茂爾加並未提及現時南斯拉夫共黨之糾紛。渠謂：在「反革命」方面，曾有受人迷惑之人民，彼等認為係為一項良好之主張而作戰，此係一項完全可悲之事情。一項以「糾正各項錯誤」為其開端之一項運動，竟然轉為「公開反革命行動」，此係至為不幸（此係指納吉之政權而言），納吉在蘇聯坦克車佔領布達佩斯之後曾被放逐。

星洲各黨代表團 今與英舉行會議 商星洲自治問題

【倫敦十一日路透社電】新加坡各黨派代表團，明日開始與英國政府舉行會議，商討給予新加坡自治之憲法草案談判。此項憲法之基本原則，經雙方於一九五七年四月談商時達成協議，是故此次談判，僅在將草案整理而已。在新加坡自治談判開始於一九五六年馬紹爾首席部長之時，談判過程，則目前之雙方代表均曾躬與其事。新加坡之代表團領袖為現任首席部長林有福，英方則為殖民地部大臣蘭諾斯波德。

中共驅工人學生 在北平附近築壩

【北平十一日路透社電】中共在北平附近明陵蓄洪修建之巨壩，不日有被夏雨冲毀之虞，故驅萬千農民與城市工人趕往搶修。過去三個半月來，有萬千工匠工人、學生與軍人，日夜不斷地勞苦工作，使用拖引機或開路機。此間中共政權策動之街坊委員會號召市民捐獻此壩，據中共「顧盟」周恩來發現，修築此壩之土方工程，尚值完成四分之一。照中共政權之計劃，此壩之長度為六百六十呎，高三十三呎，闊一百七十呎。

伊朗陸軍處決 高級共黨頭子

【德黑蘭十一日合衆社電】伊朗陸軍今晨將一名高級伊朗共黨黨員而稱為「伊朗之列寧」者執行槍決。陸軍軍法官阿茲德將軍宣佈處決盧席德消息。

「高峯」會議的騙局（中）

斯特勞茲．胡比教授著　光明節譯

美國應該遵循的最佳途徑，就是不要參加高峯會議。這樣我們（指美國，下同）是否應該拒絕和蘇俄談判呢？當然我們不應該這樣做。事實上，我們和共黨國家已經有很長時期的談判了。一切外交上的接觸都包含有準備談判的意思；外交照會的交換，就是談判方式的一種。過去十年來，我們曾經和蘇俄交換過許多外交照會。在一切問題上，我們很清楚地知道了俄國人所處的地位；他們也知道我們所處的地位。

在過去，我們曾經和蘇俄舉行過一連串的會議。一九三三年，羅斯福在華盛頓曾與李維諾夫談判俄國外交上承認的問題。在第二次世界大戰的時候，我們曾在波茨坦舉行會議。戰後我們曾先後與俄國人在巴黎、倫敦、柏林、日內瓦和在紐約的聯合國，舉行過國家元首級和外長級會議。

在這些會議所達成的協議中，俄國人祇遵守那些自動實施的條款，對於其餘的條款，他們都任意予以破壞。沒有一個例子可以証明蘇俄領袖曾表示過他們想從所征服得來的土地上撤退。唯一的例外，就是奧國。俄國人對奧國讓步，主要因為他們希望以表示正義來誘使德國人拒絕加入北大西洋公約組織。

過去廿五年來與俄國人談判所得的教訓，就是他們祇尊重武力。他們準備隨時由於情形的需要，而改變他們的立場。

俄國人所提出的一連串談判建議，以布加寧在一九五六年十一月致艾森豪總統的信函開其端，我們從這些建議中，就可以看出俄國人想談判的，是西方軍力撤出歐洲的問題。

現在我們可以假定，將來會訂立一個協定，使美國和蘇俄的軍隊從他們目前在歐洲駐紮的地方撤出，以及在西伯河和北海之間，建立一個不准外國軍隊駐紮的區域。不過，應該注意的是，這樣的一個協定必須滿足一個美國不能讓步的條件。

世界各地的人士都知道：美國的外交政策和兩項原則有密切關係，這兩項原則就是民族自決的權利和民主的程序。我們既然宣佈奉守這些原則，就必須以事實來予以證明。如果蘇俄同意，在俄國邊境與北大西洋公約國家之間的一切人民，都可以用自由的、直接的和秘密的全民投票，去選擇他們各自的政府的話，那麼僵局解決歐洲問題的廣泛協議的條件，便可以獲得滿足。

蘇俄會不會同意清算東歐的共黨傀儡政府和使它的附庸國成為主權國，以及用民主政府來替代那些傀儡政府呢？如果答案是肯定的，我們不能是可以希望通過與蘇俄的談判，去爭取光榮和穩定的和平。可是如果答案是否定的，那麼與蘇俄談判雖然可以解決「些小問題」，但必不能夠使我們向「我們這個時代的和平」跨進一步。

相反的，根據過去的經驗，這些談判將會助成蘇俄的利益和削弱我們在歐洲的地位。總而言之，實際伸縮的外交政策，看來也不會較我們的強硬外交政策更易於迫使共黨對我們讓步。它可能會造成一次全球性的慕尼黑。

蘇俄外交的目標，是要除去西方對東歐（蘇俄最敏感的部份）的威脅。東歐對於蘇俄，就像阿爾及利亞對於法國一樣，它是一個不能醫治的已化膿的腫瘍，它並且使到佔領國家的本身也有受傳染的威脅。因此俄國人就想以建立中立地區——由中立和集體化國家構成——來隔離這一個共黨軌道內的多事之區。

俄國人一經使他們最弱的側翼獲得安全的保障，和假借中立的名義消滅了東歐人民的反叛精神後，他們就可以轉而集中全力於在非洲和亞洲的鬥爭了。

在西方的許多幻想中，最有害的一個，就是我們相信我們可以用和平戰爭的方法，去爭取那些騎牆派的國家的民心；我們相信我們可以用種種方法來擊敗共黨。事實上這個競爭對於我們與共黨之間的鬥爭，并不是具有決定性的。

如果整個亞洲被赤化了，西方將陷於進退維谷的境地；自由的區域將縮小到僅佔人類的五分之一。可是，我們不能夠希望以在歐洲依照蘇俄所提出的條件與它妥協，去擊敗共黨對亞洲的威脅。

現在蘇俄對亞洲所發動的經濟攻勢，大部份依賴東德和捷克的工業輸出。俄國人如果不能夠控制東歐的生產力，他們就不能夠給予他們在中東的友邦和中共以經濟和武器的援助，和把他們自己的工業資源集中在軍事方面。

訂立像布加寧所提議的中立化德國的條約，將可使俄國人更容易達到他們在歐洲最渴望的目標：控制成為歐洲工業中心的魯爾區。

德國一經被拖入蘇俄的軌道裡，蘇俄在亞洲的經濟攻勢，將可以獲得這個工業最進步的歐洲國家的幫助。俄國人也知道，這個目標是不能夠馬上達到的。在目前，他們必須以向他們的歐洲附庸國進行掠取，來利益他們的亞洲顧客為滿足——這就是他們完全無意放鬆對東德和東歐的控制的原因之一了。

在對亞洲市場的競爭中領先，對於我們雖然是很重要的，但我們卻不能夠希望以經濟努力去阻止共黨滲入亞洲——共黨也不能夠以幫助印度建設鐵礦和幫助阿富汗建築公路，來擊敗我們。亞洲的基本問題，不能夠由我們或共黨予以解決。這些問題，是由於在民主和共黨政權的鬥爭還沒有發生前好幾百年的發展所造成的。

這些問題是由於亞洲的古舊而消沉的文化和年青而生氣蓬勃的西方文化發生接觸後所引起的。亞洲在西方幫助下，在衛生、運輸和行政方面的改善，使得亞洲的人口大為增加。怎樣才能夠使經濟的生產力不斷增加，以供養大量增加的人口，就是每一個亞洲政府所面臨的迫切問題。

蘇俄或美國的經濟援助，縱使較現在的多好幾倍，也不能夠使亞洲人口問題的嚴重性大形減輕。這問題祇有由亞洲人自己，才能夠予以解決。它的嚴重性使得外國的經濟或教育援助的效力，受到重大的限制。

承認這一事實，並非反對美國給予未開發國家以經濟援助。在有些情形下，這種援助同時是好的生意和好的政治手段。可是，如果因此就說美國對騎牆派國家的經濟援助政策，可以在美蘇的對勢中獲得一種具有決定性的改變，那麼在我們所作的計算中，大可不必理會到西方在亞洲所處的基本的進退維谷情勢了。

沒有人能夠合理地希望東南亞、印度和中東的大部份將來不會被赤化。這些地方將來很可能是在兩大集團間保持它們現在那種曖昧不明的地位。在可預見的將來，我們不能夠希望它們會加入我們方面，去反對共黨。能夠使亞洲維持現狀，已經可算是西方政策中的一項不劣成就了。（未完）

中山僑商會通告

本會定期五月十七日（星期六）下午二時在本會所舉行會員春季大會，報告會務，屆時並備茶點招待，敬請依時蒞臨。又各會員通訊地址倘有遷移，亦希函知改正，以免有失聯絡為荷。此致

各位會員台照

理事長　劉五常　總務主任　梁碧卿　李照三　敬啓

唐拾義　除根哮喘丸

消痰定喘　順氣寬胸

五十餘年經驗良藥

各地藥店均有代售

工務司署佈告

關於香港本島傾卸坭土事

茲由本年五月二十四日（星期六）起柴灣之公衆傾卸坭土處將予暫時封閉約三星期。重行開放日期將於日內在報章上再行公佈。

工務司　英格理

一九五八年五月八日

承銀主命貴重物業出投

啟者拍賣人蘇沙定期一九五八年五月十六日即星期五日下午三時起在香港域多利亞城法國銀行大廈土庫在其拍賣房內將下開物業作一單當衆出投

計開

此物業坐落香港城在田土廳註冊為內地段第二三四三號分段B之餘段[illegible]，官批七十五年[illegible]，此期滿得再續七十五年，其面積估約有七百二十三丁方英尺。每年地稅納銀十七元四毫正。欲知詳細及投買章程請問賣主律師施文律師行或拍賣人蘇沙便知

香港一九五八年五月十二日

拍賣人　蘇沙　賣主律師　施文律師行　同啓

香港賽馬會

本會一九五七年至一九五八年度第十四次（降靈節）賽馬，定於一九五八年五月廿四日星期六，五月廿六日星期一兩天舉行。是次賽馬秩序表，馬匹參賽報名書，均經擬就，請向歷山大廈九樓本會司理室、跑馬地本會會所、山光道本會馬廐等處索取。並定本會一九五八年五月十三日星期二中午十二時截止馬匹報名。茲承董事局命，特此通知會員查照。此佈

司理　安樂德

一九五八年五月八日

香港政府公告

為招請公務員事

（一）工務局招請式級電器工程視察員。

（二）農林漁業管理處招請男性林務總巡。

（三）工務局招請計時員。

有關上述各缺詳情，請查閱本日英文報紙，此告

一九五八年五月八日

手術高超．部位正確　世代祖傳．功夫獨特

上海鍼灸專科　何肇興　精醫

筋骨痠痛。四肢腰背。頭痛頸痛。腹中硬塊。久年胃病。

風痺風濕。痛風邪風。鼻淵鼻塞。胸中隔痛。遠年瘀血。

各種頑症醫治。快速痊癒担保。斷根永久不反。[illegible]優待男女工友[illegible]

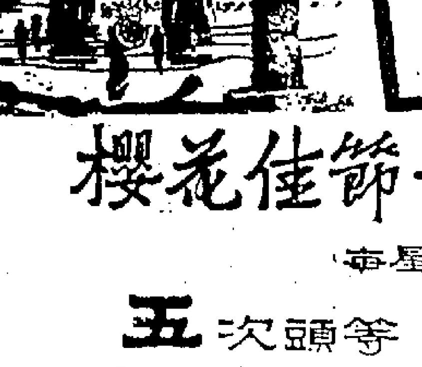
地址：大道西四七十八號二樓（近西營盤街市）[illegible]

香港上海滙豐銀行信託有限公司

受理本港及遠東一切信託業務

執行遺囑，辦理遺產或其他委託事宜

香港上海滙豐銀行　二樓一至三室　信託有限公司



卅天來回遊覽票

前往東京　僅港幣 $1,269

櫻花佳節‧遊覽日本！

每星期有

五次頭等「總統號班機」　五次遊客「彩虹號班機」

每星期一、三、四、五及六

由快捷之超級(Super-6)飛剪號直航東京

服務健全．班期準確

定座及詢問詳情請逕至各旅行社或…

香港歷山大廈　電話：三七〇三一　九龍半島酒店樓下　電話：六四〇〇五

泛美世界航空公司

社論

值得一聽的老調
——論政治與智識分子

為政之道，雖古今有別，專制民主互殊，但得民得心的原則，則新舊學說，理無或異。「得民者昌，失民者亡」，「得其心，斯得民矣」，此或耳熟能詳的老調，但除此之外，更無新奇的高論。我們願就此稍為闡發其新義。

由來統治者對於得民得心之術，其道不一，而得士則被視為首要。蘇軾任俠論曾指出此點：「夫智、勇、辯、力，此四者，皆天民之秀傑者也。……故先王分天下之富貴，與此四者共之。此四者不失職，則民靖矣」。尋常統治者能把握得人民之秀傑者，即能把握得羣衆。他以秦為例：「既并天下，則以客為無用，於是任法而不任人，謂民可以持法而治，謂吏不必才，取能守吾法而已。故墮名城，殺豪傑，民之秀傑者，散而歸田畝。向之食於四公子呂不韋之徒者，皆安歸哉？不知其能槁項黃馘以老死於布褐乎？抑將輟耕太息以俟時也？秦之亂，雖成於二世，然使始皇知畏此四人者，有以處之，使不失職，秦之亡，不若是之速也。縱百萬虎狼於山林而飢渴之，不知其將噬人。世以始皇為智，吾不信也」。李斯諫逐客書亦謂：「棄黔首以資敵國，却賓客以業諸侯，使天下之士，退而不敢西向，裹足不入秦，此所謂藉寇兵而齎盜糧者也」，「却客以資敵國，損民以益讎，內自虛而外樹怨於諸侯，求國不危，不可得也」。此種理論，雖古今制度不同，但二千年前的事實，與今日的事實，有共相同相合之處。我們試以蘇軾李斯所論，與今日大陸中共統治對照，幾無一字不相切。中共在初期盡其利用之術，把握智、勇、辯、力之士，造成聲勢，到了「既并天下」，經過清算、鬥爭、改造、反右之餘，復驅迫智識分子「散而歸田畝」，他們之所謂「下放」「上山」，比之秦始皇之所為為尤酷。他們之所謂「勞動改造」、「勞動生產」，更比之秦始皇焚書坑儒為尤毒。而其結果，亦將如蘇軾之所謂「縱百萬虎狼於山林而飢渴之，不知其噬人」而已。

自來智識分子為社會中堅，現代民主政治，亦非通過幹部領導不可，而智識分子，則為羣衆中間的當然幹部。歷代政治的動向及其變革，無一不以智識分子扮演要角。雖說「秀才造反，三年不成」，但造反者若無秀才，決不是三年可成。發難者草澤之雄，帷幄者又豈非秀才之輩？這固不說，智識分子羣一代的風氣，隱然呼喝羣倫，當智識分子受到統治者暴力鎮壓之時，也就是統治命運垂盡之日。東漢之黨錮，宋之元祐，明之東林，或名之為「黨禍」，而其禍不起於智識分子，乃在於腐惡政治。民十八的「五四」運動，是其最顯著者。此等腐惡政治雖有一時鎮壓的暴力，亦不通還其最後的掙扎。以至宋代宣和間太學生的反和運動，清初的蘇州文廟事件，卒造成了南渡之禍，與種下了民族仇恨。歷史昭昭，都足徵智識分子無論在任何時代，有其左右羣衆的權威。今日共黨昧於此理，對智識分子們凌辱之不足，繼之以一再磨折，使評論斂跡，清議絕跡，生機消亡，誠所謂「損民益讎，內自虛而外樹敵於諸侯」，其結果只有走上歷史敗亡的覆轍。

由此，我們更想到孟子說的：「為政不難，不得罪於巨室。巨室之所慕，一國慕之；一國之所慕，天下慕之」。在今日而言，「巨室」不必屬於特殊權位者，在民主制度社會下，具有社會倡導權威者，即為今日最有力之「巨室」。誰都知道，民主政治的機構，政治領袖，不在於政黨，而民意的權輿，不在乎握有輿論武器之一羣文化工作者。西諺稱此等工作者為「無冕帝王」，事實如是。尤其當遭一個大變亂之局，人心不安之際，此等工作者隱然造成其「素王」之地位。或則其間雖有不盡相稱，甚至奸宄之徒，但大勢所至，此種無形的統治力量，往往比之政府力量為大。即如過去多年來中國人之自由鬥爭，以大陸言，在去年所謂「鳴放運動」中，以至最近的反共抗爭中，以文化工作者及其領導的青年智識分子們表現得為有聲有色。以台灣與海外言，造成今日反共的堅強意志，廣大氣象，與其說是當局者政教宣傳之力，毋寧說是一羣文化工作者苦鬥的結果。他們可殺不可辱，阨窮而不憫的精神，正不止「天民之秀傑」而已。因此，「不得罪於巨室」一語，古則古矣，倘值得現代為政者就此一點深味者。

秦始皇以為「人民可以持法而治」，正如共黨以為可以專政而治，只消定下他們所認為縝密之法，則不必顧到人的意志情感，更自不必去問智識分子之支持不支持，這可不必去說它。至於真正奉行民主自由者，則除尊重與扶植具有輿論權資之士，亦即從積極方面去尊重扶植民意，使民主精神力量發皇壯大起來。古之所謂「政通人和」，惟人和乃可政通。在平時如此，在激烈鬥爭的變局中更應如此。古今相同之理甚多，倘能從此中尋出其新義，重估其價值，則調子雖老，也值得傾耳而聽的。

各地通訊

中共不准工人回鄉省親 工人父母多怨尤
認為中共不准已婚工人回家省親 不但不公且將促成青年遺棄父母

【大道社訊】據四月廿九日北平「工人日報」消文透露，中共在其「關於工人職員回家探親的假期和工資待遇的暫行規定草案」中不准已婚工人請假回家省親一節，現已普遍引起一般已婚工人及其父母的怨尤。

據稱，不少已婚工人及其父母紛紛提出申訴，認為中共在此條「規定」中不准已婚工人回家省親，非但是大不公平事，且是一種有意鼓勵製造遺棄父母風氣的惡劣行為，成為一種「有了媳婦沒了娘」的「不成文法」。

「工人日報」該篇文字的用意是旨在解釋中共此種「規定」的原因，向一般已婚工人及其父母進行「說服工作」。據謂，中共在其「規定」中准許給假省親的工人雖僅及所有工人的五分之一光景，但中共每年因此而「損失」的勞動價值已有兩億元之鉅，認為作此限制，實屬無可奈何之事。

遼寧省共幹 抗拒「下放」
已「下放」者紛紛回城市

【大道社訊】頃據遞到的四月十二日中共「安東日報」透露：中共遼寧省的「幹部下放」工作由於遭受一般共幹抗拒，非但迄今未能如期「下放」完成，且衆已「下放」的一部份共幹亦紛紛回原工作單位，並在不少單位發生了「下放幹部」與原有鄉村幹部間衝突事件。

據「安東日報」說：遼共於去年十一月間，舉行「緊縮會議」時原定該省共幹總共「下放」二十萬人，但因一般共幹均不願「下放」，自動報名者僅寥寥無幾，被硬性編餘而勒令回鄉或派至各地農村廠礦者，亦多藉故拖延，不受命令，以致迄今為止，仍只「下放」了三萬餘名，僅及原定「下放」計劃的百分之十五。

又據稱：由於該省絕大部份共幹抗拒「下放」，並經要挾「激了一般衆已「下放」者的抗拒情緒，以致數以百計的此種幹部，又從農村或工地返回原工作單位，要求恢復原職或改派其他城市工作。據謂：目前衆已「下放」而未曾回原單位的，僅為一些用「下放」名義到農村或工廠改任基層幹部的約二萬名共幹，但此等共幹改任基層幹部後，因氣勢太盛，乃與農村原有幹部形成對立，經常發生衝突，情形異常惡劣。

于髯翁八秩大壽

本報駐台記者戴綠

【本報台北通訊】政府從大陸遷到台灣快有十年了，當年的孩子現在已是少年，當年的青年已是中年，當年的壯年也漸入老年。就這樣，近年來做六十歲或七十歲生辰的人，眞是與日俱增，單是報紙上刊佈的致壽們的大壽新聞，已是屢見不鮮了。六、七十歲的老者固然所在多有，但是八十歲的壽翁，却並不常見。在政壇上尤其如此——前不久的中央日報刊出的八十歲以上的政壇耆宿，也一直到現在還未有其人，於此可見八十高齡而仍能繼續對國家社會有重大的貢獻，實在是不可多得的。

但是，今年五月八日（農曆是三月二十日）却是現任監察院長于右任老先生八十歲大壽之期。這位奔走革命垂六十年的老黨員，擔任監察院長也已經二十餘年了；在中華民國四十多年歷史中，他可說是唯一服務最久，也最顯赫的國家元勳。

為了紀念于右老的八秩大壽，他的友好們早在兩個多月以前就已開始籌備工作了。第一步工作是台灣詩壇同文的祝壽詩詞，以彙印行專冊。實際上的祝壽活動，則僅有五月七日八日兩天。據說，在最初，右老是決心婉謝一切友好的祝賀與禮品。但是，友好們怎肯由他婉謝呢？於是，一個祝壽委員會自動的組成了，友好們的壽文詩詞及紀念品，也祇好接受了。

但是，主持祝壽委員會的友好們，也不能不特別顧及右老的情緒與興趣，所以大家想空了心思，想出一套別出心裁的祝壽節目；最主要的活動是五月七日上午十時陝西省同鄉會的祝壽酒會，下午四時至六時另有一個由八十個團體合辦的祝壽酒會；當晚七時半起，同時有三個祝壽晚會：㊀在國際學舍有交響樂團的「于右任先生詩歌作品演唱會」及文化工作隊的祝壽歌舞短劇；㊁在國立藝術館由遼東劇藝社演出于右老編著的話劇「從黑暗到光明」；㊂在三軍托兒所由國軍八九一二部隊秦腔劇團演出的「秦腔晚會」；到五月八日，除㊀㊁兩晚會外，並有在中山堂由大鵬劇團及反共女伶李湘芬等演出的平劇晚會。同時，五月八日自上午六時半起，在青田街九號于公館，由各界人士前往簽名祝壽。

此外，監察院全體監委也撰壽序，作聯壁賀，郵局並鑄刻紀念郵戳，於五月八日在台灣及金門馬祖等二十餘郵局分別蓋用。一本小說體裁的「于右任傳」也於五月七日正式出版，作者張嘉宗，並由胡適博士勘正。在台六千餘生，特別將得獎彩徵作一幀，題名為「眾徵長壽」，獻贈他們所崇敬的當代大政治家、詩人、書家。

許多人不免問起右老的養生之道，他曾很輕描淡寫的說：「我沒有什麼養生之道，更沒有什麼長壽心得，一切都是順其自然，因此，對生死、名利、疑危，困苦都能看得開，所以可以過得不衛，臨危不懼，臨若無驚，更不會終日耽於名利、富貴的追求。」他會自得其樂的搗擾長長的鬍鬚，說他的鬍鬚與長壽並無關係，因為留鬚是在早年奔走革命時，不知不覺之間留起來的。

說起書法，右老說：「我寫字沒有任何禁忌，執筆、展紙、坐法，一切順乎自然，平時我雖也時時留意別人的字，如何寫就會好看，但是在動筆時，我決不因為要美觀而違反自然，一個人的字，本身就是一種美，祇要自然與熟練，不故求美觀，也就會自然美觀的。」他認為習字最好的方法是抄書，既可熟習書法，又可熟記書段，一舉兩得。

談到詩，于右翁也有他的看法：「詩不必要有一定的體別，遵守古人的格律，如果一個人作詩，則必處處感取法古人，落入古人窠臼。其實，在這個時代裡，人生處處有詩，好自攝取，必定會有好詩人之作。」

台北若干報紙為了祝賀這位新聞記者出身的美髯翁八秩大壽，均增出祝壽特刊。蔣總統也特別送了一塊紅色的壽匾，「國光人瑞」四個大字，上款是「右任院長八秩大壽」，下款是「蔣中正」。這種上下款銜的題字，也是不可多見的創例呢！（五月七日寄）

大陸各階層人民 厭惡紅色歌曲
時代歌曲仍為人民愛好 中共所灌製唱片極滯銷

【中央社訊】中共喉舌「人民日報」五月五日透露，大陸唱片製造廠生產普遍減縮。

該報并指出，唱片生產減縮，是因缺之原料，唱片滯銷，是由於人民愛好黃色音樂，也就是「人民歌聲」敵不過「何日君再來」的「魔力」。這說明了大陸民衆，對中共充滿宣傳意味和赤化思想的「黨八股」歌曲厭惡的情形。

【大道社訊】中共「文化部門」最近雖在大力提倡紅色歌曲，鼓勵「歌唱運動」，但過去為一般人所愛好的時代曲，仍到處有人引亢高唱，壓倒枯燥乏味的紅色歌曲。

據中共報，鄂北及武漢中共雖在湖北及武漢各地大力提倡「紅色歌唱運動」，但「薔薇處處開」、「何日君再來」、「四季歌」、「夜半歌聲」、「鐵蹄下的歌女」、「相思曲」、「毛毛雨」一類歌曲，仍在各學校、工廠、工地及共黨機關中流行，有時一人小哼，百人合唱，靡沉之音或靡靡之音，壓倒了正在提倡的紅色歌曲。

上海方面，中共一面雖在提倡紅色歌曲，而一面上海的一般居民、學生、工人、青年等，仍在高唱「上海之夜」、「湖上之歌」、「小夜曲」、「何日君再來」、「四季相思」、「夜半歌聲」、「流亡三部曲」等百餘首老歌曲，致使中共的「文化部門」大為頭痛。

馬來亞勞工部透露 礦工失業人數增加

【本報吉隆坡航訊】在不景氣浪潮衝擊下，馬來亞失業人數越來越多的事實，現在連政府都承認了。

據勞工福利部發表的每月報告說，在錫業不景氣的影響下，被裁減的礦工人數，越來越多，許多錫礦已縮減工作時間，單是霹州一地，即已有廿五家錫礦關閉，若干被裁礦工，已找到其他臨時性的工作，但在勞動方面，許多被裁礦工，則從事耕種。

報告還說，由於多數僱主不知，被裁之礦工是否已找到其他工作，同時，缺乏調查之機構，故錫礦業混亂如何，報告中又稱，雖然有一些被裁礦工，前往探詢赴婆羅洲工作的情形，及有關覓地耕種的問題，但前往職業介紹所登記的人數並不很多。

關丹附近一家大規模的錫礦公司，已辭退三百四十名工友，巴琳璃市的四百名礦工，被辭退，金寶一家礦船最近關閉，辭退了八十七名礦工，丁加奴一鐵礦，因生產量減少，辭退了三百卅五名礦工。另方面，因天旱及樹膠落葉關係，一般膠工之收入，已告減少。再者，在大膠園分段割膠制下，許多印籍膠工，陷於失業。在怡保方面，錫業不景氣，使錫礦工人大受影響，每週工作日數，僅三四天而已。巴生港口碼頭包工，鑒於起卸貨物工作減少，刻正考慮裁減工人數目。

四齡小孩墜入陰溝中 為洪水冲至二百碼外 其父救起時活潑如常

【本報吉隆坡航訊】居林消息：數日前午後本埠突發生暴風雨，致低窪地區，居民林成澤之子名玉山者，年僅四齡，住大街四十五號，不知如何竟墮入溝中，其父發覺時，急至溝渠中找尋，因溝水高漲，遍覓不見，豈知竟從長約二百餘碼之暗溝中，為洪水冲至醫院路大港中。該小孩雖經由暗無天日之溝中沖出，但未有損傷，乃父在港中抱起時，見其仍活潑如常，腹中亦無水吐嘔，且當衆食糕餅果腹，鄰居嘖嘖稱奇，水中逃生，誠大幸也。

粵共掠奪人民財產 調查私人房產傢具

【中央社訊】粵共以「勤儉節約」、「響應大躍進」、「挖掘原材料潛力」為藉口，而「共」人民之「產」。

據由廣州抵此的人士稱：粵共已於四月中旬展開房屋、傢具、衣物，尤其是五金器皿的調查登記。對於房屋，如屬同一姓名或堂名所有而在三間以上者，須「三獻一」、「五獻二」，作為「響應工農業生產的投資」。對於傢具（尤以五金器皿為然），如一物而有兩件者，須捐其一；雖微小至銅鐵飯壳等物皆然。粵共說：「這可以挖掘出很多的原材料」。至於衣服，「在勤儉節約」的原則下，也要「公獻」把多餘的「捐獻」出來。該人士又說：房產、傢具的「捐獻」，穗市部份區域已經登記完竣，且有若干地區在執行中，衣物則調查登記尚未竣事。至於各縣鄉鎮，對上述措施，比諸穗市，執行尤為澈底。

芒果季節談芒果

曼谷航訊 本報駐泰記者：乃汝良

四月底至五月初，是泰國芒果的盛季，在曼谷四角港、柴珍、北碧、叻和網湄港帶水果集散的地區，最小的買賣也以百計。在離曼谷市區一百公里的萬昌縣，清萊小河兩岸，有連綿十數里的芒果林，那裡，賜於助丕府，是泰國最著名的芒果產地。看到了堆如小山的芒果市場，和一望無際的芒果林，令人想到，只有我國四川江津的柑橘林和滇縣的龍眼林，能與比擬。

芒果的種類很多，據芒果園主說，有正式名稱的多達百種以上，而黃皮淡黃肉的是通常芒果；青皮紅肉的是白花芒果；蠻喂長長，外表色澤有如象牙的，是象牙芒果。這些都是芒果中的上品。其他的雜牌芒果，如譜蘇芒、象叨芒、喃丹芒、及膠拉夜等，名目繁多，無法盡記。一株芒果樹從培幼植苗起，要種足七個年頭，才能開花結果，而由開花以至結果成熟，也需要三個多月。新初產的幾年，果實很大，但肉味不美，應是有年紀的老樹，才能結下大小適中，而肉甜味美的果實。通常一株果樹，可產兩三千個芒果，盛產時，更達四千左右。

每逢元旦以後，果樹花開的時節，林園中的芒果就紛紛被定購了，芒果商入園，一方面要憑銳利的眼光，一方面要靠以後的運氣。通常一百株芒果，一年收成的購價是一萬銖（約港幣二千六百元），一千株果樹，只需八萬銖。以後若來說，一千株果樹平均可獲兩百萬至三百萬個芒果，折算起來，一百個芒果的收購成本，不過兩銖多至四銖而已，也就是港幣一元左右；運到曼谷市場，這些芒果批發價每百個三十至四十銖，除了運費用以外，仍有很大的利潤。不過，運氣也不能一概而論，運氣不好的時候，開花之際，遇上連天暴風雨，往往落英繽紛，弄到血本無歸的，也大有其例。

在外國人眼中，象牙與芒果酒都是觀賞的佳品，所以每年芒果上市的時季，飛往各地的班機，也總然多了一筆生意，各國使館的外交官員，都把芒果航寄給本國的親友，以泰國芒果非常討好。雖然芒果在國外市場上是有立足之地的，但因泰港船期不定，而航行又需六七天之久，芒果易腐爛，每每半途上光了；如改用空運，又非一般客所能負擔，所以泰國芒果迄無法外銷香港，與菲律賓的呂宋香芒一爭短長。提到空運芒果，有兩件事倒可以一提：影星白光於芒果上市之初，曾以一千銖的代價，選購了上好的白花芒果三百個，託某航空公司的空中小姐，分批帶回香港，可見她對泰國芒果有特殊的愛好。

在泰國，芒果與糯米是分不開的，這些「黃白之物」，是宋干節（泰國新年）以後，曼谷市場上特有的景色。當芒果上市的時候，一到黃昏，街頭巷尾到處是香噴噴的芒果糯米飯，以及丰理生意的甜姐兒。賣的，她們大都長得漂亮，裝扮入時。據說，在白橡安息會醫院斜對面的一座咖啡店前，更有一位漂亮出衆的「芒果姑娘」，許多行人路過，都被她秀麗甜美的面貌和脈脈含情的微笑，吸住腳步。她由十三歲起便跟隨母親擺賣糯米芒果，如今已有十年了，長得亭亭玉立了。有人說，她的面貌和體態，如參加歷屆的泰國小姐，儘管市面上的芒果，每個零售不過八十士丁至一銖，而她一小碟糯米芒果，就要賣到三銖，但是她擺位周圍的幾張桌子夜夜都告客滿，一晚的收入約在六百銖以上。據說這種本輕利厚的生意，估計總有將近一半的利息。因此，她每晚上幾小時的工作，每月約可賺九千銖（港幣一千五百元）左右，她一家數口，就靠這個小小攤位，不只生活過得舒適，而且聽說還大有積蓄呢。

好萊塢蜜絲佛陀
又一新貢獻
"天然" *Natural* 變色唇膏

搽上櫻唇，
漸漸地從橙紅變為粉紅，
鮮明奪目，嬌艷濃狀，
顯出一種天然的嫵媚。
祇有蜜絲佛陀的出品，
才有這種——
新穎的唇膏和美麗的色澤。

hi-fi唇膏 及 耐色唇膏
均有此種 *Natural* "天然"的色素

MAX FACTOR
HOLLYWOOD

歡笑的嬰兒—聰明的母親！

這嬰孩很少啼哭因為他的母親知道都過知刺痛會使他容易煩躁所以在每天洗浴後都經常用莊生嬰兒爽身粉使他就乾爽舒適請用莊生嬰兒用品來使你的嬰孩活潑快樂

嬰兒爽身粉 嬰兒潤膚霜 嬰兒香皂
嬰兒潤膚油 嬰兒潤膚露 嬰兒洗頭水

Johnson & Johnson
美國莊生莊生有限公司出品
華南及香港總代理：羅保洋行有限公司

WHITEAWAYS
港九惠羅有限公司

九龍金馬倫道電話大廈
德付道中萬宜大廈
干諾道中十八——二十號

特價紡織品

本公司將美國"PAGEANT DE LUXE"名廠衣料壹萬碼特價出售，花色共有五拾種其中有新穎印花白底者，顏色鮮艷無比，每碼祇售三元二角
請各界仕女駕臨選購

香港 萬宜大廈 馮氏大廈
九龍 電話大廈
惠羅公司

工商日報 分類廣告

史達生 專醫 咳 立止久咳痰喘 保證斷根
咳症初起，多由外感，或因燥熱，治之不當，則纏綿咳嗽，甚則見血，發熱，胸痛，失音，身體日見消瘦，仍可醫治，損成癆症時間：上午十至一時，下午二至六時 旺角彌敦道728號三樓

眼耳鼻喉 蔡德芬醫專 七代世傳

濟佳適

山氣腫痛 即日見功·保證根治

謝柏年 弱 頭痛 尿

陳銳培醫國 頸癧

似癬

胡逸 教授 內科 弱 腫

何天德專科 開放外皮 疑癖 皮膚

羅四維女醫師 大小婦科

能國輝 中醫 癬

皮膚

清宮秘方 婦科丹

梁鳳鳴 婦科

黃意華 婦科

印度老申甸 眼科

廖榮 體弱

劉達材 氣病

吳世良

喉

黃華湛醫專 痔

何淑貞 婦科

洪冠洲 眼耳鼻喉

尚有分類廣告刊第四頁

印度赤化危險益嚴重

納拉揚領導反共運動

他以甘地思想爲根源的改革運動，現已獲廣大人士的擁護，而他個人的聲望，亦已直追尼赫魯，極可能成爲未來總理。

英萊

在孟買方面現時正在推行一種叫做「沙伏達雅」的非政治性社會改進運動。如果印度國民大會黨現時要到困擾的那個權力勢力持續下去，那末這個帶有甘地思想根源的運動，就會把這個運動的領袖納拉揚提升至極高的政治職位了。

最近所舉行的一次民意測驗，顯示納拉揚在全國的聲望當中，其地位僅次於尼赫魯而已。許多政治評論家，都在不久以前曾經把納拉揚一筆勾銷，認爲他的領導的運動，已成強弩之末，沒有什麼作用，可是他們現時却公開懷疑他們是不是過於武斷。

那裏有着一種感覺，認爲納拉揚可能對於尋求適合印度的民主政治新概念，提供一項答案，那種新概念，甚至投合尼赫魯本人的心意。

納拉揚在一九三○年年代曾被認爲國民大會黨「最有希望的年青黨員」之一，他在後來成爲印度社會黨的領袖，他在數個月之前宣佈「永遠」放棄參加政治，他決定致力於維諾巴巴夫所倡導的「分田」運動，維諾巴巴夫是崇拜甘地的一個社會黨黨員，他呼籲地主們和平的把他們的剩餘土地給與那些沒有土地的人們。

一面政府機構的干涉程序。一如他所估計的，由鄉村所組成的團體，會把地方議會選舉出來，那些議會會選出一個全國性的國會。那些參加國會的代表選入，將遵守他們的一致評議之後，但是他們的政黨綱領之後，就要放棄他們所屬政黨的關係，和如果可能的話，一致的選舉一個全國領袖，來領導一個人民的民主政府。

納拉揚現年五十六歲，在若干月前在思想方面顯然混亂得很，而且在精神上極爲緊張，但現時說話却很是清晰，并且對於他的新任務，抱有莫大的信心。

他確切認定這個「沙伏達雅」的社會改進運動，對於今後的大選，將會擔任一個決定性的角色。

納拉揚最近曾經在新德里和尼赫魯就這個運動進行冗長的會談，各方人士均予

納拉揚聯合維諾巴巴夫和其他崇拜甘地的黨員們，已經發動了一項全國性的運動，以便藉由在經濟和社會方面而提高農民生活的辦法，來建立一個民主的社會。

實驗中心地區

納拉揚那個實驗的中心範圍，就是印度五十六條鄉村。那些致力於社會改進運動的人員，都跑到每一條鄉村去，勸使鄉民們共同耕作，用民主的方法管理他們本身鄉村事務，和完全不理會共產黨那種偏激的行動。

那種「沙伏達雅」運動的的幼芽，最初認爲政黨的權力，應從政黨消除。不過，成爲納拉揚所計劃推行新民主政治的單位，是由甘地所倡的，將會用分散行政權的辦法使之減少。自治的制度，在可能範圍內，將由甘地在一九四八年逝世之前不久曾經提倡過的印度的鄉村，將由鄉村內部實行，不受到外

重視。尼赫魯對於納拉揚於日前作一次六月旅行，已正式表示贊成。

到美國旅行

納拉揚明年將在東西和英國從事一次同樣的旅行。他在三十年以前，曾畢業美國大學。

在孟買的分析家們，都一致認爲尼赫魯已經斷定國民大會黨內部對於爭取權力的衝突，已經到了無可挽救的地步。但是他不能拋棄國民大會黨，直至他對於和未在政治上的聯絡得到一個可以採用的工具爲止。那些分析家因此提出疑問：「他能夠找到什麼比「沙伏達雅」運動較好的工具呢？這個運動爲有着沒落和狹隘黨綱的一種吸引力。」

納拉揚和尼赫魯兩人，在一九三○年和四○年年代的印度獨立鬥爭中，曾聯合起來，他們大家都有過一個「惜英雄重英雄」的互相尊敬心理。許多年以前，納拉揚曾是尼赫魯的承繼人，及是這個著名政治家的人選。在現時除了尼赫魯，甚至還沒有一個國大黨領袖的智力和精神上的那種控制權。

納拉揚對於「沙伏達雅」的社會改進運動，可能發現那不是爲印度民主政治建立新的防禦以對抗共產主義的一個有效辦法，而且也可以保證他獲得繼承尼赫魯的地位呢。

對於尼赫魯來說，這個社會改進運動的方，如果得到必要的官方支持，可能成爲比安提多的一個國會政治投資較得，同時也可能成爲比一個國大黨較爲可靠的一種政治資本。那個國大黨由於內部的分崩，已經陷於分崩離析的局面了。

也門想吞併亞丁

也門許久就想併吞十一萬二千方里的英國保護地亞丁了。

亞丁位於阿剌伯的西南，控扼紅海的門戶，也門的野心幾乎達到瘋狂程度，但阿剌伯聯合共和國形成後，使它一躍而從此的試食態度而作公開的要求。

這一個內陸，前面是七十五方里的殖民地亞丁，英國在那裏有重要的海空軍設備，此外，還有一個價值四千五百萬英鎊的小亞丁煉油廠。

亞丁是個新舊交錯的地方，也門與東亞丁保護國的十九個回士的分劃，係於一九三四年的山納條約作最後的確定，但在過去十年間，也門統治者的許多特務人員，在邊界撩是鬥非，發起邊境衝突，英國陸空軍屢屢出動去鎮壓。

可是最近的問題，表現局勢嚴重。從前的麻煩不安，祇是狂妄的部落在熱熱的邊境上或施行突襲、或煽動別人反抗英國統治階級和英國勢力，但目前已採取了有計劃的暴動的形式了，如投擲炸彈、陰謀破壞、暗殺和政治對抗等，埃及與也門，現在公然支持這個運動。

英國急速調動了一千軍隊空運去亞丁，增强當地實力，同時，協助亞丁總督下令廣泛採取安全措施。

英國這次調兵遣將，是大規模空運軍隊和軍用品經由怯尼亞前往亞丁，以避免驚動亞丁的反英份子。空運所用的巨型機貝維利斯式和希士廷式機，首先降落奈羅比，然後飛往亞丁，同時，英國又自怯尼亞蒸地，從海道增兵。英國這個措施，可算是考慮得十分週到的。

可是，軍隊是不能解決政治的，埃及在政治上，目前已佔上風了。埃及總統納塞爾每次遇到可以利用阿剌伯聯盟的有力爭論時，他就大施其技；亞丁問題，正是適用他這種伎倆的；那裡有強力的阿剌伯關係，同時，經濟衰頹，予人以可乘之機。

但是，橫過那條二十里的巴布厄爾曼得海峽，三個索馬利族人也正在蠢蠢欲動了，這是英、法和前義大利的屬土，目前正在進行獨立運動。巴布厄爾曼得海峽在亞丁西邊的尖端，劃成了亞非兩大洲。

納塞爾在這一方面，以同教和宗教關係爲呼籲對象，因爲這是埃及人和所有索馬利人相同的地方。

這個非洲的不毛之地，目前的問題是大索馬利主義，要建立一個獨立國家，進而擴大其領土，取英法屬的索馬利蘭，以及怯尼亞的小部份土地（那裡約有六萬名索馬利遊牧人）。

埃及的政策，正好去支持這個運動，英國的非洲各地，特別是怯尼亞，正在焦急地注視當局勢的發展，因爲索馬利蘭的獨立日期日漸接近了。目前，索馬利蘭的部長已經就職，而前義大利殖民地將於明年取得自主，而非一九六○年。這個地方將爲索馬利蘭保留在它的實際統治之下，但目前是要於引退的過程中。

埃及對這個區域發動的運動，現正逐漸開展，開羅電台、教育訪問團、學生交換以及觀光團等等，不斷搶奪納塞爾的宣傳打氣。

可是，埃及的政治勢力一方面伸展到亦道去，深入非洲（蘇丹政府例外，它在尼羅流域把納塞爾摒棄了），但另一方面，卻是蘇俄斷的滲透運動的後面的與共產主義的真正危險。納塞爾在非洲之角所欲建立的那條通往非洲的跳板，是給俄國人利用的——如果他們要和何時要的話。同時，也門傳來的消息，從在那裡做海岸工程，俄國工程師正在那份爲軍事用的器材，這是預備爲下一步對亞丁用的呀。（韓草）

國際剪影

蘇陰謀擴展民航綫

企圖引誘日本入彀

日本目前飛機生產，試着重視種噴射戰鬥機與訓練機，民航巨機仍仰給於美國。

匯江

今年三月二十二日，蘇聯駐日大使館向日外務省建議締結日蘇航空協定，日當局於三月底表示接受，並考慮在莫斯科或東京舉行談判。關於日蘇締結航空協定，年前日蘇恢復邦交談判時，蘇代表馬力克曾向松本俊一提及。前年底蘇俄漁業代表團首席代表支夫亞斯基、雖東京時，亦曾有此表示，至去年九月，駐日蘇聯代表與會黨訪問片山哲訪蘇，更作進一步的具體洽談。

日對蘇聯航線雖然原則上同意，但運輸省航空局、日本航空公司等仍採慎重態度，因蘇俄要求准許日機降落哈巴羅夫斯克機場，在哈巴羅夫斯克（伯力）僅爲西伯利亞沿綫的三十萬人口城市，與國際都市的東京比較，相距懸殊，蘇客機可載西歐乘客飛東京，但日本往哈巴羅夫斯克的旅客却極少，因此對日毫無好處，所以很多日人提出反對。同時，蘇俄民航機使用噴射式TU一○四A型機，而日本目前仍用螺旋槳式飛機。另一方面，蘇俄未加入聯合國民航機構與國際民航運協會，國際間的援助救護措施，公訂客貨價格等是否能做到，實成問題。但蘇俄爲什麼要積極開闢國際航線呢？顯然另有原因。

蘇俄民航機，本來使用螺旋槳機，至一九五○年E一二型機推出後，自製造的TU一○四型，座位七○個，時速九百公里，續航力八千公里。蘇民航局以這新客機航行國內外，和各共產國家，與瑞典、丹麥、奧地利等國已締結航空協定，蘇俄可開闢莫斯科與北平間的航綫，將來可把北平間的路綫取而代之，例如自東京往倫敦，經過本哈根的北極航路，須行一萬四千公里，倘經北平可縮短爲一萬二千公里。至若莫斯科至北平，由日本經伯力往歐洲，比經過印度少四千五百公里。民航界具有百分之百的魅力的誘惑，並以此爲引誘。此乃中共備開辦東京北平航綫。

所使用的飛機，今日日本航空自國際航線方面，僅僅百分之七○爲美國，其中百分之七○的出入口經行倫敦，日蘇航空協定，日民航機也能到伯力，莫斯科時不斷的希望，至是日本方面所能提出的條件，可能交換以達，由於美日航協定，便發生問題。

蘇俄民航局已開設北平、莫斯科、曼谷、加爾各答、耶路撒冷的航綫，新德里、仰光、巴基斯坦與英國時間距離，伊朗與東京的航路，塔時自莫斯科經北平，若經東京，通行直飛，將比北平距離短。

當局已決定，日本防衛廳的飛機，百分之百自衛隊的新飛機，九五爲新型噴射戰鬥機，採用美國的F一○○型F八六F型機，去年日本已完成F八六F機二十架，今年預定明年九月由日本自製的F八六型機三百架，新三菱重工業及川崎航空公司所使用的T三三型機由新三菱重工業公司製造，至今年十月完成二十架。

一九五四年美空軍開始使用的F八六F型噴射戰鬥機相繼出現，F八六F型機已落後。日本今年二月底完成F八六F型機二十架。

現在美空軍使用的F一○○型戰鬥機，有武器裝備的F一○○型，續航距離較F八六F型快，目前的F一○四型機一架，估計約三百萬美元，預算須日本負擔日幣，但若跟美國相同使用最新鋭的F一○四型或F一○○型機，便可謂幻想。

日本新明和工業製造的飛機，已計劃改善本機種，開始試製的，新三菱公司亦已開始以自製F一○○型和F一○四型的製造。

奧賓羅夫（左）與……

空中英雄奧賓羅夫

跟死神搏鬥的動人故事

他並非爲了優異飛行十字勳章而拚命，他是爲朋友，爲了妻兒，發揮了人類堅忍果敢的無畏精神。

·東·

在面臨那件氣沉沉的三萬二千呎上空，空軍中尉奧賓羅夫在一分一秒的時間，作出了一項生死攸關的決定。他所乘坐的那架六噴射引擎B四七型轟炸機，右方最外面的一具引擎正噴火光紅紅的烈燄，給毀紅了的玻璃碎片一片片地飛散開，整架飛機似乎只有粉身碎骨的命運，領航員已經走出了機頭前艙，跳傘下去了，機師也跳走了，身爲副駕駛的奧賓羅夫中尉已經站在機艙的門口，鄭重扶手，他正準備跳下去。

就在這生死俄頃之間，奧中尉一低頭，看見領航員麥士維，他已陷入昏迷狀態，氧氣裝備還未接上，降落傘在不知何時離開那裡去。奧賓羅夫急忙地救那麥士維的降落傘。猛烈的風，穿過打開的艙門，發出怒吼的巨嘯，由於缺乏氧氣，他感到渾身無力，麥士維的降落傘也找不到。他有神無氣地看到昏迷了的麥士維一眼，心裡想：「不要理他了，自己還是跳下去吧！」又一想，另一個念頭又湧上來：「怎麼行？我應該負起這責任！」

在這生死的門檻上，他將這個念頭帶回機中，他只有五年、已擁有一名孩子的父親和有一個又已懷孕的太太，年紀只有廿三歲的奧賓羅夫中尉，隨身爬回機尾的駕駛室裡，把飛機控制下來，希望能有一線的機會，把飛機飛出死神的魔掌。

決定之後，奧賓羅夫首先把面具罩和救命的氧氣系統接好，然後把飛機的高度降低，使麥士維不致因缺乏氧氣而窒息，他座位的遮天，四有時候降落傘已丟掉，所以當飛機仍然以時速四百哩向前衝時，零下卅度的冷氣，其濃烟灰燼把他面皮刺得發破，在猛烈的氣流下，他甚至不能睜開眼睛，他把已焚是餘灰的帽簷拉下來，遮着淚水直流的兩眼，但是這樣又看不到儀器上的指示，他只好把頭髮推上來。

飛機照常在烈風的風裡直飛。他對着無線電不斷地求救：「S·O·S·O·S」的求救訊號。他不斷的叫出了自己的高度三萬二千呎。外面首先來自奧克拉荷馬州的阿爾塔斯空軍基地的一架空軍救護機趕到，另一架遠在達斯空軍基地，叫他向那斯基地的空軍指示出方位，B四七型機上已經着火，但是他的儀器板上也給火燒壞了。

遇來，有氣無力地斜倚在座椅上，奧賓羅夫把速度減低至二百哩，以減低飛機的震蕩和風的的衝擊。事後他回憶那時，已經過五十大，我想到以前的一切遭遇和我的家庭，他們是我要拚命的真正原因。」

奧賓羅夫的飛機已準備了，防員也很渴定的同袍說：「那時我眞是十分害怕，但我不怕，我會成爲第一個飛機遇事的第一個，其實已是午夜過後了。奧賓羅夫向着兩個鐘頭。這時，飛機正向着基地下降。現在，他到降落在太高，奧賓羅夫向機場說

在地面上，一切的通訊，民航機場都動員起來，空軍基地和航空公司都全部注意奧賓羅夫的呼號。在這特別的空軍保護之下，奧賓羅夫的機會，他已……

突然奧賓羅夫看見了雨中的跑道，他向右一個……

三十六小時之後，八百……

圖爲巴爾瑪男爵之秀麗廿四歲黎烈小姐，傳與比利王所靈有將訂婚訊。

中醫 陳鐘示 先生癒我腰痛 兼癒小兒腰病

賜送 腎病研究 ……

聯合價·厚廉息 聯合置業有限公司 出售

美都大廈 北角英皇道堡壘街轉角處

麗宮大廈 北角英皇道麗宮大廈左隣

金輪大廈 九龍彌敦道街轉角處

鳳鳴大廈 銅鑼灣利園山

美輪大廈 北角英皇道都城酒樓右隣

聯合置業有限公司 電話：二三七二五、二七一九、二三二二三

分類廣告 工商日報

柯士甸大廈 尖沙咀柯士甸路 「十年付款」 先付半數 入伙起月供 大興企業公司 大道中卅五號 電話：二七八六七、二八四七一

章記 大道中78號三樓 電話：二五九○二

灣仔大廈 全座落成 歡迎參觀 旺地中心 收租容易

英皇道濱海大樓 十年付款

筲箕灣 (1)電車路 (2)工廠街 有入伙紙

筲箕灣大廈 太子道花園洋房 在建築中

青山道 寫字樓 馬頭角道 璇宮戲院 皇冠大廈 尖沙咀

大昌 電話：二三○○五、三八○一、二一六二、二九五

統一大廈 佐敦道上海街 向東南 七大廳房 式萬餘元 分層出售

花園洋房 喇沙利道36至38號

華僑大廈 入伙 特價

僑豐 電話：二○○五一、二○六○五、二二九六○

正記 彌敦大廈 嘉華大廈 尖沙咀柯士甸路

利成 九龍彌敦道 式一號E二樓 電話：六四九九五、六○三八五

格蘭大廈

出租 大工商大廈 西洋菜街 北帝街 庇利大廈 土瓜灣道 良友大廈 西營盤第一街

桐麟公司出售

永生公司新樓租售 北角馬寶道 田灣街 香港仔 益豐街 洽購處

大隆 翠華大廈 青山道 土瓜灣道 荔枝角道 興華街 青山道 高貴住宅租

和售 光大樓房

梁池先生 啟事

買屋啟事

買船聲明

填土注意

會計 理賬報稅 經驗老手

滅白蟻

OEC 1958 汽水柜 華捷洋行

遺失啟事

招請學徒

眼鏡

方佐中醫師 特長：X光 腸胃病 保證斷根

廣仁堂藥行 診症時間

陳惠英婦科

尹國良

瘡科

皮膚

疑難

倉公針灸 三十年實驗 專門醫治

風濕腫痺 即日見功 限期痊癒

黃炳 袁月瓊

如頸部發毒？

華舜棻婦科

葉柏衡

七代專醫 痔瘻

尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

港澳漁船四十艘 遭中共炮艇拘捕
大陸逃港漁民將獲具體救濟

【本報專訊】據澳門漁界消息：由四月廿五日起，粵共派出炮艇在珠江口外巡邏以迄現在，最少已有四十艘港澳漁船被拘捕，其中較幸運的則已脫險。

漁界中人指出：粵共炮艇向港澳漁船威脅，除逼使將有粵共並有香港或澳門船牌的漁船返粵共區接受「漁改」外，對港澳漁船則施行恐嚇，使不敢返供捕魚，粵共則藉機壟斷港澳鮮魚及鹹魚市場。日來粵共已在香洲、廣海、灣仔等地，將所獲取所得的魚穫，隨價向澳門傾銷，使澳門的漁船和魚欄都大受打擊。

又訊：由大陸逃來香港漁民，經由漁民救濟委員會登記者，已由該會派員陸續分別實地作個案調查。茲悉：該會決定對此批漁民，將根據調查結果，按各個漁船之實際作業需要，予以修船及各種漁具設備，如尼龍絲、棉紗網、白麻袋、魚鈎、風帆布、雨蓬油布、及桅、艣、船等實物救助，並正積極籌劃，不久即可分批實施。

的遊人，從上午九時許就開始熱鬧，直至下午四時許，才逐漸平復下來。（文）

赤柱居民 熱烈賀誕

又赤柱區賀誕極為熱鬧，全區水陸居民，均參與慶賀，家家戶戶張燈結綵，街坊會主辦演戲酬神，由大會堂劇團上演，於前（九）日晚開鑼，一連四日五夜，演出九本神功戲。昨日下午二時，由街坊會理事長韓煒球領導坊衆到天后廟參神，由地方人士組織之炮會，共有十八個之多，舞動獅子麒麟等，一起到廟還神，像金猪一項，已有二百多頭，在參神完畢後，各炮會即聯同到海邊舉行搶炮放炮，數百健兒，各呈威風，競奪炮頭，情形極為熱烈、剌激。

香港仔區 賽神盛況

香港仔賀天后誕，由街坊會主辦，昨日正午間由理監事鄭昧、張景秋、黃傑、李圖等領導，並邀同演戲老倌樂手等，放樂齊鳴，與坊衆同到天后廟參神賀誕，終日水陸居民前往還神晉香者，絡繹不絕，情況極為熱鬧。該區賀誕之粵劇，由□常劇團，經於前（九）日晚開鑼，一連四日五夜，上演九本神功戲，並為街坊會籌募福利經費。

本港紡織女工待遇
每天工作十小時 平均工資約四元

【本報專訊】昨天電訊傳來，英工黨議員在下議院向殖民地部大臣關許斯波提詢關於香港紡織女工待遇問題。那位議員指出：香港紡織女工每日十二小時工作，所得不過二元。大臣答應了向港方查詢，並將港督把實情具報云。

究竟香港紡織女工人的待遇是怎樣呢？事實上是不是工作十二小時所得工資祇二元？這裡，讓記者作一個調查報導。

誠然，本港若干廠房的待遇問題，是太不合理的。前幾年，教育司也曾公開指摘過某些私立學校，對於教師的待遇低微至可恥的程度。那末，工廠裏的工人，是不是也低微至可恥程度呢？這判詞還是請讀者們自己去決定好。不過，英國工業界人士，每次抨擊香港貨時，很自然地提到香港工資太低的問題。

先說紗廠：本港紗廠大致上是具有最新設備，管理上也合現代化的。他們有宿舍、飯堂、運動場、診療室，甚至圖書館的。工人待遇方面，長工便享有宿舍、搭食的權利。比如說什工，日薪僅三元半至三元七；熟練工人日薪七元；小管工日薪六元；指導工八元半至八元八；熟練技工八元半至九元半。至於養成工（即學徒），則供膳宿之外，每日津貼五角至八角不等，通常半年後可升為大工，日薪由四元半至六元不等。

紗廠均採三班制，即每八小時一班，輪天開工，分三班人輪流當值，也有些工人自願做一工半的（即工作十二小時），所得工資，比原有的增加一半，例如六元的，一工半，更可得九元。）不過，不一定為廠方所接納。

織布廠，一般而言，平均每工人有四元至四元半的工資一天。織布廠多論件計酬。例如：開紗，每十磅工值為一元至一元二角，通常每日可開四十磅至五十磅；打緯，每日三元半至四元半；織布（花布）每碼七仙半至一角二仙，每日可織四十至六十碼；原色布：每一工人管四部機，但每部機每日可生產六十碼，即共二四〇碼，工資六元。什工每天的薪水為二元五角。本地織布廠的所謂每日，即是指十小時的工作。因為本港勞工處所規定女工每日工作不得逾十小時。

香港紡織工人，估計有二萬五千至二萬七千人之數，絕大部份是女工，但也有為數約二千名的男織工。（東）

大廟 賀誕 花絮

△在船上山時，發現幾個外國人踪跡，有人就覺得納罕，為什麼番鬼佬也來拜神？後來，看見那些外國遊客完全沒有神心，只拿着相機四出活動，原來是「無意拜神，有心攝景」！

△搭「橫水渡」登岸時，艇家收艇錢，有位「大將」，一行七人，一起給艇家若干錢，艇家問有沒有算少人，他說：「個個係有嘅，今日係拜神日，點會呃你！」聽語調大有「只限今日」之意。（文）

△「橫水渡」艇家出來，把人客向對某小輪放下就算，其實那些小輪都是各工商會們租用的，結果落錯船者大不乏人，可是人已在船上，不被人趕下船，已算幸運。

△廟內廟祝們携帶簿部勸捐，名目繁多，記者為求底細，詢問其中一個廟祝，有多少個捐錢的名目？但換回來的是笑而不答。

△派香那船「間歇」一時，照例搶三個四子，船頭向遠處的山廟香拜三次，算是一拜，那些番鬼佬們紛紛香影留念，「嘩神咁醒」，此之謂「□」。

△廟內遊人擠擁，一時個個燃香拜拜，一時香煙紙錢堆積如山，濃煙刺眼，不覺眼淚交流，為之熱淚交流。

昨晚西營盤及大坑東 兩處發生打架
共有六人受傷

【本報專訊】昨晚九時半，本港西營盤祥安里十七號門前，有口操潮州口之語力十餘人，發生大打鬥，後大隊警察馳至，打鬥者已散去。事後發覺一名潮州籍男子受傷倒臥地上，後由警送院救治。傷者名張某，據說該處附近，事後警方跟踪偵查，將多人帶署查究。

又昨晚十時許，大坑東徙置區附近，有多人大毆鬥，警方聞耗馳至時，各人紛作鳥獸散。是役有五名青年受傷，均送醫院施救。（廟、歸）

巴哈依教派 在日舉行會議
本港將派代表出席

【本報專訊】香港巴哈依教派，將委派一名代表出席在東京舉行之第二屆東北亞巴哈依教派會議，本港已推選出席該會議之代表為羅沙沙。（濃）

巴哈依教係于一百年前在伊朗產生，其創設者為巴哈歐拉，其後教務即陸續發展，迄今共分佈二百六十二個國家，有分會，韓國及日本九大地區，各選出該派之最高行政委員，及商討未來之教務進展。

該教主旨為呼籲全世界不同社會及宗教之民族，聯成一兄弟性組織，達到真正之和平。

市民重視母愛精神
昨日港九各社團 熱烈慶祝母親節

【本報專訊】昨日為一年一度母親節，港九團體隆重慶祝。港九居民聯合會、西區婦女福利會、何氏宗親會、深水埗街坊福利會、中國郵學會等，都大事舉行慶祝，情形比之去年熱烈，可見市民對母愛精神之重視。大家都是「家庭裏的孝子」，大家都是「社會中的良民」云。

居民聯合會

港九居民聯合會昨晨十時假東樂戲院舉行之慶祝母親節大會，參加者達千餘人，由許讓成、岑國熙、余達之、陳樹桓、曾兆生、胡百富、李福林、余國華、錢傳智、朱孝懷、冼大孚、林炳耀、馮耀基、浦雨川、柳子元、凌道揚、蘇洪瑞、洪偉民、徐應懋、黃洪、黃石公等擔任主席團，由許讓成任主席團主席。昨全體高唱國歌及母親歌之後，主席許讓成首先致開會詞，繼由凌道揚、錢穆等講母親節意義，至午間十一時許散會。

在慶祝大會席上，主席許讓成致詞說：母親是人類動力的源泉，母愛的偉大，可說是無可比擬，除非是喪心病狂，誰人不愛母親；人人能從孝敬母親的倫理道德做起，推而廣之，便能推於社會國家，這是中國一的想法，所以國際間便有母親節的推行。本會同人，本着這個意義，每年都很重視的舉行慶祝母親節，看今天到會的熱烈，又比往年有過之而無不及，足証提倡孝道，已是人同此心，心同此理。尤可喜的，是今年各社團、各宗親團體，亦多個別慶祝，更足証一般提倡孝道，已普遍地深入人心，希望能夠做到的呼籲。

西區福利會

西區福利會對「母親節」倡導最力，向本港各界人士捐得贈品甚多，福利禮物分贈予該區貧苦母親。晚間八時，在西區賀育醫院開慶祝大會，到有貧苦母親三百餘人，情況至為熱烈，主持慶祝典禮者為該會主席李文祺夫人，致詞中最感人之處，為引述孔孟之道「子生三年，然後免於父母之懷」，「敬勵孝道」。另由李叔漢夫人演講「由母愛」。至的呼籲同時再響，儀式隆重，與會者均獲優厚獎品。西區婦女領袖沈瑞慶夫人、楊仕徵夫人、凌國威夫人、曾顯齊夫人、郭劍津夫人、黃深明夫人等，均在熱浪下接待此批母親及派送禮品。遊藝節目，有僑鋼同鄉會音樂團助慶，電影節目放映關秀劇團粵劇「寸草心」，紅樓夢紀錄片。

中國郵學會

在母親節是四十四年前美國安娜查爾維斯女士發起慶祝的，自美國第一次發行有關母親的郵票後，各國與母親有關之郵票發行漸多，香港中國郵學會，為發揚母親節之意義，特於每年五月第二個星期日，舉行慶祝母親節之叙會，歡迎嘉賓、會友及親友參加。昨晚舉行的慶祝叙會，是第九屆，該會假香港公主餐室舉行叙餐，在會中展出各國所發行有關母親之郵票，各會員邀同母親參加者甚衆。餐後並放影有關母親故事之電影助興。

何氏宗親會

「母親不祇是子女的最大恩人，且係人類的至高無上的功臣。」何蔭寬夫人昨日在何氏宗親總會慶祝母親節時作上述宣稱。該慶祝會係由該會婦女部籌辦，由會長何伯殷、何鄂、何添、何賢，理事長何耀光、品森、鄧華、松羽、賓光，監事長智煌、理事、少庇，婦女部主任美環、麗冠及各理監事等報效經費，昨（十一）日午間假座金陵酒家舉行者。昨叙會者，有各姓氏宗親會代表、各界來賓及該會女會員、宗親同人等千餘人，濟濟一堂，熱鬧非常。下午一時，先行開始遊藝，邀請僑鋼同鄉會音樂組蒞會演唱歌樂，並且極為精彩，迄至三時，慶祝大會開始，首由該會理事長何耀光致開會詞，勉勵宗親同人應盡母慈子孝責任，繼由大會主席何美環申述舉辦慶祝母親節意義。來賓演說者，有鄭華民司李子長及僑鋼同鄉會副理事長李達人，均對該會提倡發揚母親之熱心，備致欽崇，繼由何蔭寬夫人代表何族母親致詞，縷述母愛偉大之道理，隨并由主席何美環向僑鋼同鄉會音樂組贈旗留念。最後由副理事長何品森致謝詞，繼由大會致贈招待何族各母親外，并每人致贈金色紀念章一枚，暨餅一包，以表敬意。

深水埗街坊

深水埗街坊福利會，昨（十一）日在會所舉行慶祝母親節大會，并舉行會員學校學生演講比賽頒獎禮，祝節儀式莊重，首由大會主席黃伯芹致詞，次由理事長陳民棟致詞，均對慶祝母親節之意義，闡釋甚詳。復由副理事長黃石公報告舉辦慶祝母親節及主辦學生演講比賽經過，頒獎，最後由該會婦女部主任陳智強致謝詞。參加演講之各校共十七間，學生卅餘人，由會方特定李觀波、黃石公、黃文徵、余淡韶等老師擔任評判，結果牛頭角學校林竹君（女）得冠軍，又一村學校梁麗麗得亞軍，深水埗街坊福利會第三夜校盧錦鏘（女）得季軍，各獲金牌獎一面；興東中學林寶珂（女）、長沙灣鮑麗冰（男）、崇真書院王秀娟（女）等三人得優異獎，各獲金套名貴鋼筆一枝，其餘參加者亦得鋼筆一枝，以資鼓勵，另由會長黃伯芹主持頒發。第贈物包，包括有被衾、雞蛋、餅、蘿菜等，參加之坊衆母親均喜形於色，致謝不已。

大埔囉嚦潭中 小童慘遭滅頂

【時代社】大埔一風景區——桃源洞嚦嚦潭，濃陰密佈，潭水清冽，為山泉匯流之處，因風景之勝，故頗能吸引遊客。每年除了冬季外，其餘季節假期，均遊人如鯽，殊見熱鬧。尤以際此酷暑天時，泅泳戲水潮間以消永日，嚦嚦潭之交通亦極便利。

前（十）日下午四時許，有一中年婦人，挈同年約八、九歲一男一女前往該處，似有人在，拖小童至嚦嚦潭中曳上岸，赫然竟為該家作客，其年約十歲小童，可能因見有人在潭水泅泳有趣，於是乘其母不覺，而裸衣下水，豈料旋時溺斃，二十分鐘，有泳者發覺，奈何以沉溺過久，醫局派醫生施救，經已返魂無術，氣絕斃命。

邵氏新星唐丹 星洲拍片歸來

【本報專訊】邵氏影片公司新星唐丹，昨日由星洲乘國泰航空公司機返抵本港。唐丹係最近在新加坡拍完「馬來風月」一片。附圖為唐丹（中）與丁寧（左）、梅月華（右）合照。（本報記者杜攝）

昨天交通意外多宗
青山道翻車
十一咪半附近兩車相撞

【本報專訊】昨日（星期日），新界青山道發生車禍意外事件兩宗，茲分錄如次：

㊀昨日下午三時半，第AA三六四三號私家汽車由元朗方面開出，車上男女於元朗用過午膳後，擬往「汀九」地方游泳，當駛至青山道十八咪地方，不知如何失慎，竟將車翻落路傍之田野間，四輪朝天，車中人狼狽逃出，幸尚不致被傷。

㊁昨日下午四時十五分，青山道十一咪半地方，有一輛私家汽車HK七一六七號，由一西人駕駛，不知如何與前面之HK二八八九號私家汽車相撞，西人之汽車車頭受傷甚重，HK二八八九號之汽車車尾亦受損毀，但幸無傷人。

又：昨午十二時許，牛山區舍殿道廿七號門前，發生汽車失事，向路邊之鐵欄撞去，當堂撞毀鐵欄，但幸無傷人情事。昨午十一時許，九龍加士居道，一輛西人駕駛之汽車，與一個橫過馬路之行人撞傷，其後由十字車送往醫院。十一時五十分，鋼線灣安全島附近，發生兩車相撞，一架汽車頭被撞毀，另一架汽車亦輕傷，幸無傷人。A四七五八號私家車由加路連山路駛出，擬向金魚菜館方面駛去，當時適有一輛私家車七七四號，由銅鑼灣駛至十字路口，致兩車相撞，AA四七五八號車頭被撞毀，後者亦受微傷，而車上三個小童無恙。（百）

昨天善男信女雲集大廟
天后廟香火鼎盛
廟祝們笑逐顏開
駁艇傾覆六婦孺墮海幸獲救

【本報專訊】昨天為天后寶誕，大廟天后廟前，真是人山人海，各方善男信女，扶老攜幼，前往大廟進香，油麻地小輪公司特派小輪載客往返，每半小時一班，行程約為一小時。該公司有十一艘特備小輪往大廟者，除其中五艘為社團包租專用外，其餘六艘均為分班載客前往參神。由昨日凌晨零時起，共分十六班次，來往大廟與統一碼頭之間，由該公司碼頭指揮溫夫整日親在碼頭指揮監督。據統計：十一艘客輪，除包租之五艘不計，其餘六艘大約載有三千二百人之間前往大廟。

進香仕女 不下五千

照該公司紀錄：除去年此日適逢假期，與今年復活節假期者，今年適逢星期日外，在近十年來，天后誕未曾有適逢假日者，但昨日乘便作旅行郊外之人士，中西俱備，且較往年特別為多。此外，復約有三十艘大公數前往，一字排列於該處海灘，各船多備有播音機，播出粵曲、時代曲等，亦有唱八音打鑼鼓者，該處原為人跡罕至之荒灘，乃頓成熱鬧之場，售賣「波鐵」與「紙風車」之小販，應運而生，更有人不惜違例擺來「石頭公仔」，而呼賣「赤石公仔」，統計昨日前往該地之男女，不下五千人，三艘水警輪為保護行旅起見，停泊於海灣內，大約有十名荷槍實彈之水警，在古廟附近巡邏。

入廟參神 每位二元

「拜得神」，「參神祈福」，信仰自由，拜神本無限制，但不知是廟人立例，凡到大廟者，乃可破鈔，除非是抵步後作門外漢，否則不論是有心參神抑入內參觀，一律每位收費二元，即為西人，亦難豁免。廟門外有數人把守，負任收錢；至於到達神座時，香油費則隨意捐獻，此舉無硬性規定，惟多數付與一元，而燃點蠟燭與化寶，則又有常規，有所謂「鉛蓋利是」者，俗稱「二毫」。廟內香爐不大而人多香多，實不能容，乃又有廟名專派員站立神壇旁邊，專司拔香之責，高達二呎之巨型香枝，燃點未及三吋，參神者甫一離去，即由特派員以迅速手法將香拔起，放入置於其旁之水桶內澆熄，棄於天階，免阻後邊拜香之人，故是日尚未及午，天階已堆積此種斷頭香如小丘矣。

下午二時五十分左右，當泊於海灣行駛之小輪旁邊，有一小艇因被浪掀起，致船傾側，六名婦孺全部墮水，幸該處人多，紛紛協力施救，六名婦孺全部救起，經此一場驚險教訓後，船公司即在船旁加派人手，木梯，以利乘客攀上落，而策安全。

圖片說明：昨日天后誕，大廟進香船隻熱鬧情形。【本報記者攝】

避免危險 停止燃炮

昨日港九各工商界會所，許多都專船載會員們前往，在船上佈置上香架、依時上香禮拜，至下午始乘專輪賦歸，並在船上分派燒猪肉，至晚上在酒家大排筵席，以慶祝此天后寶誕。

有幾個工商總會舉行舞獅助慶，鼓聲隆隆，爆竹聲如連珠炮響，增加不少熱鬧氣氛，舞龍頭的人如生龍活虎，博得觀衆一致喝采。

過去的天后誕慶，大廟在正午燒炮示慶，今年因避免危險，昨日大廟沒有燒炮。

爐峯記趣

祝節念慈顏 白卉紅花襟上插
進香逢寶誕 善男信女廟中來

△昨天母親節，許多團體熱烈慶祝，港九居民聯合會，在東樂戲院慶祝母親節大會中，成千兒童一律要戴上花朵，戴紅花的表示母親在堂，如果戴上白花朵的，這個就是失去母親的孩子了。心情總有點不安。

△做母親被譽為最偉大的女性，所以昨天母親節稱為隆重。今天又一個偉大女性的節日，那是護士節。護士小姐有很多沒有做過母親，但是護士節，護士小姐是偉大女性服務的女性，因此護士小姐是更偉大的女性。

△昨日天后寶誕，很多善男信女到大廟進香。但是有位道長卻說：「古語云：大廟有靈，細廟有靈。有心人不一定要到大廟去，細廟也無妨」。因此，昨日大小廟一律旺相，廟祝佬得其所哉！

△剪頭髮有電剪，現在剪樹枝樹葉也有電剪了。植物公園最近來了一具電剪，專供剪齊「山指甲」及特別枝葉之用。既快捷，又省力，「花王」們大樂好使用。

端正服裝 執行法例
未許色狼存妄念 豈容市虎亂扒頭

△為了色情案子多了，不少人士主張端正服裝。可是一位運動家說：「祇要人們的心地純正，就不必太關心。例如女運動員，不管游泳或走、跳的，她們為了運動，誰都不會為服裝傷腦筋。她們簡直忘記了自己是女性呢！」這個問題，仁者見仁，智者見智。

△東華醫院新院落成之後，天井廣場最近開了一個大地穴，足有十尺深，有人誤會為開鑿水井，但地穴底殿現丈多大的石層，工人雖然日夜施鑿，但進度微乎其微，這個安裝大煤氣筒的工程，整天斥斥拆拆，病人討厭萬分。

△經濟港九一般的洋服店，留個神所陳列的夏季衣料，佔了百份之九十是灰色和淺藍色，從前夏季最時興的白色衣料，可說寥寥可數。因此若從洋服店所陳列的衣料色澤來分別季候，簡直已分不出是冬是夏了。

△由於一般人近年來愛穿灰色或有色彩的夏季衣料，洗染店的生意無形中受了很大打擊，原因是一條深色西褲，可穿十天八天甚至半個月才洗一次，倘若是白色西褲的話，穿了幾天便污穢不堪，不能不光顧洗染店了。

△斑馬線的一前一後約隔廿尺遠，最近有些新路已劃上一條白線，車輛到此線前便要停止，昨天旺角例數道有很多司機不明此線用意，把車駛至斑馬線前才停止，給交通警員教導一番。

可口可樂

美味獨創
品質超群
欵待親朋
倍覺殷勤
優良選擇
乃此飲品

美味標誌 最佳選擇

可口可樂 Coca-Cola

可口可樂公司特約監製人 香港汽水廠 美國註冊有限公司

家少主 文亮 文豫 少爺 麗蓉 麗潔 秀玲
秀岐（適張） 秀文 麗嫦 小姐之令尊翁
麗鴻 秀明 秀莊

幼主 慶元 炳南 孫少爺 明慧 孫小姐之令祖父
慶基 慶新 愛湄

唐公字遠暢號滌生老爺於主曆一九五八年五月十一日上午五時三十五分在港中分科醫院息勞歸主享壽六十六歲奉移萬國殯儀館治喪謹定十二日下午三時半在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道基督教墳場謹此報

聞

如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

唐大德堂家人謹報

治喪處：萬國殯儀館 地址：灣仔洛克道四十一號至五十一號 電話：七二六三八・七七五〇二五二

本港新聞

新界商民聯合上呈 請當局早日實行 減低商業登記費 從速將新界各區商店分別等級

【時代社】財政司宣讀預算案時，於本年三月十六日在立法局對由一九五八至五九年度財政預算，表示在今後數月內，對商業登記費將作合理之區別，并將若干名不副實之商業予以豁免，及減低登記費。新界各區商界人士，對財政司此項措施，均甚表歡迎，在關懷民瘼之政府，理當體恤商艱，減低稅率，以慰商困。各區商會首長，在區議之餘，深望當局坐言起行，早日派員實地調查各區墟市商業情況，從速釐定稅率級別征收，至區屬鄉村地區商業，早年興建鄉村墟市之影響，新界商業，實難與港九市區商業比擬。故新界商業登記費之征收，理應早施寬待最低額。

大埔墟商會，日前鼓勵新界各區商業團體，聯合籲請政府，合理調整商業登記稅，並又分函新界各區商團，提出此議，並已先後接獲覆函，表示贊同，但認為已毋須俟籌備會議方式研究進行，就推定大埔商會起草呈文，擬各區商團同意後，便可簽名聯呈最高當局呼籲。大埔商會特於日來擬就呈文，新界各區商會，倘對該呈文草案再無異議，便可簽名聯呈，然後正式遞呈當局，提出呼籲。呈文草案內容大意如下：「新界乃一彈丸之區，位於港九邊緣，交通方面，仍感不便，中心，全賴漁農以作基本，年來因環境不良，漁農破產，影響全民。總之，總從節約以資，惟形成減，商店顧客凋零，莫大之打擊，總而觀之，類多虧折，故新界地區之商業，較之港九，對稅務征收，實有區別之必要。查其前舖徙則乃最鄉之小型生意者，有租設肆棧，陳列器材，僅綫，確有所屬之別。以飲謝品輸，以博一些少收入，以作家用者，似此情形，數居過半，倘一律照例征收（每設一門牌，以繳納兩百元），何異竟牛與馬競走，而望其劈騰同步，難乎其難矣。此為小型商店認為最不平之事，本會希為一區商民之機構，自應聯合全市商民，籲請政府賦予同情，暫將有關當局，調查商業稅率，首先進行徹底調查，除其中屬予豁免外，然後按級釐定征收辦法，伏冀俯順輿情，以期合理所請，實為公便。」

中華基督教奮興會 成立青年團契 各部職員定期就職 計劃辦月夜遊河會

【本報專訊】香港中華基督教奮興會，現鑑於社會人慾橫流，青年人偶一不小心，即失足成千古恨，特成立青年團契，召集該會青年及會友兒女，施予宗教教育、娛樂教育，使能在德智體群上發育，導青年正當成人之路，該團契昨日召開會員大會，選出負責人，出席者有會長邵國勳，分任團長，并選出職員多人，計：團長邵國勳、副團長邵佩芬，文書何惠珍、事務張永康、康樂陳乃華、何祥、總務何忠銳、仁愛陳步行、許輝、稅漢文、張子振、李進華，並定期於本月十五日晚上九時舉行就職禮。又該會擬辦月夜遊河會，由康樂部計劃一切，現已開始售票，凡參加者，每人收一元五角，另有聯會及抽獎各項節目。（訊）

發展茶菓嶺 進行丈量全村屋宇 俾便計劃興築馬路

【中國社】茶菓嶺村位於鯉魚門區一隅，人口稠密，當局曾發表意見，已擬就該村發展計劃，由茶菓嶺大街開始丈量，實施第一步計劃，而茲港海峽之屋宇，將該村所有私人屋宇先行丈量，并將丈量結果，俾便計劃興築馬路，限期遷拆，當局已派員實地勘察，是否進一步將此等屋宇拆遷，目前尚難決定。但當局為繁榮該區計，有意在該區建築一條可以行車之馬路，該村已日趨繁榮，由於缺乏交通工具之不便，事實不能缺少。目前由該村往返九龍，須經過曲折之茶菓嶺大街，若干屋宇可能要拆遷，但當局正在石礦場下地方，獲取地段作為徙置之用云。

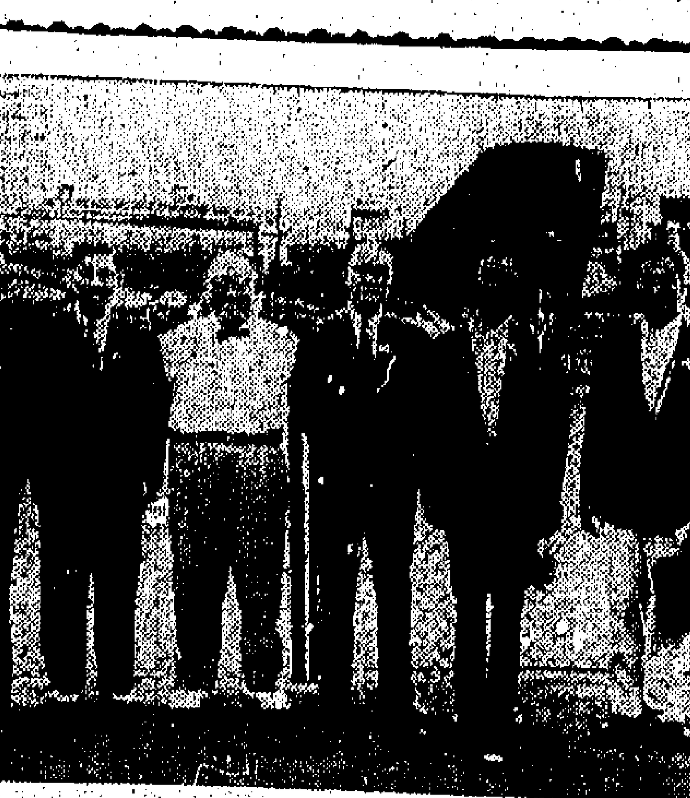
昨午小火

【本報專訊】昨日下午三時廿分左右，油麻地茂林街十五號天台發生小火，幸發覺及時，由消防局派出一部救火車到場撲救，迅即將火勢撲熄。此次發生小火，係由何道下火種，致告焚燒起來，幸撲救迅速，不致釀成嚴重災害。（路）

香港佛教聯會 昨舉行就職禮

【本報專訊】香港佛教聯合會，昨假山光道寶覺第九屆職員就職典禮，同時召開第二次董事會議，下午一時三十分開會，由江妙吉士宣佈開會，並由董事會主席，全體董事起立宣誓，由江妙吉士宣讀上期議案，並報告有關於辦理寶覺佛教中學、寶覺佛教小學的近況，對於會務事項中，有董事數人來函辭職，一致決定兩挽留，并討論舉辦演講會，籌款等事項。會畢，全體職員及其他各項，並得職佛教寶覺學校校董及學生在慶賀會，計出席有正副董事長蔡寬康、陳靜濤、覺光、優曇、大光、松泉、洗塵、夏、寶允敬、王學仁、陳耀德、知榮、法師、馮公呂智悟、林明英、楊日森、江妙吉祥、何心泉、劉佛如、曾果成、周寬行居士等。

日航招待報界 昨天飛星遊覽



【本報專訊】日本航空公司，昨日正式開航由東京至新加坡航線，招待本港報界赴星遊覽。來港報界參加日航公司開航典禮者，有本報記者梁偉培、新生晚報英文虎報記者高勞東、南華早報記者四鶴，及日報及何處何應東、川瀨龍彥（日航經理）、張獻勳、梁偉培、西鶴四（杜）附圖左起：高勞東、何應東、川瀨龍彥（日航經理）、張獻勳、梁偉培、西鶴四。（本報記者杜攝）

美國美生總會 會長夫婦抵港

【本報專訊】美國高級美生總會會長史勿斯及其夫人，於昨日午間乘民航公司班機由台北抵港。史氏此行係環遊世界，在留港期間，將訪問本港各會友，及其他各地。附圖為昨日抵港之美國美生總會會長史勿斯及夫人。（本報記者杜攝）

伊朗國王 後天過港 訪問自由中國

【本報專訊】伊朗國王將於下星期三日抵港，前往自由中國訪問，伊王之座駕機，伊朗航空公司于將式機，將由香港航空公司一機長由是谷領航來港。伊王及其隨員等一行，將於星期三日中午降落啟德機場。在港稍作休息後，即續航飛台北，預定在自由中國作為時四日之官式訪問，稍後，伊王又訪問日本。此為伊朗王之首次東來，亦為繼泰國、尼泊爾第二位國王。去年來港之國王為亞比西尼亞國王。李派赴曼谷領航之港航機長，名丁·莫爾。（日）

大衛尼雲 今日抵港

【本報專訊】英國影星大衛尼雲，將於今日上午七時五十分，由東京乘泛美航機抵港。大衛尼雲一向係以將美航班機抵港，英國影星大衛尼雲最近之作品，有一部新片「王牌軍事參謀」，預期內將在樂宮、樂聲兩大戲院放映。（杜）

美總統輪船公司 去年度共獲利 六百多萬美元

【本報專訊】美國總統輪船公司昨日在其年報中發表此數字。該公司去年共獲純利六、七三〇、九二五美元，較前年增加七七〇、五七八美元。該公司係于最近五年間，在第二次世界大戰結束後第三艘，惟迄目前已增至廿八艘，另外尚有年報續稱：在此期間，公司當局有見及此，遂向政府建議，使運輸可增加另一航線來往大西洋至周來亞及印尼等地。（洪）

影星尤敏偕弟赴美

影星尤敏，偕弟尤小平，昨乘泛美航機飛美，隨行者有導演李應源，赴美參加亞洲影展，并將在美國各地遊覽，預料將逗留一個月左右。（附圖為尤敏與其弟）

凌信診療所推行 廉價街症服務 浸信醫院在籌建中

【本報專訊】香港浸信教會醫務部主席林恩齊氏，委員會主席對外，並積極推行廉價街症服務，對星期日休息，照常受理，工作效率甚為增進，凡屬新會委員，星期日熱心社會公益，對工人生活，尤為關注，彼除沿邊銀行業務外，還又創辦浸信診所，為該會發展努力。

降靈節大賽馬 定下週末展開 鉅獎小搖彩又製造小富翁 兩天賽馬秩序馬會已編定

【新亞社】新馬王「成吉思汗」，在打吡賽獎捲帶來八十六名夏季新富，使賭博得益超越財之願，但迎立與粉碎一百八十七萬四千九百一十四個仲夏夜之馬票夢，不過仍寄望若干安排，在人們失望之際，今日又帶給他們製造另一批小富翁，而燃起失望者之希望，「希望永遠在人間」，誠非虛語。

據香港賽馬會辦房公佈：下次降靈節大賽馬（即第十四次）大天（五月廿六日星期一），屆時賽馬附設搖彩小搖彩，此項彩票今日即已開始發售，以時計之，開彩日期距今猶有兩星期。

關於下次降靈節大賽馬，已排定比賽秩序兩天，首天在下週末（五月廿四日）及五月廿六日（星期一降靈節假期）舉行，兩天比賽原則已排定公佈，並定明（十三）日正午十二時截止報名。

根據慣例，在夏令時間內，普通之週末賽十場，假日賽十二場，但降靈節大賽馬，馬會又有新設施，在報名章程中聲明，首天（五月廿四日）將祇賽九場，次天（五月廿六日）則祇賽十場，無形中在兩天中減去三場比賽。

降靈節大賽馬，主要節目為香港冠軍暨車打盃賽，雖名目公開賽，但實際上仍是第一班馬始有資格參加。在今年二月五日之馬會公佈，再宣佈將車打盃併入，「香港冠軍賽」乃單獨舉行，現即為本季香港冠軍及車打盃之主要錦標賽，各班馬均可參加，但實際上即是第一班馬天下，路程一英里兩化郎，一律負一四七磅，如此一來，不須讓磅，此賽對「夜遊人」絕對有利，相信「寶坫」、「從心所願」亦難逃其鋒也。

本季初未曾舉車打盃，何以季末又重演？此因去季（一九五六至五七年）季末時，五月天雨為災，致最後一次賽馬告吹，排在該次上演之香港冠軍及車打盃乃不能舉行，車打盃延至本季初（去年十月）補行。本次上演者即為本年度之車打盃賽也。降靈節賽馬另有特別之處，該為將第三班至第七班，本年度會勝頭馬及未勝頭馬者分組比賽，在本年度未有出頭機會之「伴娘」「伴郎」馬，下次當有一露大身手，投注將更傷腦筋，第二班則會勝頭馬者始有機會上陣，贏一次者一組，贏兩次者一組，會贏三次或以上或其他為無得會參加。茲將馬會公佈之降靈節大賽馬兩天秩序列下：

首天五月廿四日（星期六）

第三班：分兩組：（甲）中經讓賽，路程一英里，限本季內未勝頭馬者參加；（乙）大坑讓賽，路程一英里一七一碼，限本季內會勝頭馬者參加。

第四班：分兩組：（甲）馬頭角讓賽，路程六化郎，限本季會勝頭馬者參加；（乙）馬頭圍讓賽，路程一英里，限本季內未勝頭馬者參加。

第六班：分兩組：（甲）西營盤讓賽，路程一英里，限本季內未勝頭馬者參加；（乙）深水埗讓賽，路程一英里一七一碼，限本季內會勝頭馬者參加。

新馬：分三組：路程均為一里，（甲）新界讓賽，限本季內曾勝頭馬者參加，但打吡賽馬不得參加；（乙）大角咀讓賽，限會勝入位置者參加，有讓磅；（丙）赤柱讓賽，限本季內從未跑第之新馬參加。

次天五月廿六日（星期一）香港冠軍及車打盃，各班馬均可參加，路程一英里兩化郎，一律負一四七磅。

第二班：分兩組：（甲）荔枝角讓賽，路程六化郎，本季內會勝頭馬兩次或以上者不得參加；（乙）旺角讓賽，路程一英里，本季內會勝頭馬一次以上者不得參加。

第五班：分兩組：（甲）薄扶林讓賽，路程一英里，限本季內會勝頭馬者參加；（乙）香港讓賽，路程一英里，本季內會勝頭馬者不得參加。

第七班：分兩組：（甲）鵝頸讓賽，路程半里一七〇碼，限本季內曾勝頭馬者參加；（乙）馬頭涌讓賽，路程一英里，限本季內未勝頭馬者參加。

第八班：油麻地讓賽，路程一英里。

第九班：香港仔讓賽，路程一英里。

播音 電視

香港電台：上午七時報時，時代曲。二十分新聞報告，五十分時代曲。五十八分天氣報告，八時粵曲、國、潮語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。九時京曲，三十分潮州曲，十時廣播第九十一輯。三十分節目預告，三十分倫敦電台昨晚國語節目，四十五分粵語流行曲。十一時中國名人介紹，四十五分粵曲。十二時報時，故事演講，京曲，三十分粵曲選唱。一時三十分粵語新聞，特別報告，三十分粵劇小曲，二十八分天氣報告，五十分音樂。三時福州曲，廿分電報目。四時潮州曲。三十分故事演講。五時，聽眾粵曲，六時報時，粵曲，國、潮語新聞，特別報告。三十分英語教授，四十五分粵語流行曲，七時，新聞報告，五十五分粵劇片。三十分實驗劇化小說。八時報時，十五分時代曲，七時香港時事論壇。三十分文化講座，五十九分天氣報告，九時粵語新聞，十五分粵曲。三十分時代曲，三十分轉播倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。十時粵劇選曲。十一時午夜南音，三十分天氣報告及明日節目預告，時代曲，十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台：七時麗的呼聲節目報告。二十分英語流行曲。三十分粵劇。四十五分時代曲。八時新聞報導，天氣報告，綜合節目報告。十五分粵曲，九時三十分時代曲。十時大樂。三十分粵曲，十時英語短片，二十分廣東音樂，三十分國語演唱。十一時西洋音樂。三十分女聲歌曲。十二時新聞報導，金台節目報告，十五分粵曲。十五分時代曲。下午二時麗的呼聲中播映故事，二十分天氣報告。冊分粵曲。一時時代曲，二時電影故事，三時冊分下午音樂。四十五分時代曲，四時麗的呼聲家庭節目，電視節目報告，十五分粵劇主題曲。四十五分時代曲。五時兒童節目，金像報告，十五分粵曲，冊分世界新聞，四十五分粵曲，大時長篇小說「眼紅」，四十五分時代曲，七時偵探冊分粵曲，冊分倫理小說，八時新聞報導，天氣報告，綜合節目預告，九時新聞報導，冊分時代曲，四十五分時代曲，九時五十分足球，十五分時代曲。

麗的呼聲金色台：（上午）七時麗的呼聲進行曲，閱樂，十五分天氣預測，各地進行曲，四十五分口琴，冊分節目報告，八時時代曲，冊分州曲，四十五分今日事，告，九時平劇，十時潮劇，時客家山歌，冊分錄音越劇，十五分婦女講座，十一時新聞報導，十二時新聞報導，節目報告，天氣報告，冊分評話，一時閩語滑稽故事，冊分保險，二時錄音，冊分平劇，三時上海滑稽，冊分粵語戲劇化小說，四時潮州曲藝，五時潮語武俠故事，冊分廈門曲藝，六時歌唱故事，冊分轉播港台節目，英語教授，十五分粵曲，七時轉播港台節目，四十五分粵曲，冊分象棋講座，八時新聞報導，天氣報告，冊分「洪熙官三建少林寺」，九時空中舞廳，冊分門智小說，十時平劇，冊分閩語夜半奇談，十一時。

下午五時兒童節目，冊分兒童片，六時休息，七時開播曲。時事報導，明日節目報告，十五分潮州曲。十二時完播曲。

麗的映聲：下午五時兒童節目，冊分兒童片，六時休息，七時開播曲，報告即日節目，七時冊分直接播演西片，「神偷大俠」，六時播演大利。冊分樂隊，四十五分英語短片「四星廣場」，八時十五分直接播演英語訪問節目，九時新聞片，十五分粵語長片「賣命女兒香」，十一時最後新聞及天氣報告，收播曲。

綠邨電台：七時開播曲，報告即日節目，繼續播及祝婚點唱，八時十五分時代曲，九時粵曲，十時時代曲，冊分婦女問題，十一時時代曲，十二時繼續保健士作品選唱，冊分天空小說「白雪紅梅」，一時冊分天氣報告，繼續時代曲，二時粵曲，三時偵探小說，冊分時代曲，四時粵曲，五時時代曲，冊分粵曲，冊分戲劇化小說，六時時代曲，明日節目預告，繼續粵曲，冊分民間故事，七時通俗故事，冊分時代曲，八時民間故事，冊分點唱，九時中文節目，十時西文節目將在一二〇〇千週波播送，冊分西文節目完畢，繼續播送西文節目，十二時全部廣播完畢。

教會與文化

女畫家郭婉嫻舉行國畫個展 今日開始連展三天

【本報專訊】久居香港之國秀畫家郭婉嫻女史，第一次個人國畫展覽，今日起至十四日止，一連三天，假座大會堂一樓一五五〇一七號香港山水、人物等，共一百二十六幅，多為大幅巨作，精品有「松鷹」、「金雞」、「獅虎」、「花鳥」、「山水」、「人物」等，極為名貴。又定於每日上午十時至下午六時開放。並承多位名家介紹之題款為多，尤其所畫之「美人」，極有趣，最近評林更在一百元之代價購去郭氏之「牡丹」云。

女畫家郭婉嫻繪畫時姿態

鶴總中文小學 旅行桃源洞

九龍總商會中文小學，八日舉行本學期學生旅行，參加員生二百餘人，是日上午八時在油麻地車站集合，乘搭巴士赴大埔，抵步後分赴桃源洞各處，欣賞大自然之景物，並有遊藝歌唱各種活動，玩至下午四時始興盡而返。

崇基籌建醫療院 成立募捐委員會

【本報專訊】崇基學院全體員生，以目前急需籌建一醫療院，因此由教職員及學生成立募捐委員會，由陳校長為總顧問，執行委員會主席為陳院長，鍾煥新為委員會書記，校友代表李乃元，甘其、趙培基，司庫何鍾偉鍠、李乃元、馬傳、何婉兒等，成立後，甘其祖雙人，委員會，分別進行工作，並由甘其瑞主席，執行工作部，經選舉各部長如下：總務部長凌賢、財務部長林熙、中文部長楊尊、英文部長麥德瀾、文書部長孫子才、康樂部長蔡啟常、文化部長趙啟培、宗教部長黃傳基、學生部長趙普基、社會部長劉天純，校友部長羅宗文，宣傳部長黃英理、四團，定三個月為一期，打有募捐成績比賽，分冠、亞、季軍，有三種獎品紀念。（訊）

蘭揚古帖 徐淡文臨帖面世

晉王羲之蘭亭序，名冠千古，其遺留之字帖，去今雖已千餘載，今人仍奉為圭臬，歷代學者臨摹甚夥，已有成名家者，徐淡文南書家徐淡文，為著名學者，精於鑽研，歷年來有深刻之研究，現鑑於「蘭亭」傳世王帖，有年代久遠，徐氏以模糊不全，乃以其歷年心得，竭力臨摹古帖精神，將其重刊發行，每冊共訂，裝幀精美，印刷佳良，厚七十六頁，每字逾五寸以上，王書面目，洗於初學者臨習之需，各大書局有售。本月底可在印刷中，定價便利學生起見，不高。

台灣三大書畫家 定期在港聯展

我國名書畫家周鈞亭、陳丹誠、張性荃三氏，由香港國畫聯合展覽會，定本月十五至十八日，假香港萬宜大廈二樓香港國畫藝術館公開展覽，揭幕典禮將由九龍總商會理事長劉伯昌先生主持。三氏亭素為林有年，渡台後在台北著名學府執教，今以佳作在港聯展，實不可多得，此次展出作品，約一百四十餘件，均為三氏生平傑作，內容精采，誠一時之盛舉。

喇沙童軍舉行 廿一週年紀念 各團會操及遊藝助興

【本報專訊】九龍喇沙書院第十七旅（喇沙旅）童軍，於（十一）日下午三時，假座九龍巴富街足球場，舉行成立廿一週年紀念大會，首由香港童軍總會領袖致詞，繼由喇沙旅童軍檢閱，并舉行各團大會操。該團擔任喇沙旅，童軍，深資童軍、海童軍、樂隊等在指揮下，舉行陸軍式操步，其他節目，亦非常有趣而富有意義。是日童軍家長及童軍同志參加觀禮人數極衆，至下午四時半，分別頒獎，紀念獎品、紀念禮物，有來任比賽，由喇沙口琴隊全體隊員出動演奏助興，并由委員會委員担任評判，情形極為熱鬧。（訊）

莊士頓女法官 今講同工同酬

【本報專訊】香港婦女協會聯合會，今（十二）日下午八時，在會所內舉行「工商講座」，請莊士頓女法官（韋士歐夫人）演講，題為：「同工同酬」，今天適為一年一度之護士節，關於男女工作時間上應否同工同酬？歡迎屆時到會聆聽。

三劍閣京華 定今天出版

本港最吃香的武俠小說「江湖三劍闖京華」，已由永行出版社出版，前得該書版權，印行問世，因市面風行，印完即售，故特印為四十八開袖珍本，七彩印。

香港留英學生 訪問倫敦市長

【本報專訊】英海外各地的留英學生，最近訪問倫敦市長丹尼斯·托爾斯塔爵士，圖為該市長在其官邸與香港留英學生趙大衛君握手時攝。（二）

美基督教高等教育機構 舉辦大學學生攝影比賽

【本報專訊】美國基督教亞洲區高等教育聯合董事會，為提倡攝影藝術，特舉辦亞洲區各大學學生攝影比賽，至屆時評比，公佈由高等學院學會代為公佈，本月十六日為截件日期，因此第一名獎金十元，第二名七元，第三名五元，另加特別獎一名，獎……比賽題目分：（一）校景（校園外景或內景），（二）人物與校園（限室之內或外），（三）有關校院特別活動，每類限錄三幀云。（訊）

上市，每冊港幣五角，代售。

美女牌
免煮麥片
免費贈送
寒暑表
如持有美女牌免煮麥片空罐兩個即可換取寒暑表一個

方便麥片！
不需烹煮！
瞬息可食！
營養豐富！
老幼咸宜！
轉換處：合興行
香港德輔道中63號
雙群行三樓
欲換從速 以免向隅

豪華 快樂 下期獻映
當代歌王：馬利奧蘭沙 最新傑作！
瑰麗彩色 中文字幕

實地攝製 詩情畫意
羅馬七山 充滿陶醉情調
盡入鏡頭 動人故事
揚溢濃人情味
玉喉金歌
繞樑三日之妙

九龍荔枝角 荔園
門票六毫 小童三毫半
六號·B號·六號·C號12·號12B·五號巴士

海灘泳棚 貯物沖身每位共收三毫
上午七時開始 晨早全日開放
免費寄存 三號場館 大門入場免費 一律一券

第三劇場：惹火艷舞 大批 大觀 演出 九點 十點
第五劇場：樸特兒 瘋狂世界 彩色 七彩 片上中文 李麗蓮 蔡國柏 主演 一元七 一元二 八點三 十點正 九點 大毫

南洋技術團 第四劇場 哀情歌唱電影巨片
新馬仔 胡不歸 周坤玲 主演 八點 十點正
荔園粵劇團 夜戲八點正 劈山救母 前座六毫 後座 免費
荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元
溜冰場 乒乓球 機動遊戲

京華 戲院 今日上映
今早 明天 獻映
一門三傑 新藝七彩 雪山紅淚
最後四天 今日特映 血戰丹島 BATAAN
紅海盜 巴特加拉士·華桃主演
西線無戰事
今期五天 快映

本港新聞

九龍巴士攷慮增闢六號D綫

由深水埗碼頭至荔枝角

目前行走六號綫巴士達四十九輛 每隔兩分鐘開出一班亦不足應付

【中聞社】九龍巴士乘客，以荔枝角綫最爲擁擠，巴士公司當局雖一再增加車輛行走，亦不足應付。據巴士公司透露，目前行走大陂線之車輛，已達四十九輛，計尖沙咀至荔枝角之六號巴士，佐敦道碼頭至荔枝角之十二號巴士，九龍城至荔枝角之六號B，亦皆老街至荔枝角之六號C，尖沙咀至營盤街之六號A，共有五路之多，平均每隔兩分鐘，即有一輛開出，交通之繁密，爲九龍各綫之冠。目前盧邊新廠，荔枝角各冰廠已陸續開放，乘客更形擁擠，巴士公司當局爲應付大量乘客需要，刻正考慮在下午五時至十時一段時間內，再增加巴士車十輛行走，以減輕乘客擁擠。同時考慮增闢六號D綫。該綫巴士由深水埗碼頭開出，經欽州街、營盤街、青山道、直至荔枝角，全程收費一毫。惟該綫是否開闢，目前仍在籌劃中，如一旦成爲事實，對行走六號綫所有巴士車輛乘客調節，將有莫大裨助。

涉嫌竄改駕駛執照 經紀書記警員被控 初庭今日起一連六天審訊

【新聞社】警務處反貪污部控一宗竄改駕駛執照案，株連經紀、書記、警員各一人，被控串謀詐騙，該案將於今晨在一連六天在中央裁判署由星頭法官審訊。

首名被告人計爲：㊀經紀潘任坤，又名潘八，又名李坤，廿七歲；㊁書記吳貴炯，廿五歲；㊂警員許耀，擴號駅，又名馬仲楷。

三人被控（甲）項罪名，約於去年七月十二日，串謀非法簽發第一○三五六號駕駛執照及其他有關證件，圖使該執照可供一名陳錦之男子使用。

首被告潘任坤，則被控兩項罪：（乙）約於去年十月廿九日，協同在逃人等，串謀非法簽發第二五九四三號駕駛執照，及其他有關證件，圖使該執照可供林坤使用。（丙）約於去年十二月二十日，協同在逃人等，串謀非法簽發第二五八九二號駕駛執照，及其他有關文件，圖使該執照可供邱炳昌使用。

追悼馬輝將軍 昨日隆重舉行 由徐景唐將軍主祭

【中央社】前虎門要塞司令部參謀長馬輝將軍（即馬輝仲），不幸病逝香港洪聖醫院，在港友好爲追懷其生平忠貞精神，用表哀悼，昨十一日上午十一時，假九龍殯儀館公開舉行公祭。是日禮堂正中懸馬將軍遺像，上懸余漢謀將軍輓「忠貞足式」四字橫額，是日主祭爲徐景唐將軍，陪祭爲孫乾、鄧澤深、陳福先、林洸、黃閣等。先由林洸將軍報告馬氏生平大略，咸以馬氏少年英俊，報國有志，矢志不渝，大仁大勇，足爲後輩楷模。旋由馬將軍之兄馬維岳致答詞，謂：舍弟之喪，承各長官師友同寅等之惠臨，實深感謝，至各位所予兒女之教育費用，亦早得利銘澤先生等仲瀚允完全負責，並請各同學免爲此事操心，謹向各位致萬分謝意等語。

是日到祭及致送花圈輓聯者有：余漢謀、張達、馬超俊、徐景唐、張澤深、曾耀隆、張瑞貴、利銘澤、歐陽成、利銘煥等。

文教各界名流人士 昨公祭桂南屏太史 到祭者數百人儀式隆重

【國際社】廣東翰林館教育與論工商各界名流，各大社團首長，昨假五及孔聖堂中學全體員生等凡數百人。桂太史南屏於去月逝世，此間文化教育界賢達，追念此一代名儒，特假孔聖堂舉行公祭大會，致以追悼，禮堂正中懸掛桂太史遺像，上懸南海同鄉會生花橫額，並有香港各大學教授及學界「藝林翰苑」「瀛內翰林第一人」等，此乃桂太史在科第中之殊譽。儀節備有三牲五果，祭台四週，遍懸各方輓聯及花圈等，計達百餘幅之多。

上午十時左右，主祭者已陸續齊集，十一時正舉行公祭，採行三獻古禮，儀式莊嚴隆重，由陳步墀任大會司儀，九一高齡老翁盧湘父主祭，余少飄恭讀祭文，行禮如儀，繼由盧湘父老師講述桂太史生平事蹟，禮成後，各界來賓繼續致祭，直至下午一時，始告完畢，全場情況莊嚴肅穆，備極哀榮。

建文街住宅劫案 三疑犯轉解地院

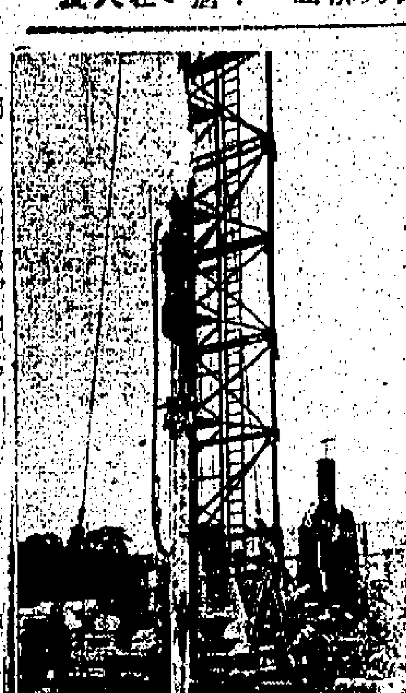
【新聞社】本年一月廿五日上午十一時許，西環建文街三號三樓住宅，被三名持械匪徒行劫，掠去現款與金器共值三千餘元，西區警探曾於一月杪逮捕兩疑匪解訊究。迫至去週，西區警探再拘獲一疑犯，前日在中央裁判署提堂，警方申請改案移解地方法院審判，定本月十五日下午聽候答辯。

被告男子名柳伯魚，三十一歲，潮州人，無職業，居無定所，被控糾黨行劫，罪指其於本年一月廿五日，在建文街三號三樓，協同黨豆黃及方日興人等，刼去鄭女士方奕之現款港幣二千八百元及金飾等，值百八十元。

百德大廈開始打樁 爲本港最鉅大工程之一

位於銅鑼灣禁屋區側之百德新街百德大廈，歷時經十餘月之設計，加派工程人員積極進行，地基打樁現由惠保打樁公司特別設計，加派專家監督進行打樁。

據悉該百德大廈之建築物爲本港本年度最宏偉工程之一，已由惠保公司特別設計加派專家監督工程進行及特別增加開工時間，以協助該建築物之提早完成，此次所用之石屎樁，每條力度逾十六噸者爲多數，將來該建築物完成可保持耐久，以符合第一流建築物之穩固堅實宗旨。聞百德明夏當可全部落成入伙。



附圖百德大廈採用之打樁機

灣仔街坊會 八週年紀念盛況 華民司麥道軻頒發選任書

灣仔區街坊福利會，昨（十一）日下午六時，假座英京酒家舉行慶祝成立八週年，暨第八屆理監事就職典禮，敦請華民政務司麥道軻蒞臨頒發選任書，並請由永遠名譽會長利銘澤監誓。到會觀禮之來賓，計有副華民司李子農，港九各區街坊會首長，各界代表暨該會同人千餘眾，禮堂四週遍佈各方致賀花籃，熱烈非常，洋溢，場面熱鬧。

席間，首由主席致開會詞，對麥道軻及利銘澤，今晚蒞會頒發選任書，及監誓，表示謝意，並希望各位理監事務須秉承本會宗旨，爲街坊服務，並配合政府推行各種社會福利事業。繼由麥道軻致詞，對該會工作表示讚許，並希望加強社會服務，勉各部門分工合作，實事求是，按步推行。

新職員宣誓就職，由永遠名譽會長利銘澤監誓勉勵，會上演說者有：謝雨川、吳壽頤等多人，均對該會前途祝頌。最後由監事長黃明致答謝詞，繼由臨時會議攝影紀念，並即席開會，由區內熱心人士捐贈獎品，由區內熱心善長加倍認購，抽獎物品甚豐，至深宵始散。

嬰兒健康賽 部份再須復檢 延期舉行決賽

【本報專訊】紅磡嬰兒保育院此次舉辦「嬰兒健康比賽」，主要目的在：㊀喚起當局「健康教育」運動；㊁重視一九五八年母親節；㊂鼓勵母親更加注意保育嬰兒；㊃喚起社會人士注意嬰兒健康問題。該會將開幕以來，得各界熱心支持，故此次比賽大會主持人，並由港督夫人主持揭幕典禮，猶允上校紫羅蘭太太、葛量洪夫人、賴廉士夫人、余東璇夫人、羅旭龢夫人、周定夫人、鄧玉堂夫人等贈獎，中華基督教會送贈冠軍、亞軍與入選嬰兒金牌及銀牌獎，香港區牧師及嬰兒健康會會員贈給香港獎券；並贈入選嬰兒二百名，莊士洋行贈給全體嬰兒最上等之上等全脂固力牌奶粉，孫緻嫺女士、王寬英女士及賀銘棠、李生、粟泰、林球贈獎銀杯、數十個，蔡錫山五金號贈送大會紀念章，香港汽水廠贈送全場可口可樂汽水飲用，尖沙咀街坊福利會借用大會會場，並有軍樂會、聖約翰救傷隊、大同中學銀樂隊，各派隊到場服務，於比可見各方支持之熱烈，除以上各界樂贈之獎品外，大會不接受任何人分文捐款。

查此次報名參賽嬰兒共二千餘名，依期到場檢驗合格者一千八百餘名，評選入圍之健康嬰兒二百四十五名，大會不敢任何費用。惟其中有少數嬰兒評審委員會發覺在檢驗時尚欠週詳，爲求公允計，決定再予複檢，故原訂於十日舉行之決賽大會，亦宣佈延期舉行。

社團動態

許氏宗親會新理監事就職 賀許濟遜百齡晉一壽辰

【本報專訊】僑港許氏宗親會，昨日下午五時在廣州酒家舉行第三屆理監事就職典禮，同時慶祝許濟遜先生百齡晉一壽辰。開會儀式首由主席致詞，繼由理監事宣誓就職，監誓員致詞，全體向壽翁致敬，一場暢敘。是晚並舉行歡宴，由許愛周、許茂、許子良、許岳、許照、許光、許志棠、許伯滄等長者致詞。並推選理事長許澤光，常務理事長許衍董，理事長許衍燊、許仁、許正光；副主任爲（總務）許汝經、（財務）許宇文、（文書）許暢、（交際）許凱如、許金皞、許炳等。

仿（總務）許世綏、許年、許鎰屏、（祕書）許汝經、（理事）許鴻、許翔（財務）、許真、許成翰、許忠、許炳熾、許汝照、（婦女）許炳文、許利生、許錦源、（常務）許燦、許焯霖、許輝、許鎰祥、許文、許賢、許瑤、許誠、許錫昌、許新泉、許鐵章等。

許氏宗親會第三屆理監事就職典禮，慶人瑞許濟遜一百零一壽紀念，右起：理事長許澤光、人瑞許濟遜、副理事長許衍董。（本報記者呂攝）

八和會館今祝師誕

【本報專訊】香港八和會館，今（十二）日中午在會所恭祝田竇二師寶誕。該會各理事同人，屆時並舉行拜神儀式，以示崇敬。

國奕會定期舉行就職禮 學生象棋賽十五起報名

【本報專訊】港九國奕棋研究會，定本月十五日（星期四）下午六時起，假座金龍酒家二樓舉行第四屆理監事就職典禮暨會友聯歡大會，每位參加者須繳三元，席券分兩種：㊀九龍於下列地點購買：㊀九龍彌敦道七四五號三樓會所；㊁香港大道中一二一號文燕堂行；㊂德輔道中二四○號何大珍筆行；㊃德輔道中大南屏酒店三樓何崙。

又：國奕會主辦之全港公開校際學生象棋比賽，定由本月十五日起，接受各校報名，草擬辦法已分別郵寄各校，並已備有報名表，凡欲參加者，可到該會索取，各校如未收到該項函件者，可以隨時到國奕會通知，即當寄奉。

楊氏宗親會 定期舉行耆英大會 新職員同時就職

楊氏宗親會定於本月廿五日假座金陵酒家三樓舉行第三屆職員就職典禮暨戊戌年耆英大會，昨經常務理事會議決：㊀出版特刊，推定大名、輝然、雅譲、振棠、楊飛、兆文、楊樹、森鈿、光德爲編輯特刊小組，並推由大名主編。㊁大會工作人員如下：（總務）振文、叔偉、森羅，（財務）偽華、木盛、廷芳、（文書）溥然、雅譲、光德，（佛寶）木材、叔偉、一帆、（宣傳）大名、兆飛、（款接）達彩、志明、叔偉、錦珍、千臘，（保管）沛霖、溥白、明德、秋霖、（游藝）瑞甫、（體育）光、錦珍。㊂晚間聯歡宴會，席券每張七元。㊃席券銷售地點：（甲）老道第一號K九龍四樓、（乙）深水埗基隆街二十九號二樓、（丙）紅磡新柳街二十號、（丁）九龍城衙前塱道四號、（戊）灣仔軒尼士道三三三號三樓、（己）筲箕灣大街一八四號、（庚）中環永勝街三三一號二樓、（辛）西環德輔道西一號、（壬）德付十二號、㊄凡年逾六十歲之會員及職員直系親屬，一律贈券赴宴。

機車鋸木職工會 三十八週年會慶

僑港機車鋸木職工會，前日假旺角龍珠酒家舉行慶祝成立卅八週年紀念，暨第十六屆理監事宣誓就職典禮，參加者有機關團體首長、各界名流來賓、該會會員共數百人，及由市政局監誓，民選議員致詞，勉勵該會團結，指出工人爲社會生活待遇，求高生活待遇，安定職業，必須改進技能，團結互助。港九工聯會主席何康，聯合會、勉勵各工人參加工會組織，保障權益。各來賓致詞畢，晚間舉行聯歡大會，並有遊藝助興，至深夜始盡歡而散。

監事長許鑑、監事長茂錫，新聯、葉振明、學之、樂金、良達，（監事）錦桓、錦正，（錦）活、炳文、錦輪、勝溪、賢昌、候補啓。

醫師研究所 歡宴各職員

港九中醫師公會附設醫師研究所，所長區天籟，前十一日假銀禧酒家歡宴各部職員，到有：楊達人、劉樹利、源彩、劉志達、霍偉、何茂、潘永聰、張何、福明、孔仁、陳存、許、鍾炳燊、陳伍、李、劉星池、許仇、廣、林君溥、鍾、阮、陳子良、鍾、李、羅伸、陳少如、區天良、何邦等、區本所長致詞，略謂：本所自成立以來，得各會董、各界名流支持，已辦至第六屆學員，所有學員畢業後服務社會，頗有成績，本所學術研究，逐漸增進，各部職員，力云。繼由陸鎮榮、陳秀吾等致詞，伍卓琪、陳雲珠等亦有致詞，而數學畢。

又訊：港九中醫師公會，今年來辦理會務，成績昭彰，季夏施藥，已經進行，本會日昨召開會議，決定本年度施藥救濟辦法，公推李齊初爲主任，員副主任委員伍卓琪、陳存仁、陳鐵伍、陳熾日等爲委員，由少數負責人積極籌備工作，開期即在。

夏天來了！ 捕捉鯊魚新法

羅士拔

你有過捕鯊魚的經驗嗎？在英國的海域內，約大魚的玩鯊魚人所注意的事，在上兩個夏天，已漸漸成爲一種有趣的事，現在，祗在港口一帶已有一千條以上的鯊魚，一些富有熱心的釣客，在愛爾蘭的大西洋岸釣鯊魚，而且，鯊魚方面新的有效能的捕魚方法已經研究出來。

在英國西南部的港口，小規模的捕鯊魚工作正在進行；這種捕魚的玩意也爲當地漁民所歡迎，因爲鯊魚減少了捕獲魚的數字，無疑減少了漁民的收入，所以漁民都很歡迎。

鯊魚是溫水的魚類，在夏季的時節，牠們跟隨着暖流移從暖流向那裡推進，所以現在人們已精確地以鯊魚也隨之而在。所以牠們現在所在地點了。

左右，但在七月的時候，牠們是離岸約四十里左右，大多數的日間釣魚者都將他牠的船駛出了鯊魚群出沒的所在地點。在五月的時候，釣魚者鯊魚群不過遠於某地，約莫在十五里左右，鯊魚便游近海岸了，在這些距離，正適於垂釣者的理想，到八月，大鯊是在六里外的海面，這是，釣者便可以暢所欲爲。

約捉鯊魚也多，約鯊的人，最少通常都是沒有把握的，很多釣客都很注意去釣取較細小的魚類，但鯊魚則很可能知有大鯊魚上釣，但在捕獲那些鯊魚後，有時會因鯊魚的掙扎而把釣具毀壞，有新的方法了，他們現在，約鯊魚已有五磅至二十五磅一個捕獲鯊魚的人，一整日的捕捉鯊魚工作，成本不會超過口，都能供應熟悉鯊魚的性格和潮汐的變動，使用的魚餌是新鮮的魚肉，這是以鯊魚為目的的必要的，有些港口還有捕鯊魚的船，在不少捕鯊的港口，最喜歡吃的東西，有油質，和腥膩，因爲它是富有油質，而且是鯊魚以特別的魚餌，特別的釣具是約鯊魚的理想的。

在這個時候，釣者把船那些鯊魚一些吸引的餌，以待鯊魚上釣，魚上掛上一條魚，在近，肉而游往約魚船的附近。

採用一種「吸引鯊魚」來吸引鯊魚游至垂釣的區域，這是利用硫的袋子，把整袋的鯊魚餌肉放在船上，用長的繩子繫着，不時從袋子濺出來的小碎魚肉和油，便可以使鯊魚聞到，並追蹤着那些氣味游近，那時便是垂釣的時候了。

重的機器，因爲要釣鯊魚需要有力的釣魚具，捕鯊魚的釣具所用的一種有力的釣魚船器，穿着一件堅實的皮帶，是必要的保護，一種裝飾的作用是防止與鯊魚摩擦時受傷，因爲釣鯊魚並非是一種輕鬆的事，鯊魚上鈎時，它的掙扎是很厲害的，釣鯊的漁人，其捕捉的力量，約須二百磅長的魚絲，任由牠帶着游去，還要有一百磅左右的力量，才能制服牠。夏季來了，英國捕鯊的人已在躍躍欲試了。

市聲

半靜寂地帶

丹尼

帶來八十五萬元夏季大賽的馬，名叫「成吉思汗」，而跑馬的前一日，剛好是我國民族英雄成吉思汗八百零三年的誕辰。成吉思汗降服俄羅斯三百年的威武精神，其復活乎？

×　×　×

有人利用面額十元之鈔票，用偷龍轉鳳手法，作爲百元鈔票行使。不過，也有不少人利用百元鈔票，作爲十元鈔票行使的。所不同的，前者是犯罪，而後者卻是闊綽。

×　×　×

肉彈明星珍曼絲菲，在參加康城電影節中說，有些男子在我背後捏我一把，我明瞭，他們祇是表示敬意。所以我祇閃避一下就算了。可惜，許多女人就不懂得和接受這種「敬意」。

×　×　×

英國理髮師協會指斥黑市理髮師爲「理髮界的盜賊」，說他們但協會的會員說：奇怪的是何以人們多數是喜歡去理髮？大概社會上一定是有些是「比盜賊不如」的人。

綠野情潮

黃思騁

淑佩伸手去拔身邊的草，遲疑着說：「你有你的才能，不過看來不成熟，好像還要受環境的磨鍊。你，在你們幾個人之中，你似乎是不定型的一個。」

「你能使我定型嗎？」我玩笑地說。她笑了笑，眼睛望向別處。

「其實，我的年紀比你還大一歲，我們陳與的。」她沉靜了一會，說道：「我們今天都老成起來了，我從來沒有對任何人提過這類的事。在年紀小的時候，我常常對我母親說我不要嫁人，我願意撑起家裏的擔子，因爲我的父親死得很早。」

她說：「我相信我的父母的頭腦不會這麼腐朽。」

「在從前的老年人看起來，屬羊的婦女是不祥的。」她說。

「我捉住她的手，放在我的胸前說：「你應該知道我的心意，我願意替你分擔一切。」她低落地說，被她的笑容感動，我吻着她的臉上的表情，覺得她快要變成我的妻子了。

「淑佩，我沒有想到我還會有這樣的牧場。」大家都笑起來，會有這樣的牧場。「淑佩，我沒有想到我還會有這樣的牧場。」

她明白我的意思，臉紅了。

我們默默地坐着，忘記炎熱了。在我們的面前，湖水在陽光下閃耀着，船靜悄悄地停在岸邊，一隻飛鳥盤旋在低空，向着水面上掠過我們的頭頂，向着山岩上飛去。

「淑佩，我不能在這裡久待下去，我快要回去了。以後我們只有多通信。」我說。「我也不會住得太久的，我也想來解決我們的問題。」

「我很高興你能離開這裡，家去呢！」她說。「這是個危險的地方。」

「這是甚麼意思呢？」

「因爲這裏的景色太迷人了，人很容易感到愛情的需要。」她說，「我沒有那種熱情。」她說，有點生氣了。

「可是，其他的人有這種熱情，你只是被勸慰了！」「你是好不要把我當成寇仇。」

「我怕她生氣，沒有再往下說。在將來，這種愛情是忠誠的愛情保證。」

她熱情地望着我，從我的胸前捉去一隻小蟲，說道：「志淑，你早點回去也罷，我好下個決心吧。或許——」

「是的，我打算一兩天就提這件事。」

我們就先後回家去了。太陽向西斜過去，又是我們死水的時候了。乘着他們還未出門以前，

（四○）

坐看雲起時

「行到水窮處，坐看雲起時」，我個子裡一直很久就是蘊藏着這兩句詩。

這兩句詩，我是很愛念的，我的時候，我行過不少山，看過不少大雲，在抗戰的時候，我行過不少山，看過不少大雲，那時候，我也曾因爲「轉進」到湘南的時候，寫了一句：「湘山湘水到南寫」，那時心事，的確有無限的悵惘，但就在那「窮」的時候，我們勝利了，又換過一個情景。

我不把這兩句詩作爲寫景，而是寫心。水窮處不要緊，不行而坐，且坐一下吧，山上的雲，不是在悄然而起嗎？看到那一縷一縷，一朵一朵，一陣一陣的雲向上騰起的時候，你會忘卻這是「水窮處」，會忘卻這是坐着，會忘卻其他之一切。

大自然的啓示是最妙的，是哲理的，動態移易你的心境。當「行到水窮處」的時候，你以爲完了，然而不完，豈止不完，還有另一境界，還有更美的境界。這境界會帶你到一個新的所在，只要你願意，你將會獲得這個新的所在。

「行到水窮處，坐看雲起時」，這兩句詩告訴我們，不要失望，只要有你自己的存在，即是有希望的存在，而希望就在你的眼前。

水窮處，行不得又如何？姑且坐一下，但不是白坐，而是要看，看什麼？有許多事物你可以看，最好是看「雲起時」，一縷縷，一朵朵，一陣陣會變成一朵朵，一陣陣會頃刻間瀰漫天空。沒有了雲，這天空將是無聊的。於是，我們的心情，也和「雲起時」一般的蓊鬱。

肥龍！「行到水窮處，坐看雲起時」的新事物。

大自然是不會完的，我們不是行，就是坐，就是看，也不會完的。你自己不要完，沒有力量也使得完。要是你自己完了，那是可悲的，我們刻刻不要接近那可悲的命運。

行吧！我們要不完就得行。行到「水窮處」，但我們也不要完的。

依然油然，這是說我們動的意態，這人將是無聊的。無聊，也不就是完了嗎？

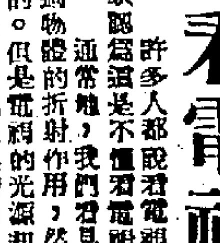
我們不能讓自己有一息完了，足是行動的，眼睛是行動的，意識是行動的。正如大自然一般，它沒有一刻的停息，所以它有悠久的存在。人呢，行動是表示他的存在，存在最大的需要也就是行動。要是行到水窮處的時候，倒下去，閉着眼睛，失望了，那也就失掉自己的存在了。

這兩句詩告訴我們，不要失望，只要有你自己的存在，即是有希望的存在，而希望就在你的眼前。如果是虛浮的呢？沒有了行動，也就沒有了希望，就沒有了事實。事實的原動力是希望，誰說希望是虛浮的呢？「油然作雲，沛然下雨」，誰說雲是虛浮的呢？

怎樣看電視？

看電視會損害眼睛嗎？

王令



許多人都說看電視可能損害目力；但專家認爲這是不懂看電視方法的結果。

通常地，我們看見的物體，其光線是從物體的折射作用，然後反映進我們眼睛裡的。但是電視的光源却是來自銀幕之中，直接映進我們底眼睛內，其對眼睛可能發生的損害便在這裡。

有不少人以爲電視和電影相同，要在黑暗房中觀看，這種觀點其實完全不對；我們應該在光線設但不是全黑的房子看，如此才不致看後覺得暈眩。

電視銀幕的缺點，以調節眼睛看物的角度。在可能內，最好改變坐位的方向，使電視機產生緊張，便是不夠大，很容易因爲每逢我們眨眼一下，讓它由上睫毛下面所分泌的潤滑劑便向眼球上下直透過，「加油」一次。同時在眨眼時瞳孔被眼皮遮蓋，暫時使光線透不進來，使眼睛獲得自然休息的機會。

大家相信都明白，任當沉思、看書、看電視，眨眼的次數會比平時減少。所以這便是爲什麼看電視要頻頻眨眼的理由。

有些眼科專家指出：看電視之前應該先作一次眼睛運動，上、下、左、右、前、後的轉動眼睛，若遇到節目中間時長的轉換，在節目中間時別長，依照此法再做運動一下大。

看完電視之後，不可立刻離開，要用手輕輕按着面孔，閉上眼睛休息片刻，使眼睛適應，然後再看報，對於孩子們，時間爲止，而沒有成年人更應該指導他們這樣做，以免有損他們如果是夜晚。

定要完最後一個節目，便上牀睡覺的話，在上牀之前要用冷水洗眼，使眼睛避免充血入眼，但注意不要讓水從眼內流入，必要時用棉花醮些冷水敷眼部亦可。

其人其事

徐樹錚死於非命

軍人跋扈 紀綱掃地 樹錚不避馮玉祥之恨，昂然入京，段祺瑞以環境不利，予以考察名義使出國。離京時車經廊坊，爲馮部史之出，槍斃於站上。

香痕

北洋軍閥中，以段合肥之爲人，最負盛名，辛亥武漢起義，合肥率北洋二十將領，聯電清帝退位，促成民國，及民七張勳復辟，討逆擒帥，多賴合肥之聲，而徐樹錚以段合肥之一呼，指揮若定，一戰而肅清妖氛，竟使張勳敗走，復興民國，共和，厥功尤偉，其後皖直一戰，竟敗於吳佩孚之手，其後雖東山復出，然已失主動，擁戴由人，惟原其故，與徐樹錚不無有關。

徐字又錚，蘇北銅山縣人，幼而穎異，入日本士官學校，爲留日陸軍生之翹楚，歸國即事合肥，甚得倚畀，由陸軍部擢升至次長，合肥在國務總理任上，陸軍部事由又錚處理，一時炙手可熱，目無餘子，所以造成府院之爭，奠定段府之瓦解引起直系軍人之嫉視，函電告訐，合肥不得已，出又錚爲西北籌邊使，率高在田等三族，將蒙古外蒙，使撤銷獨立，合肥多賴倚畀，大部用之於此，欲遂成皖系勳策，又錚所部將，有句云：「十萬旌旗照酒杯，男兒到此是英雄」，可見其志矣。蒙又錚對浙部將誰復肯下，多未任官，有動其往實錄人才，又錚慨然曰：「使若健者位列中少將以下，卻我指揮？」事爲高在田等所知，遂無門志，及直皖戰起，錫輪挫北，由前線退至於後，邊防軍於津保道上，竟不爲實力，皖系部隊，遂告瓦解。又錚卸兵柄，逐避歐美，於巴黎歡宴中之名流，發言曰：「酒滿香邪，不足以飲來賓」，此實爲中國主人盡客之說，於巴黎歡宴之際，得名姝，及又錚於法院求賠償損失名譽，又錚大敗，卒由在京之友人，爲之斡旋，登報道歉，和解了事。

自經通歐之後，又錚思想頗有轉變，欲使孫段合作，以統一南北，於放棄武力統一主張，氏十四國孫中山先生於桂林，又錚以左海非用兵之地，遂捨去。未幾合肥復起，又錚居京執政府長，時局操之奉直軍人，多與又錚有宿憾，而守備京津保上又有直系馮玉祥部隊，陸於洪憲帝制以失敗時，爲又錚所殺之陸建章爲其姻親，陸乃馮之舅也，而外托恭順，合肥早知其事，恐又錚來京避禍，乃京急電云：「如必欲來，須避免與馮部注意，又錚以電示所親曰：「吾師之憂過甚矣，大丈夫有利則行，豈以此生死以之，豈能放爭邪避面，至是接又錚來電云將入京，合肥以環境於徐不利，授以考察名義，使出國，邪，」卒昂然入京，合肥以環境於徐不利，授以考察名義，使出國，京中，又錚聽聽而去。車抵廊坊時，爲馮所部史之出，並被勿逼下車，竟被槍斃於站上，而以旅長陸承武手刃父仇，通電全國，軍人跋扈，紀綱掃地，無怪其然，但樹錚之卒死於非命，殆亦性逕之不足歟。

一、烏衣翹楚憶陳娥

沈吟有頃，乃問曰：「汝之意，以彩款一半存於銀號，一半則另行貯之，究以何處爲妥？」何藻翔曰：「妥善之地，不必求諸遠，富善東街入錢太平之住宅，豈非貯彩款最妥之地乎？」丁洪川頗納其說。何藻翔復解之曰：「此次占有開此股份謀人彩款，其所居之數距富善東街不遠，就近在此以派股彩款，亦珠便利，更不必往銀號取回派股，以省卻好多轉折也。」丁洪川以爲然，定將其首，自是阿娥之居，遂爲彩款暫貯之地。

當時開姓既派發彩款，須五六日方能畢其事，此次丁洪川主持之開姓公司，既中大彩，則收回彩款數達八十餘萬元，既非一兩日所能辦竣，丁洪川以決定發彩款中數，貯諸富善東街，故事前向阿娥言之，並囑其此數日間，須謹慎門戶，阿娥聞而喜，以適合彩女子心理，蓋一般女子莫不樂利於金錢，於此數日間貯於其所居，實事之吉祥，孰有過於此者？遂飭裁縫，治錦被，及貯彩款若干箱，以爲貯款之地，如今日之保險箱，蓋其箱之狀亦略相同，至爲堅固，每箱約可貯銀幣三四千兩，箱外粘以封皮，以五箱爲一列，疊至屋頂，蓋當時彩款五六十箱，以五箱爲一列，疊至者疊而上，逐一以五箱爲一列，疊至屋頂，蓋至者疊而上，送驗力伕舁至橫廳者未有已。阿娥問力伕已舁完否？力伕以由今日起尚有兩日舁始完畢。阿娥聞而色喜。

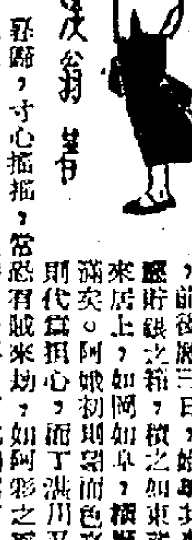
家中有女傭名阿彩者，年約四十，經事頗多，乃向女主人而言曰：「老爺此次中開姓，彩款達八十餘萬元，不寄存於銀號，而寄存於家內，彩款乃太過冒險。」阿娥答曰：「貯於家內者，不過彩款中數耳。」阿彩曰：「即使半數，而其數亦將在四十萬元左右，試問何人家中有存款如此巨額者？」阿娥曰：「老爺已請安勇數名，在街閘前後守衛，可保無虞。」阿彩曰：「安勇不過數名耳，倘賊黨聞此消息，糾大隊而來，則安勇數名，何足以抵禦？我總覺得担心。」阿娥曰：「老爺自有主意，不必代爲過慮。」阿彩是乃不復言。

自是力伕舁彩款至阿娥寓中，前後歷三日，始畢其事。阿娥深居簡出，觀之如東至，如阿娥初則但喜，而色甚驚，蓋當時黨伙林立，不免爲担心。而丁洪川又早出晚歸，彩款已居家中，當行運之時，各事皆可化凶爲吉，似不必代爲過慮，心亦安之。而阿娥家存此巨款，事聞於外，其昔日女伴，及從前所識諸人，均來訪之，以覘其狀。來訪者見此銀箱九十餘具，堆積橫廳，而封皮完整未拆，知彩款尚未轉派於股友也。或有嗟之曰：「我亦占有股份多少，爲汝老爺洪福，得叨餘光，亦幸運。」阿娥乃遜謝。語女賓觀覽之餘，嘖嘖稱羨，久而未去也。

（二○四）

女戎與女傭

淡公（翔畫）



沁園春

敬悼桂南屏世伯

高尚其心，南海云亡，方乃斌，中郊其潔，深宮何撰，夢去愁碑，在州遺蹟，香江名士，雅悲石，太史，尊師先憲，文章在作，溶谿步霄，節去正氣，人無也，猶憐，完美，光裕，故國步霄，五福，虔，撫楊柳，孤篁，陶灣，自番，黃苗，星迥，節歸，高麗，浦南，芳晚，聰鶴，仙鵲，北斗，月寄，瑞霜，中此，明月，孔堂，○逶吊，金玉，頌遺。

氣節

「那位先生，我們把命運改過就是了！」范傳正說。

「這個，我們姐妹是沒有意見的！」

「啟珠大方地說。」

「我會做——」范傳正對於名詩人的孫女——如今是要歸打扮的——有着一個深深的感情，但了一陣，他期期地問：「你們自己，現在的生活怎樣？」

「我們很好！」兩個女人同時回答。

「我的意思是——你們是名詩人李太白的孫女，而且，你們的家世，帝王之後，目前的境遇——」

「大人是說我們嫁了漢人——」

「這個——」范傳正窘迫地說，「我以爲你們應該另嫁士族，但也不希望被拘在任上時，爲你們主持這件事！」

這一建議使兩個女人同時感到震動。張口結舌，無法回答了。

「我們可以爲你們安排一個好的歸宿！」啟珠莊嚴地說：「大人，這是不可能的！」

「我們貧寒時嫁了農人，現在仗了官家的勢力，要配士人，於禮不合，再說，我們姐妹倆都能守命，所以大人的留下的家訓，要子孫樂天守命，所以人的恩典，我們心領了。」

兩個堤緣有這樣的見解，使范傳正肅然起敬，站起來，向她們作了一個揖，說：「失敬——失敬——」

（○○）

本屆亞運足球賽 賽程已編定

我與香港編在甲組及丙組 首場分戰馬來亞及菲律賓

【台北十一日中央社電】據此間今日獲悉亞運足球賽，中華民國隊，排在甲組，將于廿五日首戰馬來亞，廿七日再戰巴基斯坦，甲組與丁組的優勝隊，于卅日複賽。排在丁組的四隊是：緬甸、印尼、以色列及伊朗。

【東京十一日美聯社電】日本足球協會昨日宣佈：參加于本月廿四日至六月一日在東京舉行之第三屆亞運會足球比賽之十四國隊序抽定及日期。參加角逐國家有：中華民國、南韓、香港、馬來亞、巴基斯坦、星洲、菲律賓、日本、南越、以色列、伊朗、印度、緬甸及印尼。日本足球協會謂：彼等共分四組，每組中成績最高之兩隊具有複賽權。我將組別及日期開列：

甲組：中華民國對馬來亞（五月廿五日下午七時）。南越對巴基斯坦（五月廿五日下午四時）。中華民國對巴基斯坦（五月廿七日下午四時）。南越對馬來亞（五月廿七日下午四時）。

乙組：印尼對緬甸（五月廿五日下午四時）。印度對印尼與緬甸勝方（五月廿六日下午四時）。印度對印尼與緬甸負方（五月廿八日下午二時）。

丙組：香港對菲律賓（五月廿五日下午二時）。日本對港菲兩隊之負方（五月廿六日）及勝方（五月廿八日下午七時）。

丁組：南韓對星洲（五月廿六日下午七時），以色列對伊朗（五月廿六日下午四時），南韓對伊朗（五月廿八日下午四時），以色列對星洲（五月廿八日下午四時）。

複賽（五月三十日）。甲組冠軍對丁組亞軍（二時），乙組冠軍對丙組亞軍（二時），丙組冠軍對乙組亞軍（四時），丁組冠軍對甲組亞軍。

我亞運代表團 今授旗出發

由蔣總統夫人主持

【本報專訊】台北十一日息：中華民國參加亞洲運動會代表團，先後於十二日、十六日、十八日啟程。

中國體育協會名譽會長蔣宋美齡，定十二日下午五時，在婦聯會召見參加第三屆亞運代表團授旗。團長鄭彥棻將率領全體選手隊職員等一百卅三人，於下午五時前抵達婦聯會，并由團長鄭彥棻代表全體接受名譽會長蔣宋美齡的授旗，爲我代表團壯行色。

【本報專訊】台北十一日息：中華民國參加第三屆亞運代表團第一批，以及考察團等，共五十一人，於十二日下午五時半，由代表團副團長江良規率領，搭民航空運機飛往東京。

我代表團這次參加亞運，自國內出發者，將分乘五架專機，

華人足聯 今晚聯歡

勝利盾祝捷

華人足球聯會，定於今晚七時，在英京酒家舉行「勝利盾」祝捷聯歡宴（夏令裝）。華人足聯委員會，亦定於今晚七時半，在英京開會，討論關于此賽事宜。

匈足總主席 預測世界盃 英蘇爭冠軍

【布達佩斯十一日路透社電】匈牙利足球總會主席巴克斯認爲英國與蘇聯兩隊，將爲下月在瑞典舉行之世界杯足球冠軍賽之兩隊。如匈牙利隊能達到複賽，亦心滿意足。今年冠軍賽之水準平平。

昨愉園足球賽 中華擊敗星島

【本報專訊】香港會球場，昨（十一）日繼續上演甲組足球聯賽，星島與中華對壘，中華將士用命，以二比一擊敗星島。中華勝此仗後，在聯賽中穩成就，比處於第五名之警察少失三分，使前除之一場打敗，四強之一的位置，則難得了。

中華昨日有周向祥不出，由羅德興補上，星島則有羅鏡泉及張金海缺陣，以張文治、李嘉光接替。昨日星島各將，無論鋒衛均失水準，張文治更是各守將中最劣的一個，僥倖生與偉民兩人，均受輕傷，前鋒中偉羅國泰較有威脅，但其餘各鋒將不濟，得球僅佰寶純弄，雖有良好的機會，亦遲遲起腳，尤以李德桐與黃國黨最爲顯然，平時之快速推進，已不能跟上。加以中華守將貼身釘人，故星島雖比中華佔攻勢較多，亦無法有所建樹。即射入之一球，也是十二碼罰球，否則實難打破光蛋也。

中華平均以守勝于攻，前鋒各將起腳慢，隊際縱漏與黎展球也遲于解弄過多，經由大見走樣，球到絕踢來下，十九必失，故鬆懈機會，幸尙能把握機會，因而得勝。

·圖片說明·昨日金禧公開田徑賽，女子跳高冠軍顧寶珊（右），與女子跳遠冠軍伍霹秀（左）合影。（本報記者戊攝）

昨花墟足球賽 巴士勝陸軍

四比一巴士一度變陣

昨天足球聯賽繼續舉行，九龍花墟球場，巴士兄弟齊出師，迎戰陸軍，觀衆踴躍，數千人，場面很熱鬧。兩場結果，預備組巴士勝陸軍一比〇，甲組巴士勝陸軍四比一。

巴士在開賽時，排出新陣，以劉繩照爲中鋒，前鋒由右起爲周少雄、林錦榮、劉志霖、周跟來、劉瑞祥；但此新陣演出未如理想，更逐陸軍拼力抗衡，上半場使雙方成一比一平手。下半場，巴士急改變陣勢，而用劉繩照任中衛，周少雄回復右翼，劉瑞祥、麥杰守中衛，劉志霖任左中衛，情況才漸轉好，終能再勝三球，以四比一挫敗陸軍。

陸軍昨天演出，相當良好，全隊戰意旺盛，尤以右中衛文登及左翼麥堅士最爲出色，門將麥尼高，身手敏捷，救脫不少險球，憑此君之力，即陸軍失球，恐不祇此數。

開球，巴士攻勢甚盛，無法得下，四分鐘後，陸軍亦大舉進軍，麥堅士活躍非常，使巴士球門，連遭兩次角球，差幸巴士拱衛得力，幸保不失。十七分鐘，巴士碰得十人作戰，周少雄傷離場，但攻勢更銳。十九分鐘，劉志霖動，射開紀錄，再要未幾，周少雄數度來往，兩隊爭持至四十一分鐘，陸軍中堅麥堅士推前助攻，竟在混亂中射進一球，成一比一完上半場。

下半場，巴士改變陣容如上述，陣勢轉好，七分鐘，周少雄開出角球，劉繩照接頂入，成二比一。此後，巴士攻多於守，陸軍漸陷於劣勢。十六分鐘，周少雄從邊推進，近射建功，成三比一。再戰下去，至廿七分鐘，淨活跟麥尼高互撞，將傷離場，不能再戰，陸軍僅得十人作戰。至時完場，陸軍內衛非法侵人犯規，被判罰十二碼，劉志霖主射入網，結果巴士以四比一挫陸軍。昨役兩陣列陣如次：

（巴士隊）	劉瑞祥、林錦榮、周少雄、劉志霖、麥杰、劉繩照、郭錦洪、梁良、羅國、（陸軍隊）史超、路保、活路、斯高、尼荷、戴維斯、文登、麥堅士、和尼、平尼、狄馬、麥克、洪

昨日公開田徑賽 三項破全港紀錄

陳劍雄及鍾寶齡分別當選 本年度最優秀男女田徑員

【本報專訊】香港業餘田徑總會主辦的一九五八年度全港公開田徑賽會，昨長十時假加山南華田徑場開角逐，全部廿八個項目競技（男子廿二個項目，女子十項），其中有三項創出全港新紀錄（男子三級跳遠、擲鐵餅和女子四百公尺接力），一平等全港紀錄（女子一百公尺），上述四項戰績，爲本屆大會以輕鬆鐵餅成就中九一○呎七吋，勞勵創一一年前由陳六呎六吋所新紀錄，九屆難能。女傑伍霹秀，昨在逆風中百公尺短跑，以十三秒，果不負衆望，取后座。

昨午田徑賽陸軍選手奇勵以成績陸軍，破一九五七年由陳保川所創一一年港紀錄，九爲難能。昨午業餘田徑總會執委會並議決採用本年度全港最優秀男女田徑運動員方式選出，男子組陳劍雄，女子組鍾寶齡當選，以示鼓勵。昨日下午五時三刻，全部獎品由田總副會長蔡某頒發。

足球聯賽形勢

（截至五月十一日止）

（甲組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	廿三	二一	一	一	一百三	廿一	四三
巴士	廿二	十八	二	二	九七	卅四	卅八
傑志	廿二	十三	六	三	七一	四九	卅二
中華	廿三	十	六	七	五一	四三	廿六
警察	廿二	八	五	九	六四	七〇	廿一
東方	廿二	九	二	十一	卅八	四九	二十
東華	廿二	七	五	十	四十	七二	十九
星島	廿三	八	三	十二	五七	五九	十九
陸軍	廿一	八	二	十一	四十	六三	十八
[illegible]	二三	六	四	十三	四六	六八	十六
光華	二三	六	三	十四	四七	六九	十五
港會	廿三	三	七	十三	四五	八七	十三
空軍	廿二	五	〇	十七	三六	八〇	十

變陣，十分鐘，黃國黨衝入星島禁區，力射中的，成二比〇，是時星島後防已亂，反而比零。十五分鐘，星島陳國權乃將球交與左翼，直抵中華禁地，中華士氣一振，更不放進，戰鬥力所失，惜中華守將拚力抵禦，未爲所乘，完場時，中華遂以二比一勝星島。兩陣如下：

（中華）張榮鴻、潘錦洪、薛志光、黃國達、鄭烱明、張占光、（星島）李國來、李偉民、吳文治、侯榕生、譚兆鎏

（李國來、李光遠、吳偉民、張文治、侯榕生、譚廼曜）

昨日天氣炎熱，初夏來臨，已不宜作田徑比賽，故中午成績，影響極大，逆風中舉行，故成績均未如理想。男子組短跑項目，所西達斯仍蟬聯一百公尺、二百公尺兩項成績平平，惜兩項成績不足，曲全部選拔後，決爲成爲美中不足之處。

男子成績

（一）一百公尺：㊀西達斯（業餘），十一秒八，㊁史舍頓（一秒二），㊂小史密頓（陸軍），十一秒八。

（二）二百公尺：㊀西維斯（業餘），廿三秒四，㊁嘉發（南華），廿三秒六，㊂燕治（陸軍），廿三秒六。

（三）四百公尺：㊀麥烱維（佐治五校），五二秒二，㊁燕治（陸軍），五三秒二，㊂林向奇（拔萃），五三秒六。

（四）八百公尺：㊀葛持（陸軍），二分六秒一，㊁班士（砲兵），二分八秒六。

（五）一千五百公尺：㊀葛特（陸軍），四分十二秒六，㊁萬特（陸軍），四分廿八秒正。

（六）五千公尺：㊀巴栗（陸軍），十六分廿八秒，㊁諾士（陸軍），十六分五八秒，㊂葉路殺（陸軍），十七分四十秒。

（七）一萬公尺：㊀鍾士（陸軍），卅六分四秒七，㊁曾大，㊂李光（南華）。

（八）一百十公尺高欄：㊀葉國平（南華），十七秒正，㊁陳劍雄（南華），十七秒。

（九）二百公尺低欄：㊀周遜真（南華），廿八秒正，㊁伊賓。

（十）四百公尺低欄：㊀萬國平（南華），一分〇秒。

（十一）跳遠：㊀史賓（漢域步會），廿一呎。

（十二）三級跳遠：㊀郭昭（港滙步會），四十三呎五吋，㊁蔡洪倫（個人）。

（十三）跳高：㊀典宜（南華），五呎九吋，㊁奧柯斯汀，五呎八吋。

（十四）撐竿跳：㊀巴路文（空軍），十呎。

（十五）擲鐵餅：㊀陳劍雄（南華），一百廿呎，㊁劉典宜，一百十呎。

（十六）擲標槍：㊀高利文（陸軍），一百四十呎，㊁波格。

（十七）推鉛球：㊀奇勵（陸軍），四十二呎，㊁巴路（空軍）。

（十八）鏈球：㊀高利文（陸軍），一百卅七呎。

（十九）四百公尺接力：㊀陸軍。

（二十）一千六百公尺接力：㊀陸軍，三分卅七秒。

本年度最優秀運動員：陳劍雄（南華）。

女子成績

（一）一百公尺：㊀伍霹秀（南華），十三秒正（平全港紀錄），㊁珍荷（業餘），㊂鍾寶齡（南華）。

（二）二百公尺：㊀鍾寶齡（南華），廿八秒，㊁何美蓮。

（三）八十公尺低欄：㊀姜培執（南華），十四秒三。

（四）跳高：㊀顧寶珊（南華），四呎七吋。

（五）跳遠：㊀伍霹秀（南華），十六呎。

（六）推鉛球：㊀珍荷（業餘），廿六呎三吋，㊁伊麗莎白。

（七）擲鐵餅：㊀何麗（南華）。

（八）擲標槍：㊀伊麗莎白（業餘），七十五呎。

（九）四百公尺接力：㊀香港曲棍球會（全港新紀錄），五十二秒。

本年度最優秀運動員：鍾寶齡（南華）。

港亞運隊 兩隊編定

十四日對抗賽

香港參加亞運足球隊操練甚勤，並定本月十四日，作兩隊表演對抗賽，與中國亞運隊比賽。下午四時半入場，五時正開賽，票價二元四角。港隊昨已選定兩隊陣容如下：

（香港B隊）梁偉雄、杰、照、李炳、張安、黃志光、李美、曾福、劉占、朱國、何祥、李育、劉志

（香港A隊）陳志剛、葉鴻、高保強、陳炳熙、劉俊彥、劉志

（生力軍）譚煥灼、陳輝林、盧松江、蔡偉雄、蔡貴生。

國光足球隊 擬十四來港

自由中國國光足球隊教練，亦爲全國足球委員會幹事陳家駒，日前來港，曾洽商國光於最近期間來港，並請足球總會主席袁炳棠、理事長龍炳棠、中華足球隊在港住宿。茲悉該隊已有來信，謂擬於本月十四日，乘搭四川輪來港，席張錦添等表示歡迎，并允接待國光隊在港期間比賽事宜。

本國職業甲組黑池足球勁旅，定於六月五日及七日在港作兩場夜波演出，並定期發售預售券。不過，昨日圈中人士，都認爲此次預售券，只分六元和十元兩種，未免太高。而三元五角券，却完全沒有預售，似失去提倡足球運動之原意。因此，希望各屆會員，參嚴普羅階級，殷給一些三元五角預售券才是。

以六元看一場波，實在負担不起。至於黑池隊來港，體作兩場比賽，包既要達四千餘，除大館下之六千四百位，售三元五角外，四邊看台座位十元，其他位置，均收六元。因此關係，依照過去發售預售券辦法，除電館下之六千四百位外，餘均預售。與各有關球會及人士云。

作時獲一流的銀幕表示，此次黑池隊來港，僅作兩場比賽，包括「偷雞」在內，而此大足球總會卑躬小組所訂之票價，對號位收十元，其他位置均收六元，因此關係，依照過去發售預售券辦法。

三元半門券 祇限鐘下位

昨日足球賬

（甲組）中華勝星島 二比一；巴士勝陸軍 四比一

（預備組）星島勝中華 三比〇；巴士勝陸軍 一比〇

（乙組）小梁灣勝大東 十九比〇；加山勝航械 九比一；太古勝空軍 三比〇

大華·今天續映 連日滿座
榮獲第五屆亞洲影展最佳影片獎及十一項金禾特別獎
加映 新聞特輯 得獎榮歸
四千金
監製：鍾啟文 原著：鄭慧 編導：陶秦
林翠、穆虹、葉楓、蘇鳳、王元龍、王萊、田青、雷震、林黛、楊帆主演
電懋公司出品

東樂 昨日滿座 今天續映
消愁解悶開胃健脾狂笑喜劇
嘉聯電影公司出品
提防小手
南北影星大會演！
梁醒波 林翠 陳厚 文蘭 蔣光超 沈雲 聯合主演
國語初次主演影片
妙手空空 其技乎 一眼睛 母雞變鴨
監製：鍾啟文 編導：陶秦
公餘場：王倫華子

新世界 今天最後 12點、2點半、五點、七點、九點九
全部七彩古裝歌唱鼓裝劇
艷陽丹鳳 主演：芳艷芬、黃千歲
明日起映雷電巨片 九死一生
後天：梁劉金定

中央 今日五點半七點公映 特價三毫七五毫一元
派拉蒙打門七彩巨片
牧嶺英豪
明日七彩傳奇巨片 草木皆兵
後日七彩槍戰巨片 草澤雙雄

紐約·大世界·好世界 今天公餘場 每毫價二毫四陸上七毫
五點半開映 巴比倫艷后 明日公餘場 黑岩喋血記
五點半開映 千軍橫掃 明日公餘場 原子怪物
五點九開映 大王與貴妃 明日公餘場 紫平原

國都 仙樂 今天映
李麗華 嚴俊 主演 監製 導演
元元紅

寶光 冷氣開放 今天最後
洛史加 德大衛 ... 逃犯 中文字幕
明天 五指間諜網 今夕 七世姻緣

金陵 國民 金華 新舞台 今天五點半公餘場
百戰昇平 明天公餘場 游龍劍底
菲島殲暴戰 明天公餘場 死亡谷 混戰
突擊戰 潛艇 明天公餘場 血海餘生
錦繡年華 明天公餘場 之子歸于

紐約·中央·大世界·好世界·光明·皇宮·龍城·金星 八大院聯映
後日
鄧碧雲 何非凡 黃金愛 靚次伯 歐陽儉 馬笑英 聯合主演
大鑼大鼓歌唱神怪巨片
韓湘子雪夜過情關
無畏編導 關文清 監製 李華 製片 關天任 撰曲 羅寶生
天華公司出品

麗的呼聲 佳音聽衆 由明日起至十四日止，每日由下午二時至二時半在麗的銀色台日播放「韓湘子雪夜過情關」精彩歌唱劇情，敬希留意。

金陵·國民·金華·新都·台灣·明星 第十二天 最後三天
芳艷芬 任劍輝 演技登峯造極，人人喝采！
麥炳榮 李海泉 陳好逑 譚蘭卿 石燕子 主演
全部伊士曼七彩
火網梵宮十四年
蔣偉光 攝作 全部英國沖印
大成公司 監製：關德柏 製片：潘志堅 作曲：潘一帆

娛樂戲院 不日隆重獻映
神經姑爺
笑料新鮮不落俗套！
I married a woman
他要活命 她要生活 婆母好丈夫近日！
神經姑爺 溫不解柔 埋頭工作 冷落嬌妻
雷電華諧趣招笑巨片
戴安娜 黛絲 佐治高寶 謝羅蘭絲 羅蘭帶士 三大巨星聯合主演
男女老幼均合口味！ 片上中文字幕

天天 以來 項權 明映：保關約片 多無明映。欲看佳片切勿走雞
紐約 中央 大世界 好世界 光明 皇宮 六院冷氣開放
香港有史以來最精彩的一部神怪片王
飛俠小白龍
全部伊士曼七彩
東映公司 出品 益羣公司發行

高陞 大戲院 日夜 七彩電影
即日 一天 映 富有倫理 感人的 名片 孤兒行
鄧碧雲 梁醒波 鳳凰女 黃楚山
明天七彩 三王二喬

太平 即日 公餘場 映
七彩 偵探 巨片 糊塗偵探
明日換映 孤雛 戰火

麗都 十二點半 特價
邵氏出品 社會巨片 粵語片
玉女春情
林鳳 主演

香港茶樓業的變遷

·冰·

十年人事幾番新，何況是開埠已有一百一十餘年的香港，在今天看來，一切也顯得面目全非。就以飲食業一項而言，更顯出極大的變化；遠在開埠時期，所謂飲食業的商店，一般人都籠統的叫它做食物館，後來纔大別爲酒樓茶室和茶居兩類，在不久前，飲食業五行商會成立，纔劃出飲食業的界限，所謂五行，就是：酒樓茶室行，茶居行，粉麵行，西餐行，飯店行。劃定範疇，不容混亂。這五行中，經過最大和歷史最遠的，要算酒樓茶室行和茶居兩行。本港開埠初期，營業偏重於中區和西區，酒樓業向來隨着地方繁榮而發展。其始本港酒樓，大部份集中於水坑口一帶，後來移到皇后道（俗稱大馬路）、電車路（德輔道）向西發展，一直伸展至石塘咀，計由一九零三年至一九三零年間，本港的酒樓，大部份設在中環區和西區。近十年來因爲東區和北角日漸繁榮，飲食業的商店，也跟着轉移到東區和北角區。到了現在，香港西區的酒樓，祇剩下金陵酒家和廣州酒家等三數家。而新興的規模較大的酒家，都先後在東區、中區和北角區大興旗鼓了。

至於茶居行，近數十年來的變遷也大，最初祇賣些餅果和三數種飽點心，那時一般的茶居，設備也非常簡陋，祇有木櫈、木檯、銅煲、瓦壺那些傢具，裝飾當然更遠不及今天這樣輝煌；座位也不及今天這樣舒適。那時茶居所售食品，以老婆餅、小鳳餅、杏仁餅、豆沙餅、豆蓉餅和糖冬瓜、糖蓮角、糖黃皮、糖蓮子、糖蓮藕等實惠東西；間亦有製備叉燒飽、蝦餃、燒賣、粉果、鯪魚球、豆沙飽、蓮蓉飽等，以招待茶客的。食品種類的多少，每因茶居規模大小而定。

在早年，本港居民上茶居喝茶，目的祇在消遣時光，吃些糕果餅餌，作爲點心而已。到了香港逐漸繁榮，洋行在中環開設漸多，一般要去洋行上班的人們，爲着時間和經濟關係，到了中午休息，便到外面找好吃的東西果腹，因此粉麵飯和飯店便應運而生。那時電車路的叙香園和蘭街的陶風、威靈頓街的蓮香園……八個銅元便可吃到一碟份量豐富的牛肉炒飯；花上一角，就可吃到加些牛肉飯了。這些粉麵館，名茶免費，一切下偏離費全免，故最受洋行工作者的擁護。

最老的一間酒樓

根據老香港提供的資料，香港最老的一間酒樓，叫做杏花樓，開設於一八四六年（按香港開埠於一八四一年，該酒樓是開埠五年後便開業了），可是，現在杏花樓已成歷史的陳跡了；它在上環大馬路的舖位，早已改作其他商店。記得在距今卅年前，杏花樓還照常營業，就在一九二九年間，杏花樓舉行八十三週年紀念的時候，凡光顧飲茶的，一概照收五折；光顧一元以上者，送回一角餅券一張，其餘照此類推，藉以號召顧客。

除杏花樓歷史最久外，還有一家名叫宴瓊樓的酒樓，設在水坑口。往昔在前清時代，湖南士子赴京北上應試的，途經香港時，港中親友都爲他們設筵餞行，預祝士子高中的，都在宴瓊樓設宴，因而宴瓊樓酒樓，在湖南士林中，享有盛名。

現在大馬路的何東行，許多人都曉得是由舊水車館（按：即消防局舊址——編者）改建的，但舊水車館的前身究竟是甚麼？卻沒有幾個人曉得了。據一位老香港對筆者說：「舊水車館的前身，原是一笑酒樓的遺址，那是四層高的樓宇，經營酒菜飯館，是中環一間很著名的食物館，規模頗大，設備不錯，交通也很便利，背上行人照來往，成爲中區與西區間的交通要衝。」

其他歷史較爲悠久的酒樓，在中區和西區一帶先後開設的，就所知的，有杏花樓、宴瓊林、洞天樓、觀瀾樓、香海酒樓、太湖酒樓、洞庭酒樓、珍昌館、瀟湘館、金芳園、錦園、榮宴林、宴瓊林、桃李園、留僊館、共和酒樓、太原酒樓、一笑樓、廣南樓、樂陶陶、松花棚館、海山佛館、聽仙酒樓、一品陞酒家、廣東酒家、江天樓、香江樓、萊陽樓、紅杏林、上海酒店、長安酒樓、賓興酒店、陶園、澄天酒樓、瓊林酒店、大漢酒樓、金陵酒家、廣州酒家、靜廬酒家、南京酒家、統一酒家、萬國酒家、新中國酒家等數十家，其中大部份已有變遷，至今仍繼續營業的，祇得三數家而已。

第一間茶室

上面介紹過香港歷史最老的一間酒樓和較早期開設的酒樓名字，現在且讓我在此再談談香港最初開設的一間茶室吧。這茶室的名字，凡是在香港住上三數十年的居民，一定耳熟能詳，它的名字就是茶香室，最初開設在荷李活道文武廟附近的那一排舖位（似即現在茶津記的舖址），後來纔遷到德輔道中現在京滬飯店的舖位，那時該舖位由楊西巖氏購得，打算開設汽車行，但因爲茶香室租約未滿，一時無法收回，祇好跟茶香室的東主磋商，收間舖面，茶香室還上二三樓繼續營業。茶香室的東主正感到舖面地方有限，每令到顧客向隅，既說業主願租出二三兩層樓，自然不會推辭，於是茶香室便由樓下遷上二、三樓繼續營業。而楊西巖的汽車公司，就在樓下開業了。再過幾年，物業換主，茶香室租約滿期，業主提出收回舖位，於是不得不作遷地之計，後來就在威靈頓街卑利街口的一幢舊樓宇，掛起茶香室的老招牌，專營名茶美點生意，營業爲全行之冠。他的舖位，原是一幢破舊木樓，檯櫈和傢具，雖不算得講究，却能廣招顧客，他的老主顧，雖在狂風暴雨之下，危樓搖搖欲墜的恐佈狀態中，也毫不覺得危險而享受其名茶美點，如非有能夠吸引顧客的好處在，又那能夠和一般茶室競爭生意呢？

茶香室的特製點心，每屆期更換一次，選料上乘，格外精美。出來的點心，尤以叉燒飽和粉果出名，甜點心如山楂奶皮捲，更爲出色。每嘗荔季，還有鮮荔子粉果、伊麵、炸醬麵，也是別間所不及的。茶香室的點心師傅葉美和寶，自茶香室停業後，便給現在的陸羽茶室延攬過去，做陸羽茶室的開國功臣，直至今日，葉寶兩位，依然在陸羽服務，替陸羽帶來茶香室的老主顧不少。

在茶香室歇業，陸羽接踵在永吉街開設的同一時期，一般經營食品業的老闆們，都認爲茶香室一類的作風足以號召顧客，因此人人爭着在中環區物色舖位，開設茶室。在同一個時期，茶室先後開設的，在電車路有味腴，在大馬路有早午、半甌、粉紅等四五家，均以限製售甜鹹美點作號召，並不兼做酒菜，也沒有領酒牌。味腴茶室，是在電車路昭平公司的舊址；早午茶室，則設在大馬路得雲茶樓的右鄰；半甌茶室，則在大馬路鹿角酒店隔鄰，日壽銀行的舊址；粉紅茶室卻設於砵甸乍街（即石板街）的中段），但曾如曇花一現，經營不久，便告歇業。至今中環碩果僅存的茶室，祇有陸羽茶室和龍泉茶室兩家。

小姐們在下午茶座中 請勞玉手爲男士斟茶

下午茶之道，有一點不可不知，特別是小姐們。雖常，男女在座，多由男士招呼小姐，但是西下午茶，却恰好要相反。

小姐們在下午茶座時，請妳們勞玉手，斟茶的「權利」是須要由小姐們擔當起來，這是你們的義務。如果妳老是坐着不動，由男朋友代爲斟茶，就禮貌上是不對的，下午茶是由LADY SERVE的。

還有，每一次斟茶，應先放糖，兩粒或三粒，然後倒茶，最後才下牛奶。往往一般的錯誤是先斟茶，後下糖，最後下奶，那是錯誤的辦法。

小姐們：這些禮節，不可不知。（東）

經營茶居者兩大派別

目前港九兩地，生意最興盛的，要算茶居一行。舊有的和新開的，雖沒有正式統計的數字，根據一九三一年的紀錄，全港大小茶樓，約有二百餘家。假如每家平均有工友四十名，那末，全行工友約近一萬名。何況近廿年來，香港人口數字不斷上升，大小茶居開設也較前增加了倍蓰，茶樓職工的數目，恐怕早就超過「二萬人的數字了」。據茶居業人士估計，現在全港九茶居工友人數至少在二萬至二萬三千人左右，若連他（她）們的家屬計算在內，靠這行業生活的人，至少也有六萬人以上，換言之，這是一個不少的數目。由於經營這一行業的人多數是廣東鶴山、番禺兩縣的人居多，所以這一行的工友也多是這兩縣人的鄉里多了。因爲他們的工資收入，並不太多，所以他們和其他各業工人一樣，生活上也不見得很好。

茶居業的老行尊們說：在港九經營茶樓業的東主，早期就分爲兩大派別，就是鶴山人和番禺人。這兩派各擁有茶樓若干間，勢均力敵，頗敷相當。茶樓職工，由司理、文員、企堂而至抹枱、抹地、打雜、做點心、餅餌、糖果、燒臘、茶煲、燒爐、案板等都是這兩縣的人。至茶樓工友人數的多寡，則視乎各該茶樓規模的大小而定。茶價，初期大致分爲一分二、二分四，茶價能做至三分六的，已是難能可貴，不易多見了。

香港的茶樓，大都每年一度的中秋月餅生意賺錢，故每年到八月初一日，各大茶樓便在門前掛起中秋月餅的招牌，他們

⇨這是昔日一樂園舊址，即現在的何東行。

淪陷時期的茶樓業

羅香頭

香港在日軍佔領的三年零八個月中，因爲物資來源缺乏，日人從倉庫掠奪得來的糧食和原料，不久便告缺乏，乃至居民的食米，也祇限每口配給六兩四；其他雜糧，也供不應求。在這個時期，居民就是有錢，也無處可尋比較適口的食物。許多第一流的酒樓茶室，因爲沒有洋麵配給，無從製出飽餅，祇有用土麵粉代，所以由大酒店改稱的東亞酒店和由牛奶公司改稱的松原酒店，每日下午時間製出臨市的蘿蔔糕餅，便被人爭先搶購，片刻即搶購一空。商人開設的食物店，祇有用米碾製成蘿蔔糕，或用眉豆蒸成眉豆糕，作爲甜點應客，美其名曰綿花糕、珍珠糕。人們却以「推大石」一名稱之。水上人家製出的鹹粉，許多食物店也把他當作「豬肉」製出點心，那時豬牛肉價值奇昂，食物店的點心原料，大部份用魚肉湊算充數，因爲大家都飢不擇食，也就沒有人敢作苛求，能夠獲得「推大石」，總算得是有口福了。

的招牌都用靈技巧，爭妍鬥麗，以吸引顧客。據說，電車路中央市場對面的第一樓茶居，就是最先用電動招牌的一家，在月餅招牌上有個牛花的點綴，也由第一樓創始。第一樓開業於一九一八年，創辦人是石板街的楊蘇芬，當時的茶樓師傅，名叫楊蘇，對製造餅食頗有心得，中國餅食之參照西化，如蓮蓉餅等，就是楊蘇最先創製的。後來第一樓更向上環的日南茶樓開了一位擅長滾糖果的師傅，名叫阿坤的，阿坤餞出的瓜子，份外爽脆，甜餞金橘和青梅，也獨擅勝場，行內人都一致稱許。

中區現在的大茶樓蓮香，據說是由廣州分設到香港的，他的前身，原是廣南茶樓。高陞大茶樓開業較遲，他的舖位，以前是周玉山茶樓。他的茶樓歷史也相當悠久，現在還保持着古色古香的傢俬設備。水坑口的富隆茶居，也有相當歷史。上環的幾間大茶樓，如蓮香、瓊香、清華閣，最初原是純粹茶居式的，近年也兼做茶室酒樓生意。西營盤的正心茶樓和多男茶樓，跟着也改變作風，非復本來面目了。

東區灣仔的茶居，家數之多，並不較中西兩區稍遜，自從龍鳳大茶樓、雙喜茶樓開業後，因爲該區新興和增設的小型茶樓和內街的小型茶樓生意不少。最近更有好幾家大茶樓開設，也是兼營茶室的。茶居行既兼做中秋月餅生意，規定休業三天，所以每逢中秋節，茶居行工友祇得休息三天，但現在許多茶樓，雖然中秋休業，却依舊開市，因爲他們的茶居行工友雖休息，有酒樓茶室工友可以代替工作，須與每年九月一日酒樓茶室工會成立紀念，全體休息，可由茶居工友代替工作一樣。

粵人好上茶樓的原因

陸羽客

「米貴上高樓」，這是廣東人的一句口頭禪，雖則是嫌有點形容過份，但由此可以反映出廣東人的一般，上茶樓是廣東人的一種天性。我們廣東人的祖宗傳下來一種習慣，就是每逢孩子出生，在彌月那一天早上，做父母的都要抱同初生的小孩上茶樓一次，故廣東人上茶樓的習慣，是自出娘胎就已養成的了。

其實，廣東人天天要上茶樓，並不是單純爲了吃東西，有時邀約親友品茗敘舊，可以作爲一種消遣，也可以作爲一種聯誼，甚或商業一些的交易，香港許多行業的交易，都在茶樓做成的。此外，每天在早、午、夜三市，獨個兒跑到茶樓去，一盅兩件，消磨一二小時，也是一種享受。結果以一代價經濟，吸引了許多的茶客。廣東人喫茶的數也不少。本港居民以廣東人佔了大多數，港九各區都有茶樓，就是爲了適應廣東人的需求的吧。尤其在寸金尺土的香港，每一個普通收入的居民，所住的居所多是狹窄，空氣不流通，像個白鴿籠，若在夏季炎熱的時候，困在家裡，如何熬得過？因此到附近的茶樓，乘個電風扇避避暑氣，下便覺得舒服多了，這是廣東人尤其是好住在香港的廣東人上茶樓原因之一。

還有，居屋狹小，在家裡招待客人有諸多不便，因此不少人把茶樓作爲「會客室」，茶品又好，約朋友到茶樓去，至利用茶樓設有電話，作爲貿易的傳達。

廣東人上茶樓的習慣，日久成了一種嗜好，每天非上茶樓喫其一盅兩件，總覺得不大舒服，因此每逢中秋節茶居行休業三天和每年的年初一、初二兩天是茶居酒樓茶室過他們的茶瘾了。可是，一年到晚，卻有一兩天是茶居行與酒樓茶室同時休業的，有上茶樓嗜好的人們，祇有轉到咖啡館喝紅茶罷了。

⇦某茶居夜市茶客如雲

茶樓的企堂

·虹·

「開來！大毫又係！」「又來毫！一文有找！」這是一些茶樓當茶客走時「企堂」計數給收銀先生聽的。在外省人聽來，總會有些丈二金剛摸不着頭腦之感，甚麼叫「六毫又係」？「一文有找」又是甚麼意思呢？待筆者告訴你吧！這是茶樓計數的術語，所謂「六毫又係」，即是六角六分的意思；所謂「一文有找」，即是一元找九毫了，這不過其中的例子之一、二吧了，其他術語還多得很，如五角錢不叫五毫，而叫「撈佳毫」；七角錢叫「撈二」等等。這就是一些茶居最近的計數方式，若再早些使用白銀時，則是以銀的兩量計數的，如五分錢，不叫五分或五仙，而叫三分六，後來因爲還使用鈔票才改以元角分數目。不過，近年來除了一些茶居外，一般茶樓也已經沒有用這樣吃力的計數方式，而改用結數單了，當茶客走時，一聲「埋單」，企堂即會馬上跑來計數，將數目寫在一張收數單上，這比起從前要高聲大叫的那樣吃力的方式，但不知省力多少呢？

據一些老企堂說，從前企堂並非一件易事，起碼要眼快、手快、腳快、口快和有靈敏的頭腦，以及能夠有久站的能力。據他們說，所謂眼快、手快、腳快、口快，即是說，一看見有茶客起身離座，即須立即跑去，以銳敏的眼光去看點心碟子的多少和用腦子去計數，然後高聲大叫數目；尤其在茶客最旺時，人聲嘈雜，稍一不留意或慢了一些，即有「走雞」之虞。所以，他們說：當上一名企堂，並不是一件輕易的事呢？

漫談下午茶座

西舟

飲茶——是生活上的一種享受，而下午茶，在若干人看來，那是屬於生活藝術之一。怎呢？整天爲工作、爲事業繁忙得那樣辛苦，下班了，到茶室裡去小息一個下午茶，紓舒一下過度緊張的思路，用些茶點，不亦樂乎！

你現在坐在下午茶座裡談天說地，可知道下午茶是怎樣起源的呢？說來是一個有趣的故事。據說，遠在二百多年前，有位荷蘭商人從中國到歐洲去，在倫敦經商的時候，常常攜帶一些茶葉作爲「手信」。午後閒來無事，或者有外國商人到來談生意，他總泡些名茶潤潤客人的喉頭。後來，由於英國人不大習慣飲中國茶，於是這位聰明的荷蘭商人把中國茶漸漸也西化起來，茶裡開始加上些糖；久而久之，「西冷」紅茶也接踵運到英國了；更加上了牛奶，便做成今天的所謂西茶。英國巨賈中，也就有了下午喝一點茶的習慣，成爲今天我們所習慣的下午茶了。

事實上，下午茶可以說有他的淵源的，特別是炎熱的夏天，白領階級的我們，在寫字樓裡辦公文，整天不斷的打字機聲和叫囂着的電話……以至老板無窮盡的吩咐，使人欲罷不能。等到了下班，來一個下午茶，輕鬆一下情緒，委實有其需要；不然，把一股悶氣一直帶回家裏去，結果不是太太受災，便是彼此吵鬥的媒介了。想想看，我們怎好把一股悶氣帶回家裡去呢？唯一解決之道，就是下午茶一度了。它，既可舒適一下情緒，也可補充一些熱力。

可能得戰後的初期嗎？人們經過三年零八個月的苦難，享受的慾望大大地提高了。這是香港人普遍享有下午茶滋味的開始。戰前，這祇是極少數的買辦階級的事有習慣，但是一解戰爭之後，它成爲普遍的一回事，普遍得和早上上茶樓一樣。那時，穿西服的、西裝的、彬彬或短打的男男女女，都集中在大酒店茶廳享受下午茶，從午餐過後一直至傍晚七時，都是下午茶客的天下。交際、談情、接洽生意，甚至空閒地光是喫茶，都不期集中在大酒店的地下茶廳了。顧客是男男女女，亦中亦西，可謂群洋大雜，好不熱鬧。

茶座中，也有不少「活動份子」，從這邊喝到那邊，這邊開了一客茶，那邊也開了一客茶，回頭來，他們總是顧客。這些人被稱爲「茶氹」，實在是不知從甚麼時候，茶座上了「鯉魚潭」的美名。直至現在，某些下午茶客最多的地方，仍被稱爲「鯉魚潭」呢！人們提起下午茶就會想起那是喝牛奶紅茶或咖啡的場面。

思，事實上，多少人直覺地以爲下午茶玩意是「來路貨」，不是「本地產」。不過，近年來，飲食業中人也學乖了，他們懂得怎樣去應付客人的需求，特別是我們本地人，有本地人的胃口，比如說，在下午四、五時喝過牛奶紅茶，對於晚餐的胃口是大大的影響了，變成喝了下午茶，便沒有晚餐的興味。因此，不特在中區，就是在九龍或東西區，不少酒樓中也設有下午茶座，他們是完全中式化的，喝的是中國茶，也是一盅兩件，活像是早上喝早茶一樣。點心，也有特別別出心裁的地方，由客人喚叫才特製下來的。這種中式下午茶座，生意不俗，到且會比西式茶座的生意好。

不過，話說回來了：如果你的晚餐時間不是七時或以後，而是六時便進晚餐，那便不適宜於下午茶。你的胃便會疲倦不堪的。

恢復疲勞的一種辦法，像一劑強心劑。大商行中，老闆們可說將一種辦法，在商行內設有下午茶，因爲不但能提高了職員們的工作效率，在下午三時至三時半吃一杯牛奶紅茶，也正如上文說過的，不特使職員們在作息之間可以得到一個刻短暫的休息，也使他們的工作精神好轉起來。一杯可口、醒醒神的茶點，在一下午的工作中，緊張的情緒也可鬆弛下來。

那是一件「不成文法」，就是在下午三時至三時十五分的時刻，把工作停頓片刻，喝點茶，或作其他小息，這樣對於工作有作用的工作精神有所裨益，也是值得提倡的好習慣！所以，下午茶並不是白領階級的玩意吧！

第一家女子茶室

·文君·

本港酒樓茶室僱用女職工的歷史，許多人都曉得是在香港大罷工那年，該行的工友，紛紛回到內地，酒樓茶室感覺請人困難，纔想出僱用女性的辦法，以代替男職工的工作。後來罷工風潮解決，酒樓茶室工友們相率返港，可是，女職工們對於顧客已經建立起不可分離的關係，老闆們爲着迎合顧客心理起見，便不想一旦把她們解僱，仍然照舊僱用。直至近年間，新開的酒樓茶室才把過去的工作，改由男職工負責，女職工祇調到點心部去作爲賣點心女郎，地位比起以前，大見遜色了。可是，遠在大罷工風潮發生之前，香港西營盤高街，已有一間名叫妙記的茶室，最先僱用女職工。那家茶居，開辦於一九一〇年，由老板以至厨房，全部職工均由女性擔任。妙記主要的業務是賣茶，兼售些糖果餅食，如糖蓮子、糖藕、冬瓜、杏仁餅、老婆餅、小鳳餅、花生糖等，這有茶水。光顧的客人，大都是西營盤高街附近的男女學子們，他們並不爲着妙記的職工全部是女性而來，祇是在學校中午休息的時候，到妙記飲茶潤潤喉，吃些餅餌果腹罷了。

茶居工人的生活

·夢·

我們天天都會上茶樓去飲茶吃點心，但對那些爲茶客服務的茶居工友的工作和生活情況，恐怕有些人是不了解的。現在例來說一說吧。

一間茶樓內部的工作部門分爲那幾部份？他們的工作又怎樣劃分？生活待遇又怎樣呢？這都不是一些行外的人所了解的。

根據茶居的一般慣例，茶室樓面，大致是分爲樓面、廚房兩大部份。所謂樓面，主要是招呼客人開茶、叫點心、計數的「企堂」而言；此外，樓面收銀先生，也算是樓面工作人員之一。至廚房部門則比較複雜了，其中包括了專門撞刀的「砧板手」，炒菜、炒粉麵的「鑊」，製甜點、餅食的師傅（他們行內叫作「大般板」），以及抨製鹹甜點心餡子的「扮餡師傅」；此外，還有所謂「細般板」，這是協助製點心師傅工作的助手，以及學徒、清潔工人等。學徒中資格比較老些的，叫作「櫃尾」，也就是學徒中比較熟悉些，已可幫助師傅工作的，則叫作「櫃尾頭」，也就是學徒中的領導者。除上述外，還有買手，所謂買手，顧名思義，這是出外採購原料的，是一項最重要的工作，必須有經驗的人才能勝任，故都是東主的親信人出任斯職的居多。

至於他們的待遇，在香港的茶居行內，工友們的工資，並不很高，主要的收入還是靠「下欄」。據他們說，一般茶居行內人員，每月約爲一百五十元至二百五十元，資方供給三餐伙食；此外，就是「下欄」收入了，這一部份收入也是很難固定的。所謂「下欄」，主要是茶客們的「貼士」（賞錢）的來源，包括：客人的「貼士」、米袋、豬鴨的四腳內臟等收入，也不是按他們行內的規定，平均分配的，而是按「下欄」的分配方式，有些佔一份半，有些佔一份，有些佔四分之三或二分之一。據說，學徒最少，平均是佔四分之一。一般茶樓的工友每月收入平均都在二百五十元以上至三百元，但近年來則不行了，比前減少一半以上。

也比其他行業茶居工友的工作時間特別長，每天差不多做十四至十五小時的工作，一年到晚也沒有禮拜休息的事情。除了年三天，和中秋節放三天，其他就沒有假期了。工作崗位是固定的，所謂沒有「後備軍」，家裡如果有甚麼事情，或者回鄉掃墓的時候，就需要請人替工了，有時，替工的工資，還需要自己支付呢。

徵稿

本報徵求中篇小說，字數以一萬字爲限，凡言情、武俠、偵探、社會等題材均所歡迎，惟須故事生動，文筆趣味；來稿請附回郵，並附退稿郵票及地址，註明筆名、眞實姓名及地址，逕寄本報副刊編輯部收。一經刊用，稿費從優；不合用者當撥原璧退回。

× × ×

皇后 · 豪華 · 快樂 · 利舞台 · 普慶 · 樂聲 · 娛樂 · 樂宮

港九首輪影院聯合廣告

（皇后）優待學界超等後座一律元半
今天四場仍映
蘭克公司宴感頑艷文藝巨片
孤星血淚
Charles Dickens' GREAT EXPECTATIONS
本屆電影皇帝 阿力堅尼斯 · 惠蓮 · 珍西蒙絲 合演
全新印本
孤苦伶仃！飽遭磨折！欣逢義恩！教養成材！
下期獻映：鶯燕嬉春

（豪華 · 快樂）今天繼續獻映
劇力雷霆萬鈞！劇烈震人心弦！
美高梅近年來最轟動攝製的巨片
荷西法拉 · 維域蘭馥嘉 合演
I ACCUSE!
五載沉冤
法國防備失事，部相密謀泄露大秘密！
下期獻映：春風滿古城

（利舞台 · 普慶）今天最後四場
西德電影有史以來最佳代表作
男女
全部七彩 · 片上中文
明天重映：櫻花戀

（樂聲）今天最後四場 · 機會勿失
二十世紀霍士公司名著改編非洲背景的黑幕巨片
李察鐸 · 朱莉嘉 · 葉麗高
NAKED EARTH　CinemaScope
赤地戀
赤地人境荒天恢情雨狂！
恨絕蠻道恢七慾風暴！
無生之網！六暴！
明天獻映：警網擒兇

（娛樂 · 樂宮）
今天四場仍映
電影皇帝雷米蘭領銜主演
NIGHT FLIGHT
高空敢死隊
全部特藝七彩 · 片上中文字幕
CinemaScope
同場加映千里風光

工商界

對外圍貿易續退縮 各線航運普呈不景

印尼因航運發生險阻，由港去貨銳減，留印華僑資金多逃入星馬，暹羅綫向港辦貨亦大爲退縮，行走各綫輪船接入載位均比前減少，若無奇跡出現，在十八個月內勢難恢復蓬勃景象。

一週市場綜述　本報記者

（本報特寫）本港對外貿易，除英、美兩線尚保持良好外，外圍各線情形，均陷繼續退縮。[illegible]

鋼鐵市呆定

本港鋼鐵市，仍平淡如故，故交投依然冷淡。[illegible]

米糧供應仍豐 市勢止漲回淡

據暹羅米業界消息……[illegible]

生油市況頗呈閃縮

上週之油市，頗見閃縮，目前雖屆淡季，[illegible]

糖市在淡靜中 台糖一枝獨秀

[illegible]

棉紗市弱價醒

棉紗市在上週間雖上之交投情形，頗稱暢旺，[illegible]

橡膠工業產銷不常

[illegible]

布疋

[illegible]

一週金融述評

市場人心多存觀望 金鈔市況牛皮待變

楚公

這一週金鈔市況，十分牛皮，雖然有英鎊工潮新聞刺激，但卻不能引起作用。當然無論大戶或散家，多存觀望態度所致。[illegible]

（以上期金市價）

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	差價
五日	二五二•七五	二五二•六二五	二五三	二五二•六二五	•三七五
六日	二五二•七五	二五二•七五	二五二•八七五	二五二•六二五	•二五
七日	二五二•八七五	二五三	二五三	二五二•八七五	•一二五
八日	二五三	二五三•一二五	二五三•一二五	二五二•七五	•三七五
九日	二五三	二五二•七五	二五三•二五	二五二•七五	•五〇
十日	二五二•七五	二五二•七五	二五二•七五	二五二•六二五	•一二五

（以上期鈔市價）

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	差價	息價	上日現貨交收
五日	五•八〇五	五•八〇六二五	五•八一二五	五•八〇五	•〇〇七五	[illegible]	三萬二千元
六日	五•八〇五	五•八〇七五	五•八一	五•八〇五	•〇〇五	[illegible]	二萬元
七日	五•八一	五•八一	五•八一五	五•八〇六二五	[illegible]	[illegible]	一萬元
八日	五•八一	五•八一二五	五•八一二五	五•八〇七五	[illegible]	[illegible]	一萬六千元
九日	五•八一	五•八〇七五	五•八一二五	五•八〇五	[illegible]	[illegible]	一萬七千元
十日	五•八〇二五	五•八〇	五•八〇二五	五•七九六二五	[illegible]	[illegible]	二萬八千元

金鈔市况發勢如何看法？因找不到有力的好淡因素支持，實難有大起跌。[illegible]

商情表

[illegible]

交通版

截信時間

[illegible]

飛機時刻

[illegible]

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	頤來	B十一	晚間
賀臣總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國	總統	A泡	上午
夏威馬士基	貨船	HARTVIG MSK	日本	捷成	B泡	上午
芝利華	客船	TJILUWAH	印尼星洲	渣華	A泡	上午
太平	客船	TAIPING	日本	太古	九龍倉碼頭	上午
芒街	貨船	MONKAY	歐洲	法郵	A泡	上午
夏利睦	貨船	HERMOD	山打根	多利順	B泡	上午
[illegible]	貨船	NOREVERETT	星洲	頤來	B泡	上午
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	捷成	B十	下午三時
來比錫	貨船	LEIPZIG	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
湄江	貨船	MEKONG	歐洲	法郵	九龍倉碼頭	下午
錦江丸	貨船	KINKO MARU	日本	香港東方	A泡	上午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	日本	渣華	A四	上午
耶加達丸	貨船	JAKARUTA MARU	星洲印尼	[illegible]	A十	中午
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	歐洲澳洲	總統	九龍倉碼頭	上午十一時
賀臣總統	貨船	PRES. JOHNSON	[illegible]美國	總統	A泡	晚間
渣巴拿	貨船	JAPARA	星洲	渣華	A十四	上午
[illegible]	貨船	ITOLA	星洲印度	鐵行	九龍倉碼頭	上午
[illegible]	貨船	HYDRO	高雄	多利順	太古船塢	上午
東沙	貨船	TUNGSHA	日本	多利順	九龍倉碼頭	下午
福建	貨船	FUKIEN	印尼	太古	B六	上午六時
[illegible]	貨船	AROS	[illegible]澳洲	天祥	A三	上午

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
芝本鍋	貨船	TJIPONDOK	日本	十三	渣華
沃爾那	貨船	URLANA	日本	十三	鐵行
湖北	貨船	HUPEH	曼谷	十三	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十三	美輪
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	十三	寶隆
興生	貨船	HEW SANG	山打根	十三	渣甸
杜基拿	貨船	TUGELA	日本	十三	多利順
爪哇	貨船	JAVA	歐洲	十三	寶隆
[illegible]	貨船	PIONEER MINX	美國	十三	美輪
合生	貨船	HOP SANG	日本高雄	十三	渣甸
吉寶萊克	貨船	GIBBES LYKES	[illegible]	十三	[illegible]
浩生	貨船	HO SANG	山打根	十四	渣甸
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美洲	十四	渣甸
[illegible]	貨船	BRADEVERETT	日本	十四	頤來
興立	貨船	HENRIK	山打根	十四	多利順
[illegible]	貨船	SVEND MSK	印度波斯灣	十四	捷成
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	十四	渣甸
[illegible]	貨船	DONA ALICIA	菲島	十四	[illegible]
士嘉	貨船	YOSU	曼谷	十四	頤來
飛鷗	貨船	FLYING GULL	[illegible]	十五	[illegible]
[illegible]	貨船	GLENORCHY	歐洲	十五	渣甸
[illegible]	貨船	PYRRHUS	歐洲星洲	十五	太古
海明	貨船	HAI MENG	日本	十五	多利順
[illegible]	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十五	頤來
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	十五	太平
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十五	太古
[illegible]	貨船	MAREN MSK	美國	十五	捷成
[illegible]	貨船	MILOS	澳洲	十六	天祥
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	十六	捷成
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	日本	十七	太平
[illegible]	貨船	PHILIPPINE TRANS.	[illegible]	十七	渣甸
巴丹	貨船	BATAAN	日本	十七	太平
辰王丸	貨船	TATSUOH MARU	金邊	十七	頤來
[illegible]	貨船	GLENARTNEY	日本	十八	渣甸
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	十八	總統
新達	貨船	SUNDA	英國	十八	鐵行
[illegible]	貨船	JEPPESEN MSK	[illegible]	十八	捷成
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	南非南美	十八	渣華
那路	貨船	NELLORE	澳洲	十八	鐵行
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	星洲	十八	香港東方
芝文定	貨船	TJIMENTENG	[illegible]	十九	渣華
[illegible]	貨船	TEMERAIRE	[illegible]	十九	天祥
高棉	貨船	CAMBODGE	歐洲	十九	法郵
芒街	貨船	MONKAY	日本	十九	法郵
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	[illegible]	十九	[illegible]
[illegible]	貨船	MANGALORE	[illegible]	十九	太古
[illegible]	貨船	QUEENSVILLE	英國	十九	多利順
[illegible]	貨船	BENAVON	歐洲	二十	洛士利
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	二十	總統
雪梨丸	貨船	SYDNEY MARU	[illegible]	二十	香港東方
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	二十	頤來
[illegible]	貨船	CITY OF PERTH	英國	廿一	鐵行
[illegible]	貨船	ELLEN BAKKE	歐洲星洲	廿一	鐵行
佐渡丸	貨船	SADO MARU	[illegible]	廿一	洛士利
成都	貨船	CHENGTU	日本	廿一	太古

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
夏威馬士基	貨船	HARTVIG MSK	西南非	十三	捷成
錦江丸	貨船	KINKO MARU	星洲西非	十三	香港東方
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	西南非	十三	捷成
湄江	貨船	MEKONG	基隆釜山日本	十三	法郵
來比錫	貨船	LEIPZIG	日本	十三	捷成
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	十三	頤來
保士	貨船	PRODUCE	日本	十三	寶隆
[illegible]	貨船	NOREVERETT	日本	十三	頤來
[illegible]	貨船	BENVENNOCH	歐洲	十三	洛士利
[illegible]	貨船	BAYERNSTEIN	日本	十三	捷成
[illegible]	貨船	KRISTEN BAKKE	星洲澳洲	十三	鐵行
[illegible]	貨船	ITRIA	星洲印度	十三	鐵行
[illegible]	貨船	VAN LISCHOUTEN	日本	十三	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	十四	美輪
芝本鍋	貨船	TJIPONDOK	印尼	十四	渣華
沃爾那	貨船	URLANA	星洲印度	十四	鐵行
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美洲	十四	渣甸
太平	貨船	TAIPING	澳洲	十四	太古
夏利睦	貨船	HERMOD	曼谷	十四	多利順
[illegible]	貨船	SVEND MSK	日本	十四	捷成
[illegible]	貨船	PIONEER MINX	美國	十四	美輪
[illegible]	貨船	DONA ALICIA	日本美國	十四	[illegible]
[illegible]	貨船	BENNEVIS	亞丁蘇丹	十四	洛士利
吉寶萊克	貨船	GIBBES LYKES	[illegible]	十四	[illegible]
岳州	貨船	YOCHOW	星洲庇能	十五	太古
合生	貨船	HOP SANG	山打根斗湖	十五	渣甸
[illegible]	貨船	BRADEVERETT	星洲印度	十五	頤來
爪哇	貨船	JAVA	[illegible]日本	十五	寶隆
[illegible]	貨船	SOMALI	星洲英國	十五	鐵行
[illegible]	貨船	TUGELA	歐洲	十五	多利順
士嘉	貨船	YOSU	沖繩釜山日本	十五	頤來
湖北	貨船	HUPEH	日本	十六	太古

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
合生 往 [illegible] 五月十四日開行
東星 往 澳洲 五月十五日開行
東韻 往 [illegible] 五月廿四日開行
東美 往 [illegible] 六月五日開行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

利士碧琪輪 M.S. "Kristin Bakke" 五月十三日落貨即日啓行
[illegible]
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

渣華郵船公司
[illegible]

多利順洋行 電話：二四〇二四
夏利睦 HERMOD 往暹羅 五月十三日落貨 十四日開行
海明 HAI MENG 往小呂宋、北婆羅洲 五月十五日落貨 十六日開行
興立 HENRIK 往古晉、詩巫 五月十六日落貨 十七日開行
海順 HELIOS 往小呂宋、暹羅 五月廿二日落貨 廿三日開行

利航 港澳
每晚十一時正往澳 每日下午二時返港 [illegible]
和祥發船務貿易行 [illegible]

德星 港澳 冷氣設備
每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港
[illegible]
大業有限公司謹啓

港澳 佛山輪
開港 下午三時往澳 港泊元安碼頭
開澳 半夜三時返港 澳泊廿號碼頭
接洽處：元安碼頭電話四一八九一
裕安輪船有限公司啓

九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東業戲院代洽